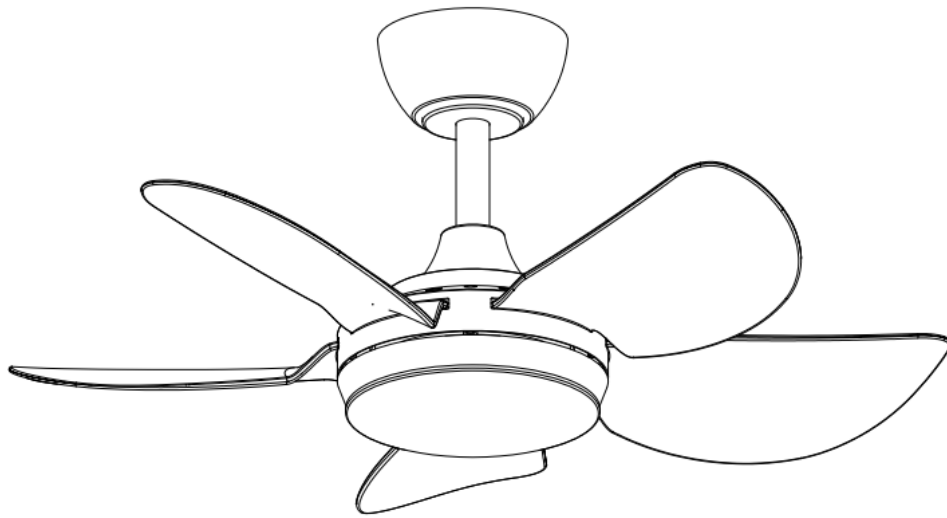




DE: Bedienungsanleitung

Deckenventilator für den Innenbereich

Modellnummer: 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
info@xxxlutz.at



SICHERHEITSHINWEISE

WARNHINWEISE:

- 1: Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- 2: Die Montage dieses Geräts muss durch eine qualifizierte Elektrofachkraft erfolgen.
- 3: Der Deckenventilator muss in einer Höhe von mindestens 2,3 m über dem Boden montiert werden.
- 4: Die Reichweite der Fernbedienung beträgt 20 m.
- 5: Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.
- 6: Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, bevor Sie den Deckenventilator reinigen.
- 7: Die Befestigungsmittel für die Montage an der Decke, wie z. B. Haken oder andere Vorrichtungen, müssen dem vierfachen Gewicht des Deckenventilators standhalten können.
- 8: Die Montage der Aufhängevorrichtung muss durch den Hersteller, dessen Vertriebspartner oder eine ähnlich qualifizierte Person durchgeführt werden.
- 9: In diesem Deckenventilator ist eine Leuchte integriert, welche von einer fachlich qualifizierten Person montiert werden muss.
- 10: Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung, um Ableitströme und Stromschläge zu vermeiden.
- 11: Berühren Sie das Gerät niemals mit bloßen Händen, wenn es in Betrieb ist.
- 12: Das Gerät ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen. Jegliche Änderungen sind untersagt.
- 13: Das Leuchtmittel der Leuchte darf ausschließlich durch den Hersteller oder dessen Vertriebspartner bzw. eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden.
- 14: Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und vom Benutzer ausführbare Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- 15: **WARNUNG:** Wenn Sie Unregelmäßigkeiten an der Rotationsbewegung bemerken, stellen Sie die Verwendung des Deckenventilators sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person.



- 16:  Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne: Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich bezüglich der verfügbaren Sammelstellen an Ihre Gemeindeverwaltung. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen. Dies schädigt Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.

REINIGUNG

- Entfernen Sie Staub mit einem weichen, trockenen Tuch oder einer weichen Bürste. Verwenden Sie kein scheuerndes Reinigungszubehör.
- Reinigen Sie den Ventilator nicht mit Wasser.
- Achten Sie darauf, dass Sie während der Reinigung keinen zu starken Druck auf die Ventilatorflügel ausüben.

PLATZIERUNG

Achten Sie bei der Auswahl der Stelle, an der der Ventilator befestigt werden soll, darauf, dass genügend Platz für das Drehen der Ventilatorflügel vorhanden ist und keine Gegenstände diese behindern können.

Die Decke muss mindestens 2,6 m hoch sein.

Die Ventilatorflügel sollten mindestens 2,3 m über dem Boden montiert sein.

DREHRICHTUNG

Achten Sie darauf, dass der Ventilator ausgeschaltet ist, bevor Sie die Drehrichtung ändern.

RÜCKWÄRTSLAUF – Einstellung für den Winter; erzeugt einen sanften Aufwind, der warme Luft von der Decke nach unten befördert.

VORWÄRTSLAUF – Einstellung für den Sommer; erzeugt einen Abwind, der kühle Luft nach unten befördert.

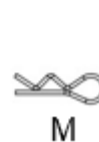
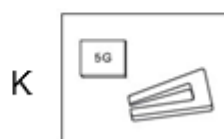
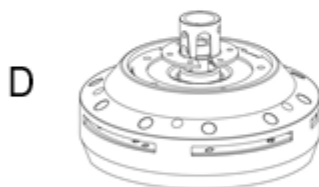
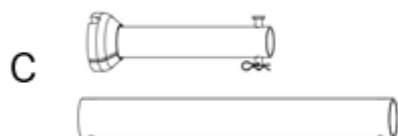
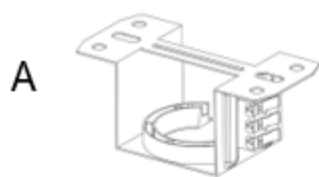
BENÖTIGTES WERKZEUG

				
Schraubenzieher	Schlitzschraubenzieher	Trittleiter	Abisolierzange	Isolierband

TECHNISCHE DATEN

Modellnummer	32760001-02
Nennspannung & -frequenz	220–240 V, 50 Hz
Nennleistung	Ventilatormotor: 30 W; LED: 24 W
Montageart	zur Montage an der Decke
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag	Klasse I
Ventilatorflügel	5 Flügel
Lichtquelle	1 x LED mit 3 Farbtemperaturstufen: 2700/4000/6000 K
Energieeffizienzklasse	Dieses Gerät enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.
Deckenventilator Abmessung	760 mm
Nettogewicht	5,1 kg
Fernbedienung	Typ: 6 Geschwindigkeitsstufen, Sommer- und Winterbetrieb Betriebsspannung: 3 V Gleichstrom Frequenz: 433,92 MHz Batterie: 2 x 1,5 V AAA-Batterien (nicht enthalten) Reichweite der Fernbedienung: ca. 20 m

INHALT DER PACKUNG



A: Montagehalterung (1 Stk.)

B: Abdeckung (1 Stk.)

C: Stange (2 Stk. / 15 & 25 cm)

D: Motoreinheit (1 Stk.)

E: LED-Leuchte (1 Stk.)

F: Ventilatorflügel (5 Stk.)

G: Fernbedienung & Empfänger (1 Set)

H: Dekoabdeckung (1 Stk.)

I: Obere Motorabdeckung (1 Stk.)

J: Leuchtenabdeckung (1 Stk.)

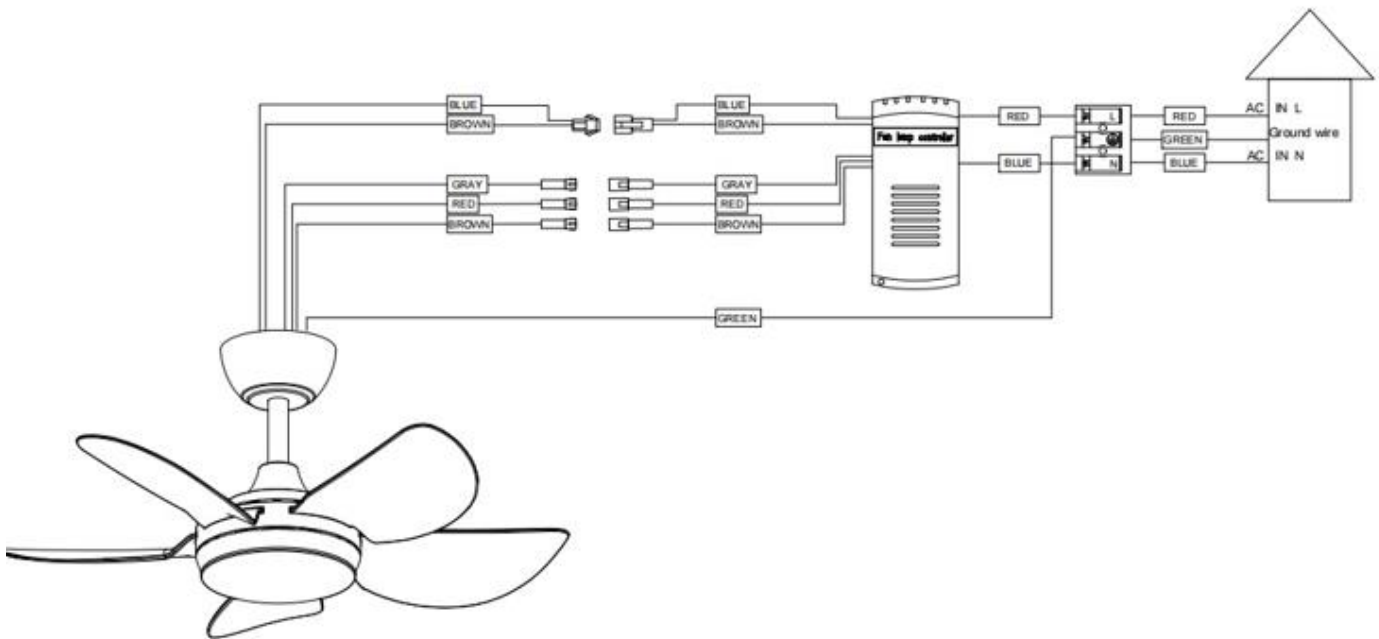
K: Auswuchtkit (1 Set)

L: Bolzen (1 Stk.)

M: Sicherungsstift (1 Stk.)

N: Ventilatorflügelschraube (11 Stk.)

SCHALTPLAN FERNBEDIENUNG



Verbinden Sie mithilfe eines Drehverbinders das ROTE vom Motor ausgehende Kabel mit dem roten Kabel des Empfängers, das zum Motor hinführt.

Verbinden Sie mithilfe eines Drehverbinders das BRAUNE vom Motor ausgehende Kabel mit dem braunen Kabel des Empfängers, das zum Motor hinführt.

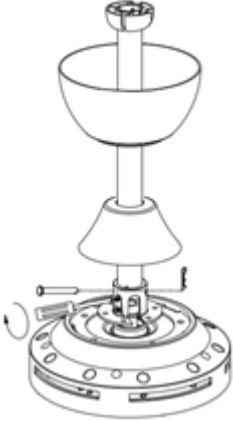
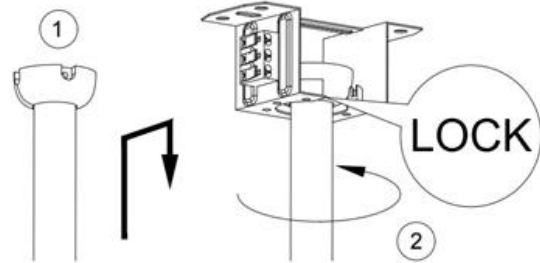
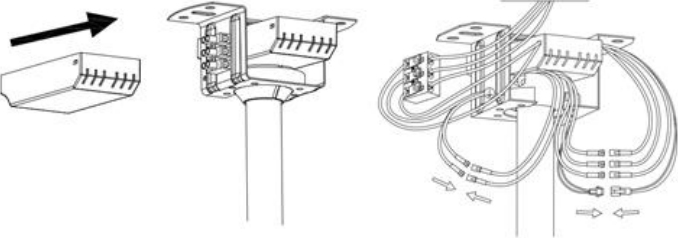
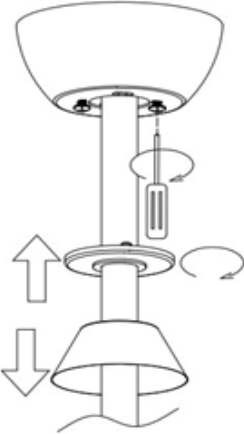
Verbinden Sie mithilfe eines Drehverbinders das GRAUE vom Motor ausgehende Kabel mit dem grauen Kabel des Empfängers, das zum Motor hinführt.

Verbinden Sie mithilfe eines Drehverbinders das BLAUE von der Leuchte ausgehende Kabel mit dem blauen Kabel des Empfängers, das zur Leuchte hinführt.

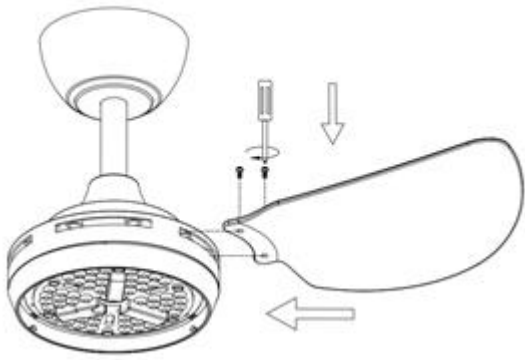
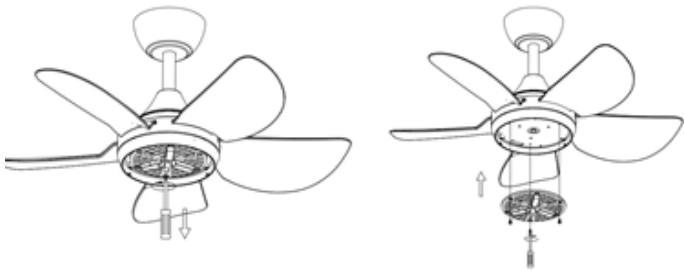
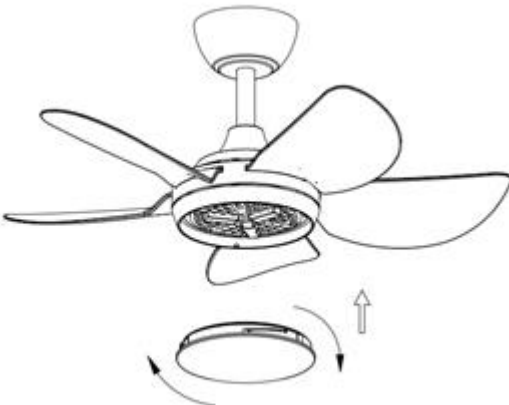
Verbinden Sie mithilfe eines Drehverbinders das BRAUNE von der Leuchte ausgehende Kabel mit dem braunen Kabel des Empfängers, das zur Leuchte hinführt.

Verbinden Sie mithilfe eines Drehverbinders den von der Anschlussbox ausgehenden Schutzleiter mit dem GRÜNEN Schutzleiter aus der Abdeckung und dem grünen Schutzleiter der Montagehalterung.

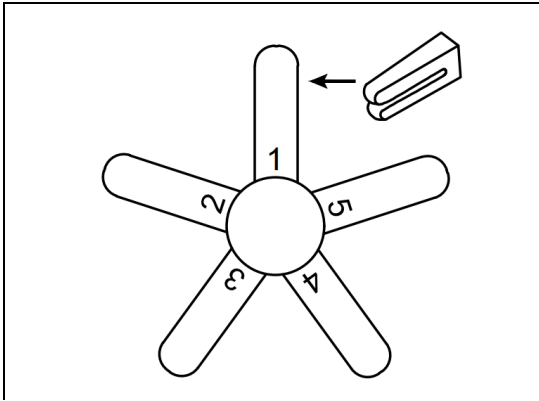
MONTAGE DES VENTILATORS

	Montage der Ventilatorstange - Führen Sie die Motorkabel vorsichtig durch die Stange nach oben und befestigen Sie die Stange an der Oberseite der Motoreinheit. - Richten Sie die Löcher aus und setzen Sie den Bolzen und den Sicherungsstift wieder ein. - Ziehen Sie die beiden Feststellschrauben an der Oberseite der Motoreinheit an. - Befestigen Sie die Abdeckung, die Dekoabdeckung und die Abdeckung der Oberseite der Motoreinheit an der Stange.
	Aufhängen des Ventilators Heben Sie die Motoreinheit bis zur Montagehalterung an und setzen Sie die Kugel der Aufhängung in die Öffnung der Montagehalterung ein. Drehen Sie die Motoreinheit bis die Prüfrille in den entsprechenden Schlitz einrastet und fest sitzt. Bei korrekter Vorgehensweise sollte sich die Stange nicht drehen.
	Montage des Empfängers - Fügen Sie den Empfänger der Pfeilrichtung folgend und mit der flachen Seite nach oben in die Montagehalterung ein. - Verbinden Sie dann die Kabel wie im Schaltplan angegeben.
	Anbringen der Abdeckung - Setzen Sie die lockeren Schrauben in die Öffnungen der Montagehalterung ein. - Schieben Sie die Abdeckung vorsichtig zur Montagehalterung hoch. Drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn. - Befestigen Sie die Abdeckung, indem Sie die zuvor entfernten Schrauben wieder anbringen. - Bringen Sie die Dekoabdeckung an (falls vorhanden) und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.

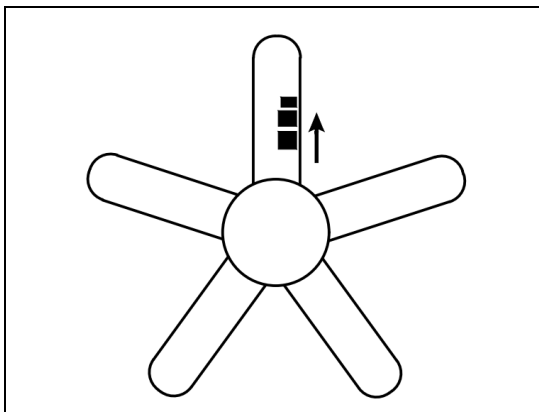
MONTAGE DER FLÜGEL UND DER LED-LEUCHTE

	Montage der Flügel • Entfernen Sie die werkseitig am Motor angebrachten Befestigungsschrauben, bevor Sie die Ventilatorflügel befestigen. • Befestigen Sie einen Ventilatorflügel am Motorgehäuse, indem Sie ihn in den dafür vorgesehenen Schlitz an der Seite des Motorgehäuses stecken. • Fügen Sie eine Schraube in die Halterung ein. Gehen Sie genauso mit den zwei übrigen Schrauben vor. • Ziehen Sie jede Schraube fest an. • Gehen Sie genauso mit den übrigen Ventilatorflügeln vor.
	Der Treiber der Lichtquelle kann nicht entfernt werden. Die LED-Platine kann ausgetauscht werden, indem die Schrauben wie abgebildet gelöst werden und die LED-Platine durch eine entsprechende, neue Platin ersetzt wird.
	Befestigen Sie die Leuchtenabdeckung, indem Sie sie in die Pfeilrichtung drehen, bis sie einrastet.

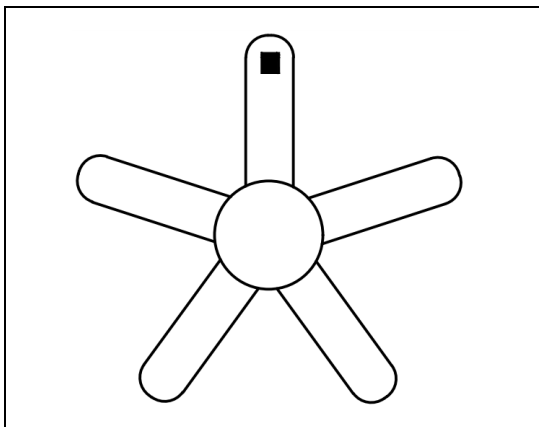
VENTILATOR AUSWUCHTEN



Platzieren Sie den Clip in der Mitte des Ventilatorflügels. Schalten Sie den Ventilator ein. Bleibt die Unwucht bestehen, befestigen Sie den Clip an einem anderen Ventilatorflügel, bis die Unwucht kleiner wird. Dieser Ventilatorflügel benötigt dann ein Ausgleichsgewicht.



Platzieren Sie den Clip auf dem Ventilatorflügel, der das Ausgleichsgewicht benötigt, und ermitteln Sie die beste Stelle, um dieses anzubringen. Gehen Sie dabei von der Mitte aus zur Spitze des Ventilatorflügels vor, bis der Ventilator nicht mehr wackelt.



Kleben Sie das Ausgleichsgewicht neben dem Clip auf die Oberfläche des Ventilatorflügels, entfernen Sie den Clip und testen Sie den Ventilator. Bringen Sie ein weiteres Ausgleichsgewicht an, wenn der Ventilator weiterhin wackelt. Wird die Unwucht stärker, dann platzieren Sie das Ausgleichsgewicht an einer anderen Stelle. Gehen Sie mit Geduld vor, bis der Ventilator ausbalanciert ist.

REINIGUNG UND PFLEGE

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Ventilator ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn reinigen.

- Aufgrund der Bewegung des Ventilators können sich Teile lösen. Überprüfen Sie die Verbindungen, Halterungen und die Befestigung der Ventilatorflügel zweimal pro Jahr. Stellen Sie sicher, dass sie alle fest angezogen sind. Es ist nicht nötig, den Ventilator von der Decke zu nehmen.
- Reinigen Sie den Ventilator regelmäßig, um sein neues Aussehen zu erhalten. Verwenden Sie zum Reinigen kein Wasser. Dies könnte den Motor oder das Holz beschädigen oder zu einem Stromschlag führen. Verwenden Sie nur eine weiche Bürste oder ein fusselfreies Tuch, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden. Die Beschichtung ist mit Lack versiegelt, um ein Verfärben oder Anlaufen des Ventilators zu minimieren.
- Für zusätzlichen Schutz und ein noch besseres Aussehen können Sie eine dünne Schicht Möbelpolitur auf das Holz auftragen. Decken Sie kleine Kratzer mit einer dünnen Schicht Schuhcreme ab.
- Sie brauchen den Ventilator nicht zu ölen. Die Kugellager im Motor sind dauerhaft geölt und abgedichtet.

BEHEBEN VON STÖRUNGEN

STÖRUNG	BEHEBUNG
Der Ventilator startet nicht.	• Überprüfen Sie die Sicherungen und Schalter des Haupt- und Nebenstromkreises. • Überprüfen Sie die Kabelverbindungen zum Ventilator und die Schaltdrahtverbindungen im Schaltergehäuse. • Überprüfen Sie die Batterie in der Fernbedienung. • Achten Sie darauf, dass Sie sich innerhalb der üblichen Reichweite von 3–6 m befinden. • Schalten Sie den Ventilator aus und stellen Sie sicher, dass die Einstellung der DIP-Schalter in der Fernbedienung und im Empfänger übereinstimmt.
Der Ventilator ist laut.	• Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben am Motorgehäuse fest angezogen sind. • Stellen Sie sicher, dass die Schrauben, die die Halterung der Ventilatorflügel mit der Motoreinheit verbinden, fest angezogen sind. • Stellen Sie sicher, dass die Drehverbinder nicht gegeneinander oder gegen die Innenwand des Schaltergehäuses stoßen. • Warten Sie bei erstmaliger Inbetriebnahme 24 Stunden ab. Die meisten Geräusche, die ein neuer Ventilator verursacht, verschwinden nach dieser Zeit. • Stellen Sie sicher, dass die Schrauben, mit denen die Leuchte und die Leuchtenabdeckung befestigt sind, fest angezogen sind. • Stellen Sie sicher, dass zwischen Abdeckung und Decke etwas Abstand ist. Die Abdeckung sollte die Decke nicht berühren.
Der Ventilator wackelt.	• Prüfen Sie, ob alle Ventilatorflügelschrauben fest angezogen sind. • Ein Wackeln des Ventilators wird meistens durch unterschiedlich hohe Ventilatorflügel verursacht. Prüfen Sie die Höhe der Ventilatorflügel, indem Sie einen über der Spitze eines Ventilatorflügels befindlichen Punkt an der Decke auswählen. Messen Sie den Abstand zwischen der Mitte des Ventilatorflügels und dem Punkt an der Decke. Drehen Sie den Ventilator bis sich der nächste Ventilatorflügel an der entsprechenden Stelle befindet. Messen Sie an derselben Stelle den Abstand zwischen Ventilatorflügel und Decke. Wiederholen Sie diesen Schritt für alle Ventilatorflügel. Abweichungen sollten maximal 3 mm betragen. Lassen Sie den Ventilator 10 Minuten lang laufen. Wenden Sie sich für die kostenfreie Zusendung eines Auswuchtkits an den Kundendienst, falls der Ventilator weiterhin wackelt.

INSTALLATION EMPFÄNGER

Sicherheitsmaßnahmen:

WARNUNG: HOHE SPANNUNG! Schalten Sie die Stromzufuhr aus, indem Sie die Sicherung entfernen oder den Schutzschalter ausschalten. Nicht mit einem Halbleiterventilator verwenden. Die elektrischen Leitungen müssen allen lokalen und nationalen elektrotechnischen Vorschriften entsprechen.

Spannung:

110–240 V, 50–60 Hz

Max. Leistung des Motors: 45 W // max. Leistung der Leuchte: 100 W

Installation des Empfängers im Ventilator:

- Schalten Sie den Strom aus.
- Entfernen Sie die Abdeckung des Ventilators von der Montagehalterung.
- Trennen Sie die bestehende Verkabelung zwischen Ventilator und Stromversorgung in der Anschlussbox.
- Stellen Sie mithilfe der mitgelieferten Drehverbinder die folgenden Verbindungen her.

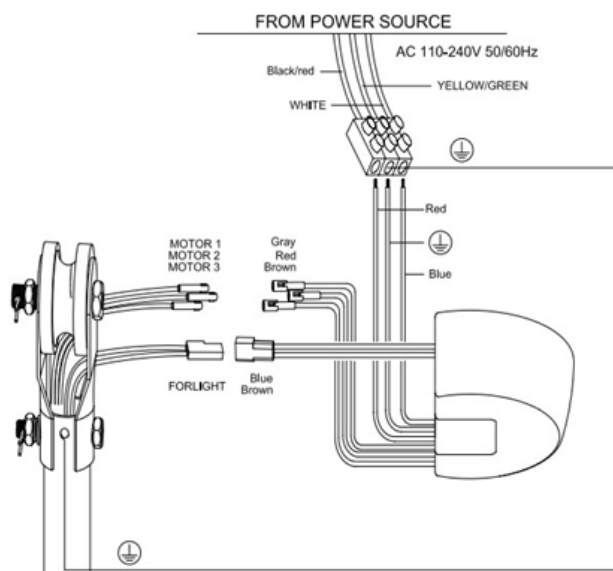


FIG.1

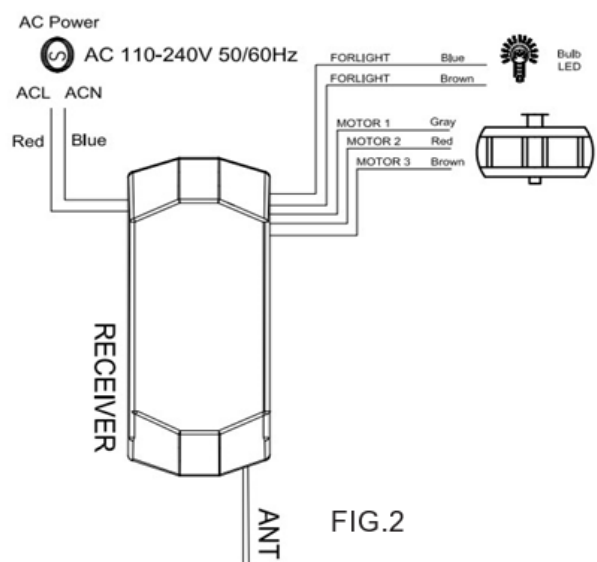


FIG.2

VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

Betriebsspannung: 3 V Gleichstrom, Frequenz: 433,92 MHz, Reichweite der Fernbedienung: ca. 20 m.

Batterie: 2 x 1,5 V AAA-Batterien (nicht enthalten). Entfernen Sie die Batterien, um Schäden an der Fernbedienung zu vermeiden, wenn Sie sie für längere Zeit nicht benutzen.

Bewahren Sie die Fernbedienung nicht an einem übermäßig heißen oder feuchten Ort auf.

Drücken Sie zur Steuerung die Tasten auf der Fernbedienung.

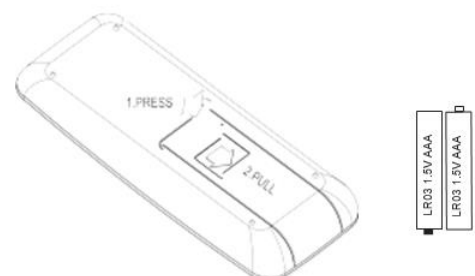
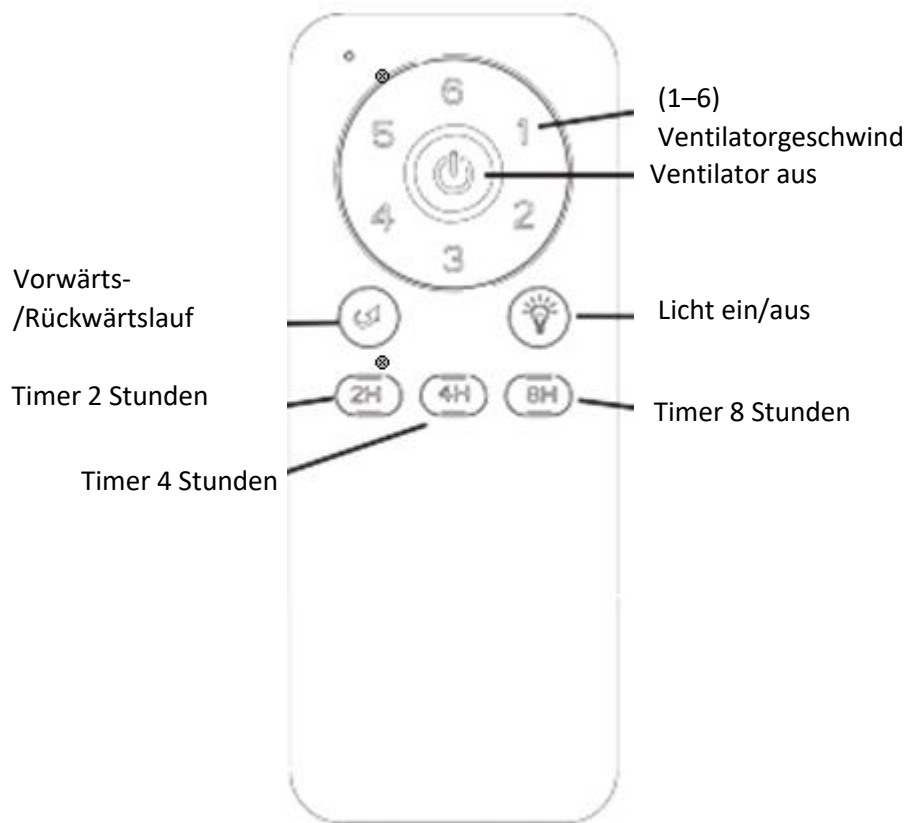


FIG.3

Lichtfunktion und Farbtemperatur können über die entsprechende Taste gesteuert werden.

Tasten zum Koppeln der Fernbedienung: „Geschwindigkeit 3“ + „Licht ein/aus“.

Schalten Sie den Empfänger für fünf Minuten aus. Schalten Sie ihn ein und drücken Sie sofort die beiden Tasten. Halten Sie sie gedrückt, bis ein Signalton zweimal zu hören und die Fernbedienung erfolgreich verbunden ist.



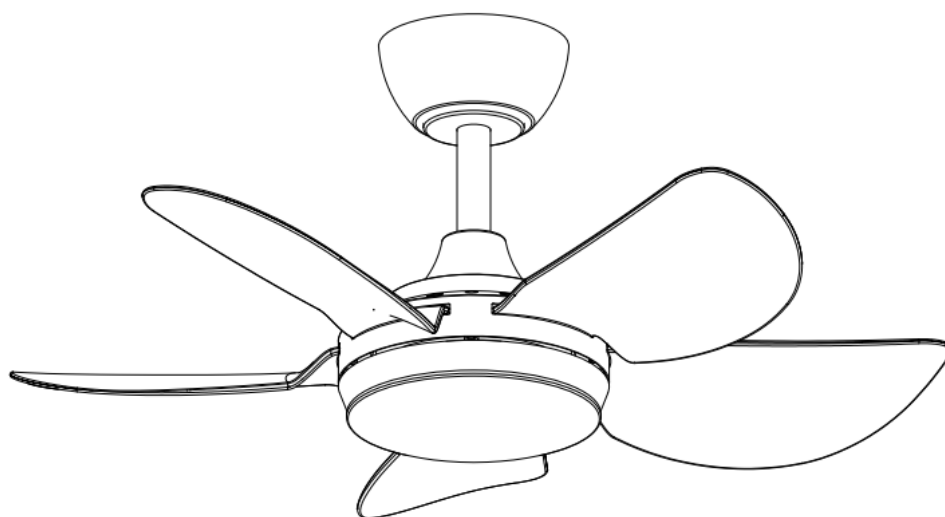
MICAN

electrify your spirit!

CZ: Návod k obsluze

Stropní ventilátor pro použití v interiéru

Číslo modelu: 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Německo
info@xxxlutz.at



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

UPOZORNĚNÍ:

- 1: Tento výrobek je určen pro používání v interiéru.
- 2: Montáž výrobku musí provést kvalifikovaný elektrikář.
- 3: Stropní ventilátor musí být instalován ve výšce nejméně 2,3 m nad podlahou.
- 4: Dosah dálkového ovládání je 20 metrů.
- 5: Před montáží se ujistěte, že je vypnutý elektrický proud.
- 6: Před čištěním stropního ventilátoru se ujistěte, že je odpojen od napájení.
- 7: Upevňovací prvky pro montáž na strop, jako jsou háčky nebo jiná zařízení, musí vydržet čtyřnásobek hmotnosti stropního ventilátoru.
- 8: Závěsné zařízení musí být instalováno výrobcem, jeho obchodním partnerem nebo podobně kvalifikovanou osobou.
- 9: V tomto stropním ventilátoru je integrováno světlo, které musí instalovat odborně způsobilá osoba.
- 10: Svítidlo neinstalujte do vlhkého prostředí, tím zabráníte svodovému proudu nebo zasáhnutí elektrickým proudem.
- 11: Pokud je svítidlo v provozu, nikdy se ho nedotýkejte holýma rukama.
- 12: Přístroj se smí používat pouze pro určené účely. Jakékoli úpravy jsou zakázány.
- 13: Žárovku tohoto svítidla smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho obchodní partner nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- 14: Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, senzorickými a duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dozorem nebo po poučení o bezpečném používání spotřebiče a s tím spojených nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- 15: VAROVÁNÍ: Pokud zjistíte jakékoli nepravidelnosti v pohybu otáčení, okamžitě přestaňte stropní ventilátor používat a obraťte se na výrobce, jeho zákaznický servis nebo na podobně kvalifikovanou osobu.



- 16:  Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: Elektrické spotřebiče nelikvidujte v netříděném odpadu. Využijte k tomu samostatné sběrný. Informace o dostupných sběrnách Vám poskytne příslušná obec. Likvidují-li se elektrické spotřebiče na běžných skládkách, mohou se z nich uvolňovat nebezpečné látky, které se mohou dostat do podzemních vod a posléze do potravinového řetězce. To může ohrozit Vaše zdraví.

ČIŠTĚNÍ

- Prach odstraňte měkkým suchým hadříkem nebo měkkým kartáčem. Nepoužívejte abrazivní čisticí příslušenství.
- Ventilátor nečistěte vodou.
- Dbejte na to, abyste při čištění nevyvíjeli na lopatky ventilátoru příliš velký tlak.

UMÍSTĚNÍ

Při výběru místa pro montáž ventilátoru dbejte na to, aby byl k dispozici dostatek prostoru pro otáčení lopatek ventilátoru a aby jim nepřekážely žádné předměty.

Strop musí být vysoký nejméně 2,6 m.

Lopatky ventilátoru by měly být namontovány nejméně 2,3 m nad podlahou.

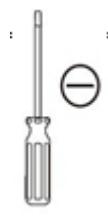
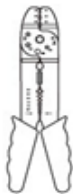
SMĚR OTÁČENÍ

Před změnou směru otáčení se ujistěte, že je ventilátor vypnutý.

ZPĚTNÝ CHOD – nastavení pro zimu; vytváří mírný stoupavý proud, který přivádí teplý vzduch od stropu.

PŘEDNÍ CHOD - nastavení pro léto; vytváří proudění, které přivádí chladný vzduch dolů.

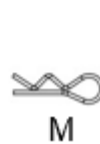
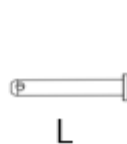
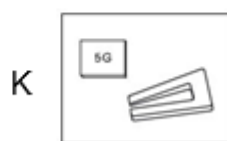
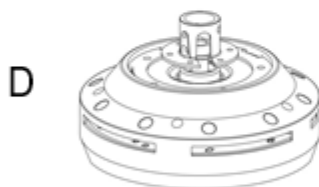
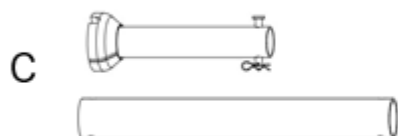
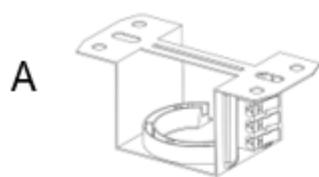
POTŘEBNÉ NÁŘADÍ

				
šroubovák	šroubovák s drážkou	stupňovitý vodič	odizolovací kleště	izolační páska

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu	
Jmenovité napětí a frekvence:	220–240 V, 50 Hz
Jmenovitý výkon	Motor ventilátoru: 30 W, LED: 24 W
Typ montáže	pro montáž na strop
Ochranná třída proti úderu elektrickým proudem	1. třída
Lopatky ventilátoru	5 lopatek
Žárovka	1x LED dioda se 3 úrovněmi teploty barev: 2700/4000/6000 K
Energetická třída	Tento výrobek obsahuje žárovku třídy energetické účinnosti F.
Rozměry stropního ventilátoru	760 mm
Čistá hmotnost	5,1 kg
Dálkové ovládání	Typ: Provozní napětí: 3 V stejnosměrný proud Frekvence: 433,92 MHz Baterie: 2 x 1,5 V AA-baterie (nejsou součástí balení) Dosah dálkového ovladače: cca 20 m

OBSAH BALENÍ



A: montážní držák (1 ks)

B: kryt (1 ks)

C: tyč (2 ks/ 15 a 25 cm)

D: motorová jednotka (1 ks)

E: LED svítidlo (1 ks)

F: lopatka ventilátoru (5 ks)

G: dálkový ovladač a přijímač (1 sada)

H: dekorační kryt (1 ks)

I: vrchní kryt motoru (1 ks)

J: kryt svítidla (1 ks)

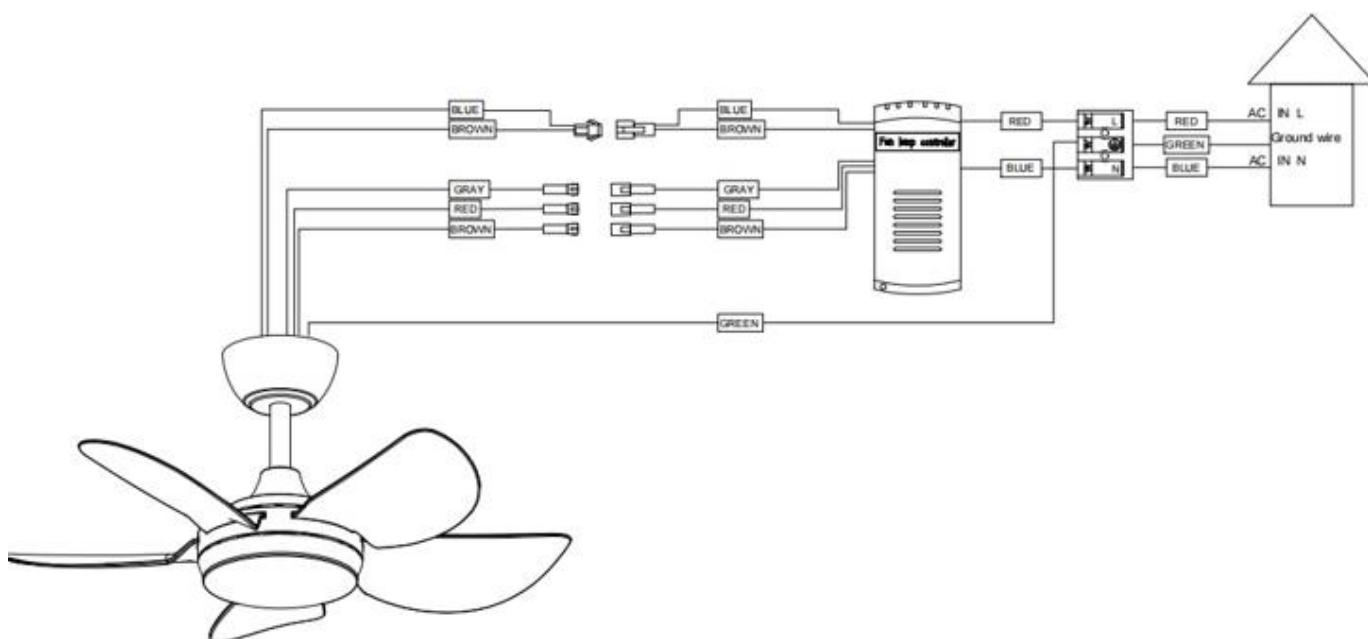
K: vyvažovací sada (1 sada)

L: šroub (1 ks)

M: pojistný kolík (1 ks)

N: šroub lopatky ventilátoru (11 ks)

SCHÉMA ZAPOJENÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE



Pomocí otočného konektoru připojte ČERVENÝ kabel vycházející z motoru k červenému kabelu přijímače vedoucímu k motoru.

Pomocí otočného konektoru připojte HNĚDÝ kabel vycházející z motoru k hnědému kabelu přijímače vedoucímu k motoru.

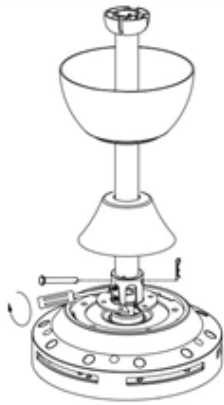
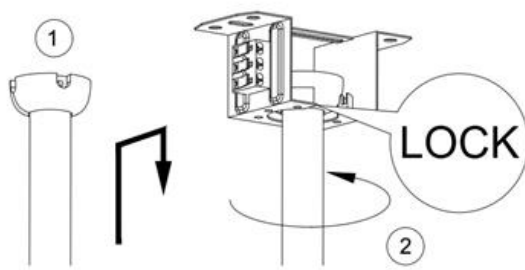
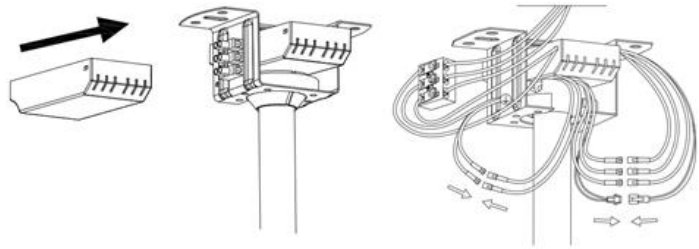
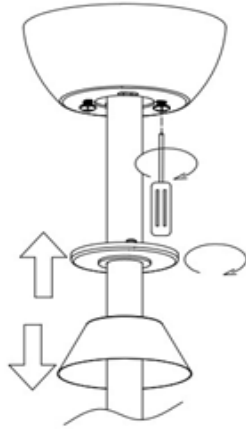
Pomocí otočného konektoru připojte ŠEDÝ kabel vycházející z motoru k šedému kabelu přijímače vedoucímu k motoru.

Pomocí otočného konektoru připojte MODRÝ kabel vycházející ze svítidla k modrému kabelu přijímače vedoucímu ke svítidlu.

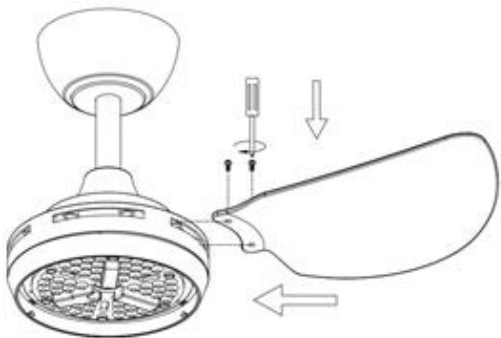
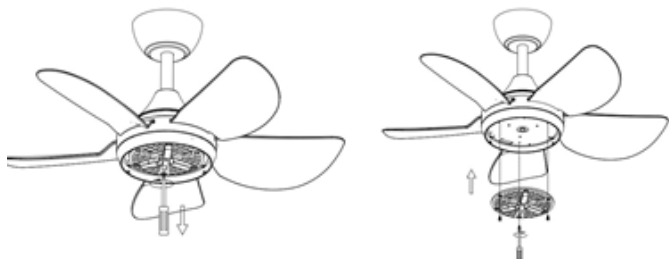
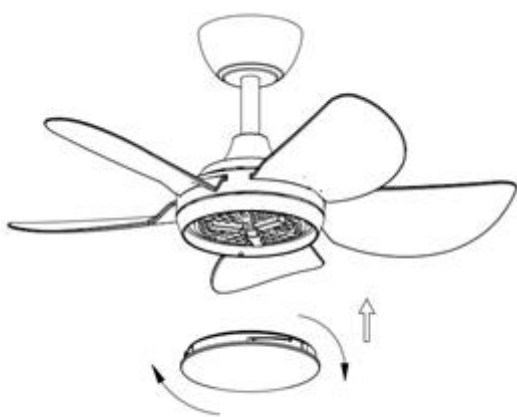
Pomocí otočného konektoru připojte HNĚDÝ kabel vycházející ze svítidla k hnědému kabelu přijímače vedoucímu k motoru.

Pomocí krouceného konektoru připojte ochranný vodič vycházející z rozvodné skříně k ZELENÉMU ochrannému vodiči z krytu a k zelenému ochrannému vodiči z montážní konzoly.

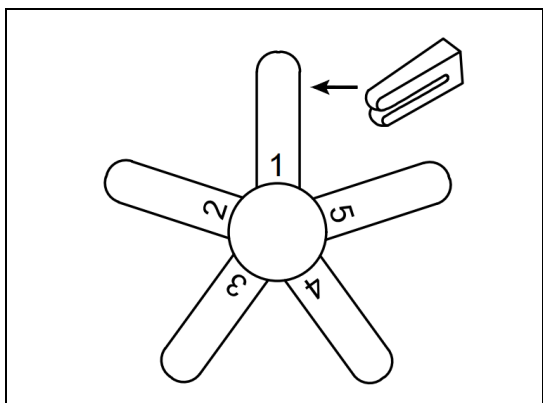
MONTÁŽ VENTILÁTORU

	Montáž tyče ventilátoru • Opatrně veďte kabely motoru nahoru skrz tyč a upevněte tyč k horní části motorové jednotky. • Vyrovnejte otvory a vyměňte šroub a zajišťovací kolík. • Utáhněte dva zajišťovací šrouby na horní straně motorové jednotky. • Připevněte kryt, dekorací kryt a horní kryt motorové jednotky ke sloupu.
	Zavěšení ventilátoru Zvedněte motorovou jednotku až k montážnímu držáku a zasuněte kouli závěsu do otvoru montážního držáku. Otáčejte motorovou jednotkou, dokud zkušební drážka nezapadne do příslušné drážky a není pevně usazena. Při správném postupu by se tyč neměla otáčet.
	Montáž přijímače • Vložte přijímač do montážního držáku ve směru šipky a plochou stranou nahoru. • Poté připojte kabely podle schématu zapojení.
	Připevnění krytu • Vložte uvolněné šrouby do otvorů v montážním držáku. • Opatrně nasadte kryt na montážní držák. Otočte krytem ve směru hodinových ručiček. • Připevněte kryt zpět šrouby, které jste předtím odstranili. • Nasadte kryt dekoru (je-li přítomen) a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na své místo.

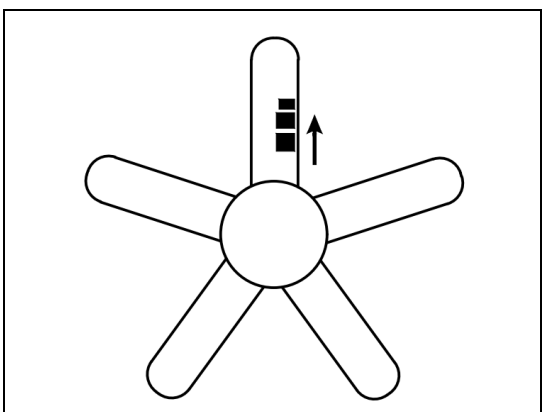
MONTÁŽ LOPATEK A LED SVĚTLA

	Montáž lopatek • Před nasazením lopatek ventilátoru odstraňte upevňovací šrouby, kterými byl motor opatřen z výroby. • Připevněte lopatku ventilátoru ke skříni motoru tak, že ji zasunete do otvoru na boku skříně motoru. • Vložte šroub do držáku. Stejně postupujte i u zbývajících dvou šroubů. • Pevně utáhněte všechny šrouby. • Stejně postupujte i u zbývajících lopatek ventilátoru.
	Ovladač žárovky nelze odstranit. LED desku lze vyměnit uvolněním šroubů podle obrázku a výměnou LED desky za odpovídající novou desku.
	Nasaďte kryt světla otáčením ve směru šipky, dokud nezapadne na místo.

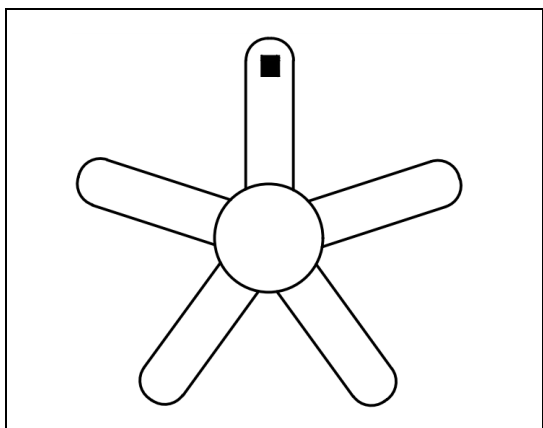
VYVAŽOVÁNÍ VENTILÁTORU



Umístěte svorku do středu lopatky ventilátoru. Ventilátor zapněte. Pokud nevyváženost přetrvává, připevněte klip k jiné lopatce ventilátoru, dokud se nevyváženost nezmenší. Tato lopatka ventilátoru pak vyžaduje vyvažovací závaží.



Umístěte klip na lopatku ventilátoru, který potřebuje vyvažovací závaží, a určete nejlepší místo pro jeho připevnění. Postupujte od středu ke špičce lopatky ventilátoru, dokud se ventilátor přestane kývat.



Nalepte vyvažovací závaží vedle klipu na povrch lopatky ventilátoru, klip sejměte a ventilátor vyzkoušejte. Pokud se ventilátor i nadále kýve, připevněte další vyvažovací závaží. Pokud nevyváženost zesílí, umístěte vyvažovací závaží na jiné místo. Pokračujte trpělivě, dokud nebude ventilátor vyvážený.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ: Před čištěním se ujistěte, že je ventilátor vypnutý.

- Vlivem pohybu ventilátoru může dojít k uvolnění dílů. Dvakrát do roka prověřte spoje, držáky a upevnění ventilátoru. Ujistěte se, že jsou všechny tyto části pevně utaženy. Je nutné sejmut ventilátor ze stropu.
- Ventilátor pravidelně čistěte, čímž zajistíte vzhled nového zařízení. Při čištění nepoužívejte vodu. Voda by mohla poškodit motor přístroje či dřevo nebo by mohlo dojít ke zranění elektrickým proudem. Abyste se vyhnuli poškrábání povrchu přístroje, používejte pouze měkké kartáče nebo hadřík bez žmolků. Povrchová úprava je zajištěna lakem, aby se minimalizovalo zabarvení nebo zmatnění ventilátoru.
- Pro dosažení ještě lepší ochrany a vzhledu, můžete na dřevo nanést tenkou vrstvu leštidla na nábytek. Lehké škrábance ošetřete tenkou vrstvou krému na boty.
- Ventilátor nemusíte olejovat. Kuličkové ložisko motoru je trvale naolejované a utěsněné.

ODSTRANĚNÍ ZÁVAD

PORUCHA	ODSTRANĚNÍ PROBLÉMŮ
Ventilátor se nespouští.	• Zkontrolujte pojistky a spínače hlavního a pomocného obvodu. • Zkontrolujte spoje kabelů k ventilátoru a spoje vodičů v krytu spínače. • Zkontrolujte baterie dálkového ovladače. • Dbejte na to, abyste se nacházeli v běžném dosahu 3-6 m. • Ventilátor vypněte a ujistěte se, že se nastavení DIP spínače v dálkovém ovladači a přijímače shodují.
Ventilátor je hlučný.	• Ujistěte se, zda jsou všechny šrouby na krytu motoru pevně připevněny. • Ujistěte se, zda jsou šrouby, které spojují držák lopatek ventilátoru s motorovou jednotkou pevně připevněny. • Zkontrolujte, zda kabelové spoje nenarážejí proti sobě či na vnitřní stranu krytu spínače. • Při prvním použití vyčkejte 24 hodin. Většina zvuků, které nový ventilátor vydává, po této době zmizí. • Ujistěte se, zda jsou šrouby, kterými je upevněno svítidlo a kryt svítidla, pevně utaženy. • Zajistěte dostatečný prostor mezi krytem a stropem. Kryt by se neměl dotýkat stropu.
Ventilátor se kývá.	• Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby ventilátoru pevně utaženy. • Kývání ventilátoru bývá často způsobeno rozdílnou výškou lopatek ventilátoru. Zkontrolujte výšku lopatek ventilátoru tím způsobem, že zvolíte bod na stropu, který se nachází nad špičkou lopatky. Změřte vzdálenost mezi středem opatky ventilátoru a bodem na stropě. Ventilátorem otáčejte, dokud na daném místě nespočine další lopatka ventilátoru. Na stejném místě změřte vzdálenost lopatky ventilátoru a stropem. Opakujte tento krok pro všechny lopatky ventilátoru. Odchyłky by neměly být větší než 3 mm. Ventilátor nechte spuštěný po dobu 10 minut. Pokud se ventilátor i nadále kývá, požádejte zákaznický servis o zaslání sady k vyvážení ventilátoru.

INSTALACE PŘIJÍMAČE

Bezpečnostní opatření:

VAROVÁNÍ: VYSOKÉ NAPĚTÍ! Vypněte přívod elektrického proudu tím způsobem, že odstraníte pojistku nebo vypnete bezpečnostní spínač. Nepoužívejte s polovodičovým ventilátorem. Elektrické kabely musí odpovídat všem národním předpisům.

Napětí:

110–240 V, 50–60 Hz

Max. výkon motoru: 45 W // max. výkon svítidla: 100 W

Instalace přijímače ve ventilátoru:

- Vypněte napájení.
- Sejměte kryt ventilátoru z montážního držáku.
- Odpojte kabel mezi ventilátorem a zdrojem napájení v rozvodové skříni.
- Pomocí dodaných otočných konektorů provedte následující připojení.

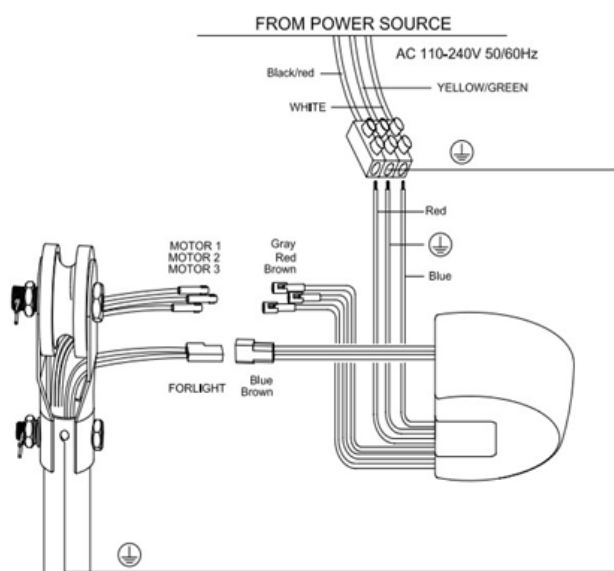


FIG.1

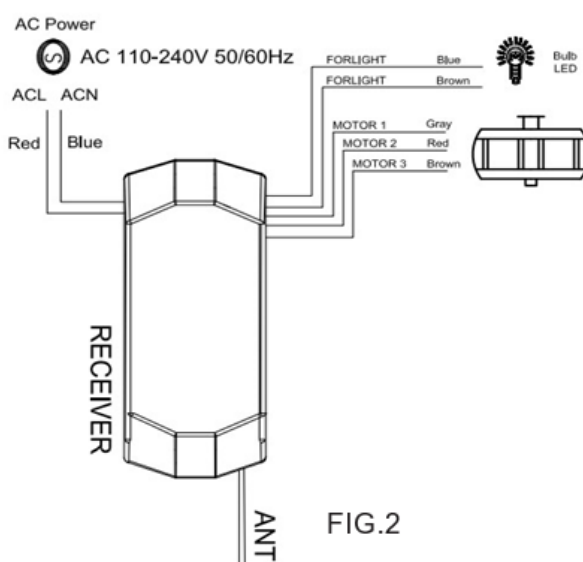


FIG.2

POUŽITÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Provozní napětí: 3 V stejnosměrný proud, frekvence: 433,92

MHz, dosah dálkového ovladače: cca 20 m.

Baterie: 2 x 1,5 V AAA baterie (nejsou součástí balení) Pokud ovladač delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte, abyste zabránili vzniku případných škod.

Dálkový ovladač neskladujte na příliš horkém či vlhkém místě.

Stisknutím tlačítek na dálkovém ovladači jej můžete ovládat.

Světelnou funkci a barevnou teplotu lze ovládat pomocí odpovídajícího tlačítka.

Tlačítka pro párování dálkového ovládání: „rychlost 3“ + „světlo zapnout/vypnout“.

Přijímač vypněte po dobu pěti minut. Zapněte jej a ihned stiskněte obě tlačítka. Držte je stisknuté dokud neuslyšíte zaznít 2x signální tón a ovladač se úspěšně nespáruje.

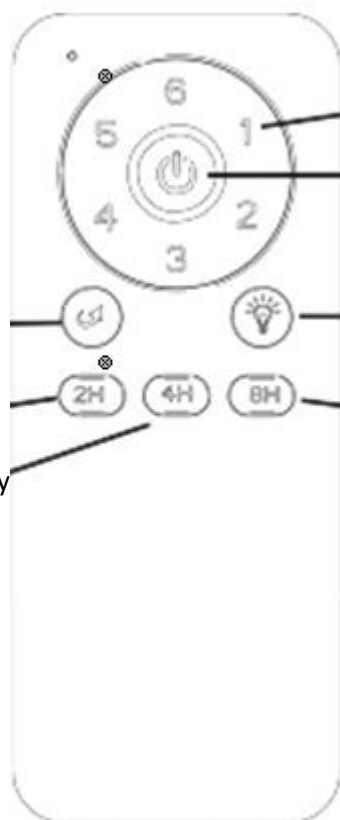


FIG.3

Dopředný/zpětný
chod

Časovač 2 hodiny

Časovač 4 hodiny



(1-6) Rychlost
ventilátoru
Vypnutí ventilátoru

Rozsvítit/zhasnout
světlo

Časovač 8 hodin

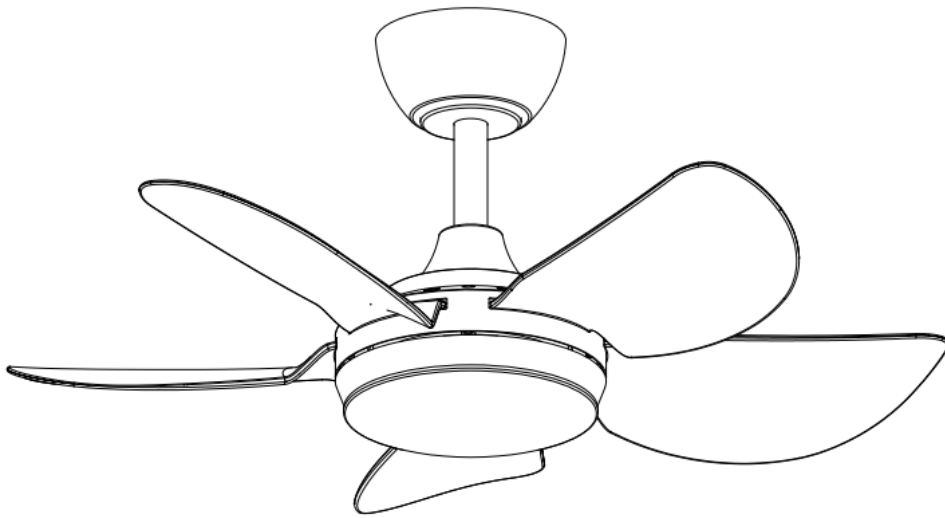
MICAN

electrify your spirit!

SE: Bruksanvisning

Takfläkt för inomhusbruk

Modellnummer: 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Tyskland
info@xxxlutz.at



SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNINGAR:

- 1: Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk.
- 2: Monteringen av denna apparat ska utföras av en kvalificerad elektriker.
- 3: Takfläkten måste monteras på en höjd av minst 2,3 meter över golvet.
- 4: Fjärrkontrollens räckvidd är 20 meter.
- 5: Säkerställ att strömtillförseln är avstängd innan du påbörjar monteringen.
- 6: Se till att strömtillförseln är avstängd innan du rengör takfläkten.
- 7: Fästanordningarna för montering i taket, t.ex. krokarna eller andra anordningar, måste klara fyra gånger takfläktens vikt.
- 8: Upphängningsanordningen måste installeras av tillverkaren, dess återförsäljare eller en person med motsvarande kvalifikationer.
- 9: En lampa är integrerad i denna takfläkt, som måste installeras av en kvalificerad person.
- 10: Använd inte apparaten i fuktiga miljöer för att undvika läckströmmar och elstötar.
- 11: Rör aldrig apparaten med bara händerna när den är i drift.
- 12: Apparaten är endast godkänd för avsedd användning. Ändringar är inte tillåtna.
- 13: Lampans ljuskälla får endast bytas ut av tillverkaren eller dennes försäljningspartner eller av en person med motsvarande kvalifikationer.
- 14: Apparaten får bara användas av barn från åtta år samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap under uppsikt av vuxen som kan informera om hur den används säkert samt eventuella risker. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte göra rengöring och användarunderhåll utan uppsikt.
- 15: VARNING: Om du upptäcker några oregelbundenheter i rotationsrörelsen, sluta omedelbart att använda takfläkten och kontakta tillverkaren, dess kundtjänst eller en person med motsvarande kvalifikationer.



- 16:  Betydelse av den överstrukna soptunnan: Släng inte elektriska apparater tillsammans med hushållssopor utan lämna in dem på en återvinningsstation. Kontakta kommunen för mer information angående närmaste återvinningsstation. Om elektriska apparater slängs vårdslöst och okontrollerat, kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och därmed i näringskedjan. Detta skadar både din hälsa och ditt välmående.

RENGÖRING

- Avlägsna damm med en mjuk, torr trasa eller mjuk borste. Använd inga slipande rengöringstillbehör.
- Rengör inte fläkten med vatten.
- Se till att du inte utövar för mycket tryck på fläktbladen under rengöringen.

PLACERING

När du väljer var fläkten ska monteras, se till att det finns tillräckligt med utrymme för fläktbladen att rotera och att det inte står några föremål i vägen.

Taket ska vara minst 2,6 m högt.

Fläktbladen ska monteras minst 2,3 m över golvet.

ROTATIONSRIKTNING

Se till att fläkten är avstängd innan du ändrar rotationsriktningen.

Rotation bakåt – justering för vintern; skapar en lätt uppströmning som leder varm luft nedåt från taket.

Rotation framåt – justering för sommaren; skapar en lätt nedströmning som leder kall luft nedåt.

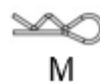
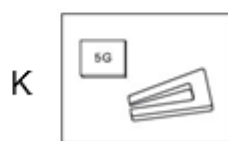
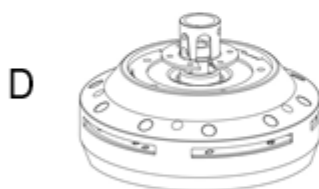
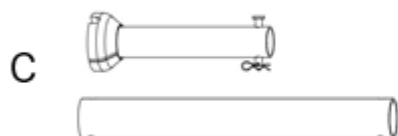
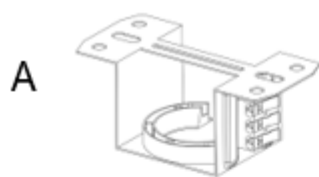
NÖDVÄNDIGA VERKTYG

				
Skruvmejsel	Skruvmejsel slitsad	Trappstege	Tråдавdragare	Eltejp

TEKNISKA DATA

Modellnummer	
Märkspänning & frekvens	220–240 V, 50 Hz
Märkström	Fläktmotor: 30 W; LED: 24 W
monteringssätt	För montering i tak
Skyddsklass mot elektriska stötar	klass I
Fläktblad	5 fläktblad
Ljuskälla	1 x LED med 3 färgtemperaturnivåer: 2700/4000/6000 K
Energieffektivitetsklass	Denna apparat innehåller en ljuskälla med energiklass F.
Takfläktens mått	760 mm
Nettovikt	5,1 kg
Fjärrkontroll	Typ: Driftspänning: 3 V likström Frekvens: 433,92 MHz Batteri: 2 x 1,5 V AAA-batterier (ingår ej) Fjärrkontrollens räckvidd: ca 20 m

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL



A: Monteringshållare (1 st.)

B: Hölje (1 st.)

C: Stång (2 st./15 & 25 cm)

D: Motor (1 st.)

E: LED-lampa (1 st.)

F: Fläktblad (5 st.)

G: Fjärrkontroll & mottagare (1 set)

H: Dekorationshölje (1 st.)

I: Övre motorhölje (1 st.)

J: Lamphölje (1 st.)

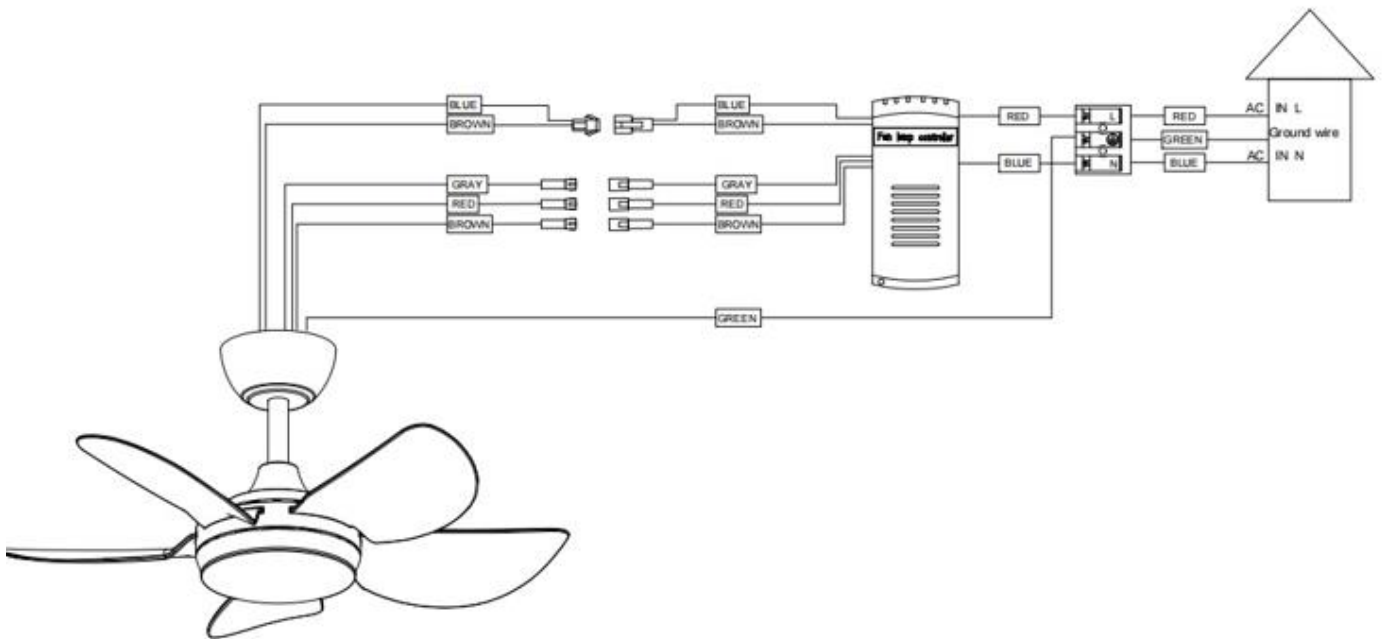
K: Balanseringssats (1 set)

L: Bult (1 st.)

M: Hårnålssprint (1 st.)

N: Fläktbladsskruv (11 st.)

KABELSCHEMA FJÄRRKONTROLL



Anslut den RÖDA kabeln som kommer från motorn till den röda kabeln på mottagaren som leder till motorn med hjälp av en kabelkoppling.

Anslut den BRUNA kabeln som kommer från motorn till den bruna kabeln på mottagaren som leder till motorn med hjälp av en kabelkoppling.

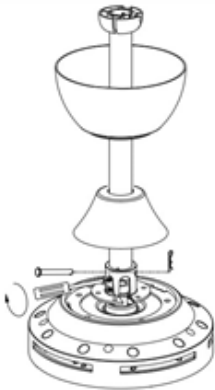
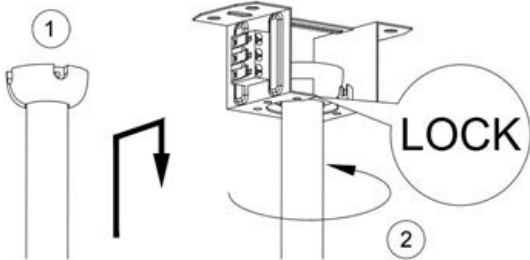
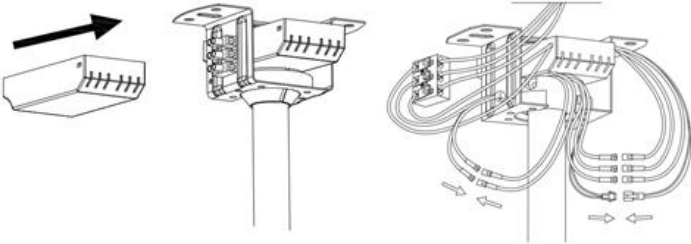
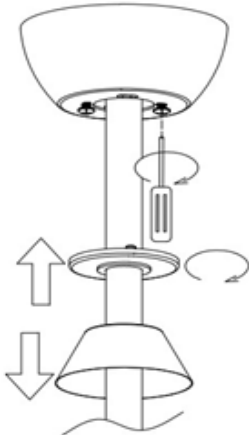
Anslut den GRÅ kabeln som kommer från motorn till den grå kabeln på mottagaren som leder till motorn med hjälp av en kabelkoppling.

Anslut den BLÅ kabeln som kommer från lampan med kabelkopplingen till den blå kabeln på mottagaren som leder till lampan.

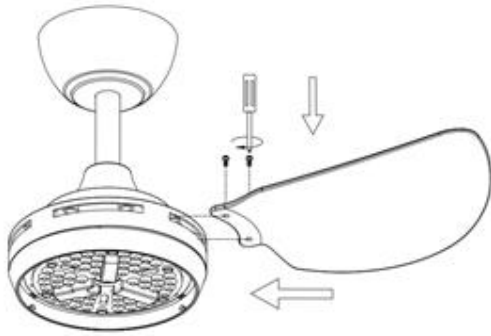
Anslut den BRUNA kabeln som kommer från lampan med kabeln till mottagaren som leder till lampan med hjälp av en kabelkoppling.

Anslut skyddsledaren som kommer ut ur kopplingsdosan till den GRÖNA skyddsledaren som kommer ut ur höljet och den gröna skyddsledaren på monteringshållaren med hjälp av en kabelkoppling.

MONTERING AV FLÄKTEN

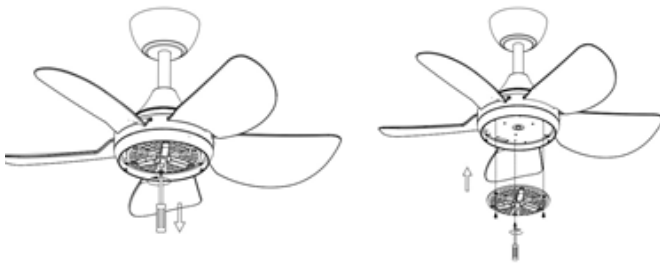
	Montering av upphängningsstången • Dra försiktigt motorkablarna upp genom stången och fäst stången på motorns ovansida. • Rikta in hålen och sätt tillbaka bulten och låsstiftet. • Dra åt de två låsskruvarna på motorns ovansida. • Fäst höljet, dekorationshöljet och höljet på motorns ovansida på stången.
	Upphängning av fläkten Lyft upp motorn till monteringshållaren och sätt in kulan för upphängning i monteringshållarens hål. Vrid motorn tills kontrollspåret rastar in i motsvarande spår och sitter fast ordentligt. Om det görs på rätt sätt bör stången inte rotera.
	Montering av mottagaren • Sätt in mottagaren i monteringshållaren i pilens riktning och med den platta sidan uppåt. • Anslut sedan ledningarna enligt schemat.
	Fastsättning av höljet • Sätt i de lösa skruvarna i hålen i monteringshållaren. • Skjut försiktigt locket uppåt mot monteringshållaren. Vrid på höljet medurs. • Sätt fast höljet genom att fästa de tidigare borttagna skruvarna och dra åt de lösa skruvarna. • Fäst dekorationshöljet (om det finns) och vrid det medurs tills det hakar i.

MONTERING AV FLÄKTBLAD OCH LED-LAMPA



Montering av fläktblad

- Avlägsna de fästsruvar som monterats på motorn i fabriken innan fläktbladen monteras.
- Fäst ett fläktblad på motorhöljet genom att föra in det i spåret på sidan av motorhöljet.
- Sätt i en skruv i hållaren. Gör samma sak för de två återstående skruvarna.
- Dra åt varje skruv ordentligt.
- Fortsätt på samma sätt med de återstående fläktbladen.

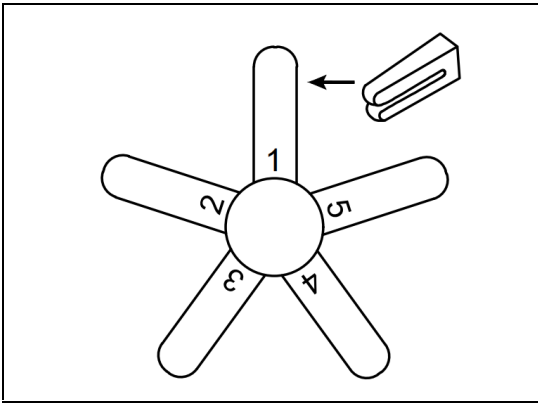


Ljuskällans drivrutin kan inte avlägsnas. LED-kretskortet kan bytas ut genom att lossa skruvarna enligt bilden och byta ut LED-kretskortet mot ett motsvarande nytt kretskort.

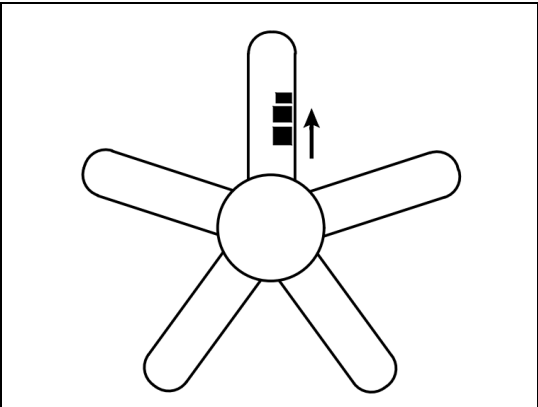


Sätt på lamphöljet genom att vrida det i pilens riktning tills det klickar på plats.

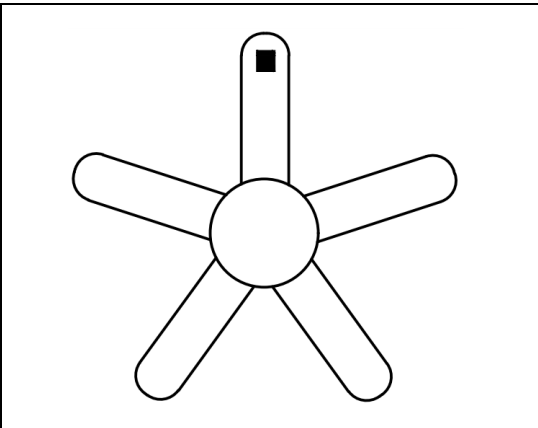
BALANSERING AV FLÄKTEN



Placera klämman i mitten av fläktbladet. Slå på fläkten. Om obalansen kvarstår, fäst klämman på ett annat fläktblad tills obalansen minskar. Detta fläktblad kräver då en motvikt.



Placera klämman på fläktbladet som kräver balansvikten och bestäm den bästa platsen för att fästa den. Arbeta från mitten mot spetsen av fläktbladet tills fläkten inte längre vinglar.



Klistra fast balansvikten på fläktbladets yta bredvid klämman, avlägsna klämman och testa fläkten. Lägg till ytterligare en motvikt om fläkten fortsätter att vingla. Om obalansen blir värre, placera motvikten på ett annat ställe. Ha tålamod tills fläkten är balanserad.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

VARNING: Se till att fläkten är avstängd innan du rengör den.

- På grund av fläktens rörelse kan delar lossna. Kontrollera anslutningarna, hållarna och fästet på fläktbladen två gånger om året. Säkerställ att alla är ordentligt åtdragna. Det är inte nödvändigt att avlägsna fläkten från taket.
- Rengör fläkten regelbundet för att den ska behålla sitt nya utseende. Använd inte vatten för att rengöra den. Detta kan skada motorn eller träet eller orsaka en elstöt. För att undvika att repa ytan använd endast en mjuk borste eller en luddfri trasa. Beläggningen förseglas med lack för att minimera missfärgning eller anlöpning av fläkten.
- För extra skydd och ett ännu bättre utseende kan du applicera ett tunt lager möbelpolish på träet. Täck små repor med ett tunt lager skokräm.
- Du behöver inte olja fläkten. Kullagren i motorn är permanent oljade och förseglade.

ÅTGÄRDA STÖRNINGAR

STÖRNING	ÅTGÄRD
Fläkten startar inte.	• Kontrollera säkringar och brytare i huvud- och extrakretsar. • Kontrollera fläktens kabelanslutningar och kopplingsledningarna i brytarhuset. • Kontrollera batteriet i fjärrkontrollen. • Se till att du befinner dig inom det vanliga intervallet 3–6 m. • Stäng av fläkten och se till att inställningen av DIP-omkopplarna i fjärrkontrollen och i mottagaren stämmer överens.
Fläkten är högljudd.	• Kontrollera att alla skruvar på motorhöljet är åtdragna. • Kontrollera att skruvarna som förbinder fläktbladets hållare med motorn är åtdragna. • Se till att kabelkopplingarna inte stöter mot varandra eller mot brytarhusets innervägg. • Vänta 24 timmar när du startar för första gången. Det mesta av det ljud som orsakas av en ny fläkt försvinner efter denna tid. • Kontrollera att skruvarna som håller fast lampan och lamphöljet är åtdragna. • Se till att det finns ett visst utrymme mellan höljet och taket. Höljet får inte röra taket.
Fläkten vinglar.	• Kontrollera att fläktbladens alla skruvar är åtdragna. • Att fläkten vinglar beror vanligtvis på att fläktbladen är olika höga. Kontrollera höjden på fläktbladen genom att välja en punkt i taket ovanför spetsen på ett fläktblad. Mät avståndet mellan fläktbladets mittpunkt och punkten i taket. Roter fläkten tills nästa fläktblad befinner sig på motsvarande punkt. Mät avståndet mellan fläktbladet och taket på samma ställe. Upprepa detta steg för alla fläktblad. Avvikelser får inte överstiga 3 mm. Kör fläkten i 10 minuter. Om fläkten fortsätter att vingla, kontakta kundtjänst för en kostnadsfri balanseringssats.

INSTALLATION MOTTAGARE

Säkerhetsåtgärder:

OBS: HÖG SPÄNNING! Stäng av strömtillförseln genom att avlägsna säkringen eller slå av strömbrytaren. Använd inte med en halvledare fläkt. Elektriska ledningar måste följa alla lokala och nationella elstandarder.

Spänning:

110–240 V, 50–60 Hz

Max. effekt på motorn: 45 W // max. effekt på lampan: 100 W

Installation av mottagaren i fläkten:

- Stäng av strömmen.
- Avlägsna fläktens hölje från monteringshållaren.
- Koppla bort den befintliga ledningen mellan fläkten och strömtillförseln i kopplingsdosan.
- Gör följande anslutningar med hjälp av de medföljande kabelkopplingarna.

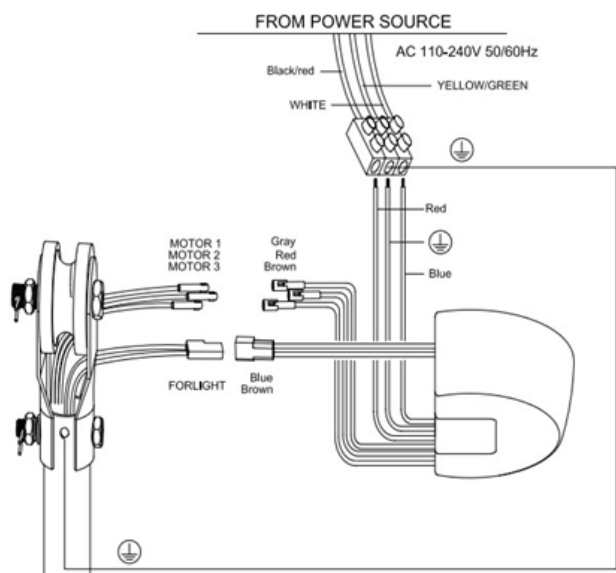


FIG.1

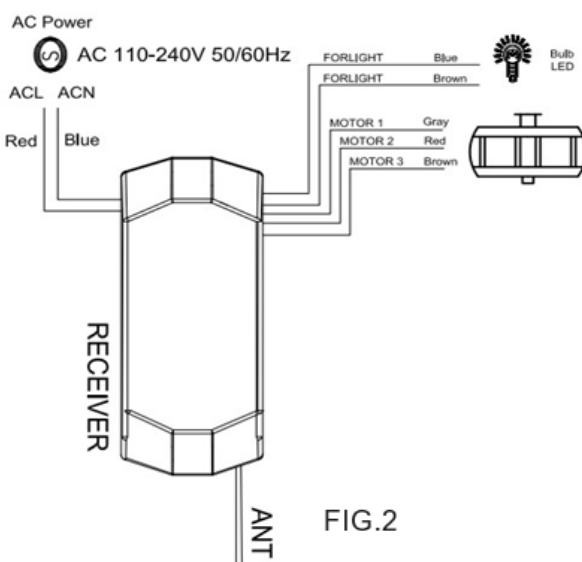


FIG.2

ANVÄNDNING AV FJÄRRKONTROLLEN

Spänning: 3 V likström, frekvens: 433,92 MHz, fjärrkontrollens räckvidd: ca 20 m.

Batteri: 2 x 1,5 V AAA-batterier (medföljer ej). Avlägsna batterierna för att förhindra att fjärrkontrollen skadas om du inte använder den under en längre tid.

Förvara inte fjärrkontrollen på en alltför varm eller fuktig plats.

Tryck på knapparna på fjärrkontrollen för att styra den.

Ljurfunktionen och färgtemperaturen kan styras genom att trycka på motsvarande knapp.

Knappar för att para ihop fjärrkontrollen: "Hastighet 3" + "Ljus på/av".

Stäng av mottagaren i fem minuter. Slå på den och tryck omedelbart på de två knapparna. Håll dem intryckta tills en signalton hörs två gånger och fjärrkontrollen har kopplats ihop.

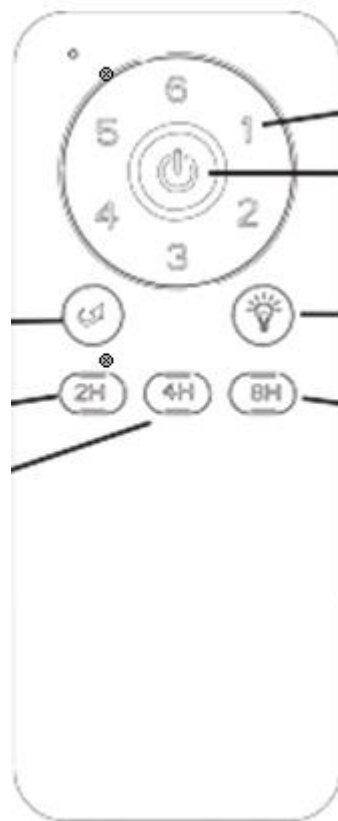


FIG.3

Framåt/bakåt

Timer 2 timmar

Timer 4 timmar



(1-6) Fläkthastighet

Stäng av fläkten

Ljus på/av

Timer 8 timmar

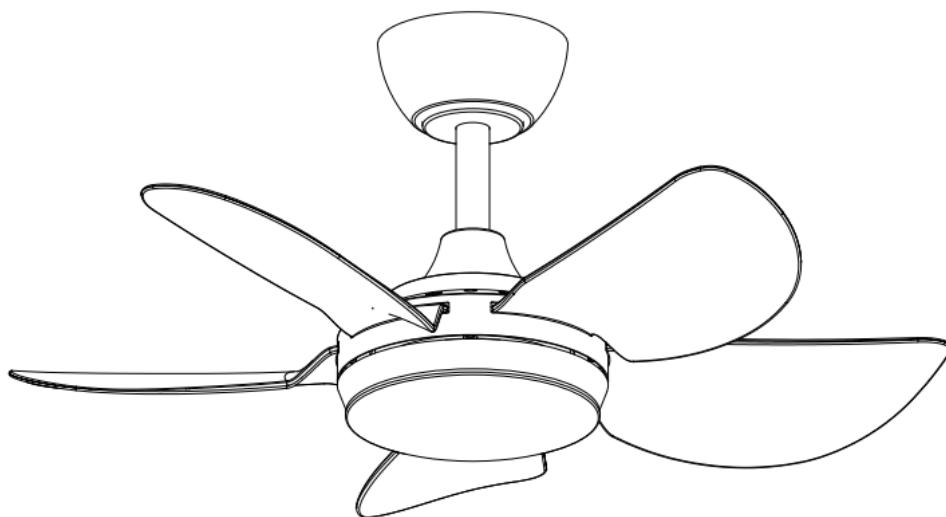
MICAN

electrify your spirit!

SK: Návod na použitie

Interiérový stropný ventilátor

Číslo modelu: 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Německo

info@xxxlutz.at



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIA

1. Spotrebič je určený len na používanie v interiéri.
2. Montáž tohto spotrebiča musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
3. Stropný ventilátor musí byť namontovaný vo výške minimálne 2,3 m nad podlahou.
4. Dosah diaľkového ovládača je 20 m.
5. Pred montážou sa uistite, že je prerušené napájanie elektrickým prúdom.
6. Pred čistením stropného ventilátora sa uistite, že je prerušené napájanie elektrickým prúdom.
7. Upevňovacie prvky určené na montáž na strop, ako sú háčiky a podobne, musia uniesť štvornásobok hmotnosti stropného ventilátora.
8. Závesný systém musí namontovať výrobca, jeho distribučný partner alebo podobne kvalifikovaná osoba.
9. V tomto stropnom ventilátore je zabudované svetidlo, ktoré musí namontovať kvalifikovaný odborník.
10. Nepoužívajte spotrebič vo vlhkom prostredí. Predídete tak vzniku zvodových prúdov a úrazu elektrickým prúdom.
11. Keď je spotrebič v prevádzke, nedotýkajte sa ho holými rukami.
12. Spotrebič sa smie používať len na stanovený účel. Akékoľvek zmeny sú zakázané.
13. Žiarovku svetidla smie vymeniť len výrobca, jeho distribučný partner alebo podobne kvalifikovaná osoba.
14. Spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
15. VAROVANIE: Ak spozorujete akékoľvek odchýlky v otáčaní, okamžite prestaňte stropný ventilátor používať a obráťte sa na výrobcu, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovanú osobu.



16. Význam symbolu preškrtnutej nádoby na odpad: Elektrické spotrebiče nevhadzujte do netriedeného domáceho odpadu, ale odovzdajte ich na príslušnom zbernom mieste. Informácie o dostupných zberných miestach vám poskytnú zamestnanci správy vašej obce. V prípade likvidácie elektrických spotrebičov na bežných skládkach sa môžu do podzemných vôd a následne do potravinového reťazca dostať nebezpečné látky. To môže negatívne ovplyvniť vaše zdravie.

ČISTENIE

- Prach odstraňujte mäkkou, suchou handričkou alebo mäkkou kefou. Nepoužívajte čistiace príslušenstvo s abrazívnym účinkom.
- Ventilátor nečistite vodou.
- Na lopatky vrtule ventilátora pri čistení príliš netlačte.

UMIESTNENIE

Pri výbere miesta, na ktorom má byť ventilátor pripevnený, dbajte na to, aby bol k dispozícii dostatočný priestor umožňujúci pohyb vrtule a aby vrtuľu neblokovali iné predmety.

Výška stropu musí byť minimálne 2,6 m.

Vrtuľa ventilátora by mala byť od podlahy vzdialená minimálne 2,3 m.

SMER OTÁČANIA

Pred zmenou smeru otáčania sa uistite, že je ventilátor vypnutý.

SPÄTNÝ CHOD – nastavenie vhodné na zimné obdobie. Ventilátor vytvára jemný vánok prúdiaci nahor, ktorý umožňuje cirkuláciu teplého vzduchu nahromadeného pri stropе.

CHOD DOPREDU – nastavenie vhodné na letné obdobie. Ventilátor vytvára jemný vánok prúdiaci nadol, ktorý umožňuje cirkuláciu studeného vzduchu.

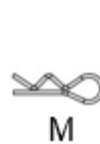
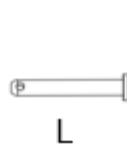
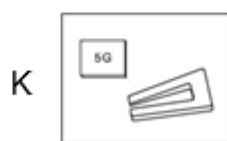
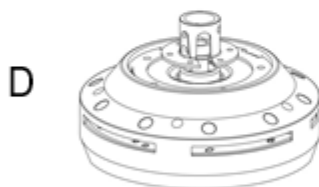
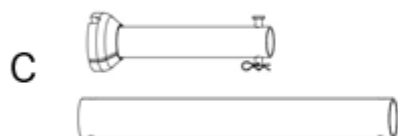
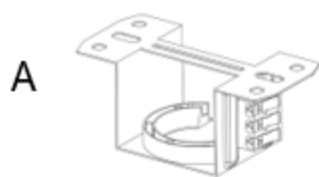
POTREBNÉ NÁRADIE

				
skrútkovač	plochý skrútkovač	schodíky	odizolovacie kliešte	izolačná páska

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu	32760001-02
Menovité napätie a frekvencia	220 – 240 V, 50 Hz
Menovitý výkon	motor ventilátora: 30 W, LED: 24 W
Typ montáže	montáž na strop
Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom	I
Vrtuľa ventilátora	5 lopatiek
Svetelný zdroj	1x LED s 3 stupňami farebnej teploty: 2 700/4 000/6 000 K
Trieda energetickej účinnosti	Tento spotrebič obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F.
Rozmery stropného ventilátora	760 mm
Hmotnosť netto	5,1 kg
Diaľkový ovládač	typ: 6 rýchlostných stupňov, letný a zimný režim prevádzkové napätie: 3 V, jednosmerný prúd Frekvencia 433,92 MHz batéria: 2x 1,5 V batéria typu AAA (nie je súčasťou balenia) dosah diaľkového ovládača: cca 20 m

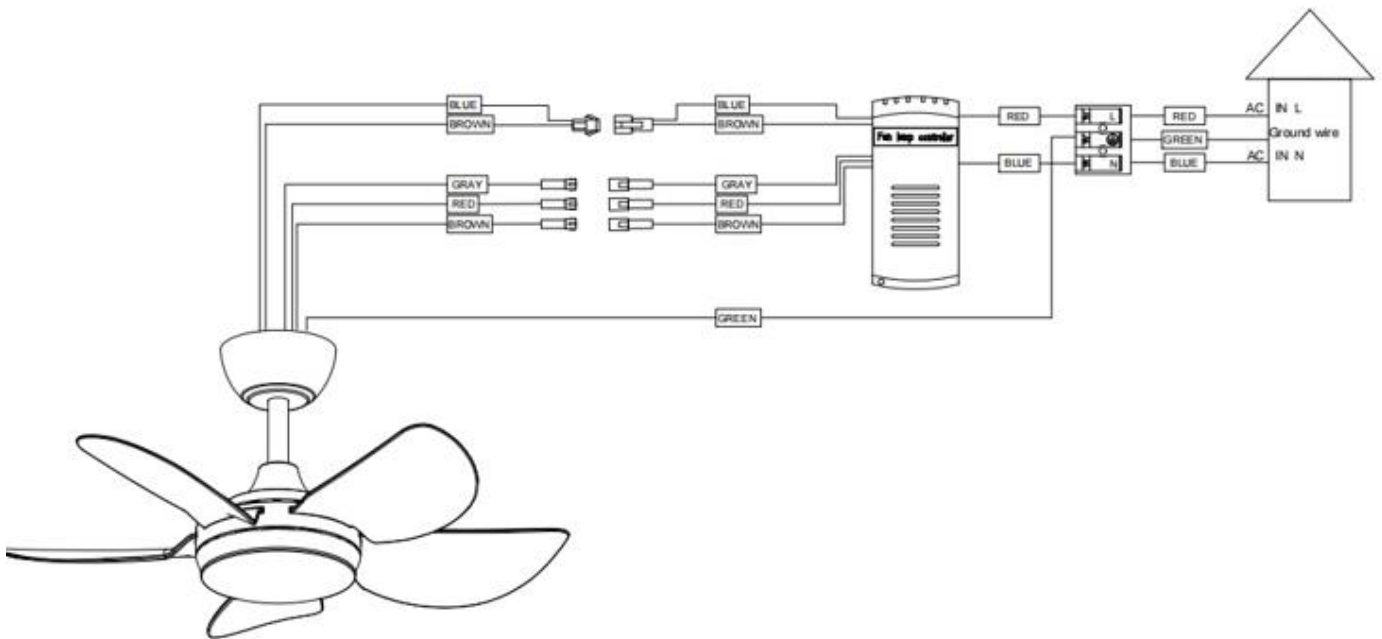
OBSAH BALENIA



- A. montážny držiak (1 ks)
- B. kryt (1 ks)
- C. tyč (2 ks/15 a 25 cm)
- D. motorová jednotka (1 ks)
- E. LED svetidlo (1 ks)
- F. lopatka vrtule (5 ks)
- G. diaľkový ovládač a prijímač (1 sada)

- H. ozdobný kryt (1 ks)
- I. horný kryt motora (1 ks)
- J. kryt svetidla (1 ks)
- K. vyvažovacia sada (1 sada)
- L. kolík (1 ks)
- M. závlačka (1 ks)
- N. skrutka lopatky vrtule (11 ks)

SCHÉMA ZAPOJENIA DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA



Pomocou káblovej spojky spojte ČERVENÝ kábel vychádzajúci z motora s červeným káblom prijímača, ktorý vedie k motoru.

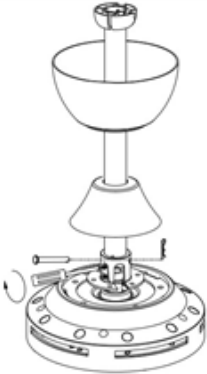
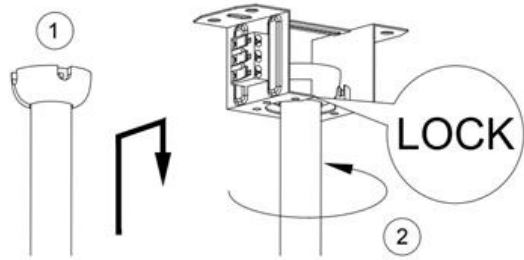
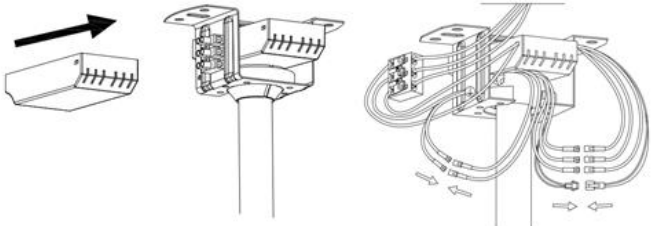
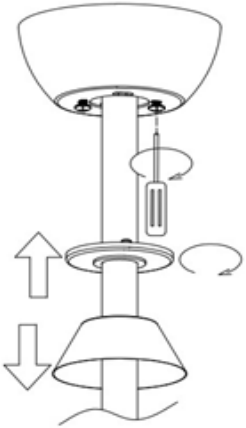
Pomocou káblvej spojky spojte HNEDÝ kábel vychádzajúci z motora s hnedým káblom prijímača, ktorý vedie k motoru.

Pomocou káblovej spojky spojte SIVÝ kábel vychádzajúci z motora so sivým káblom prijímača, ktorý vedie k motoru.
Pomocou káblovej spojky spojte MODRÝ kábel vychádzajúci zo svietidla s modrým káblom prijímača, ktorý vedie k svietidlu.

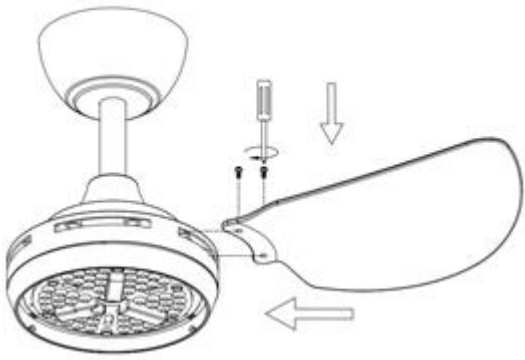
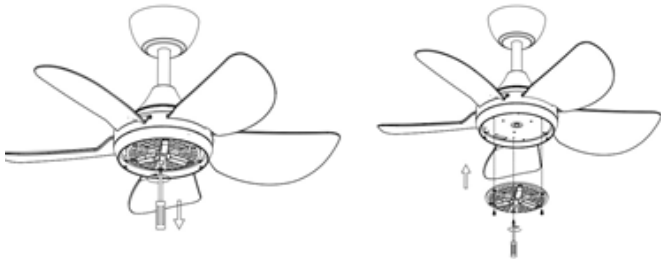
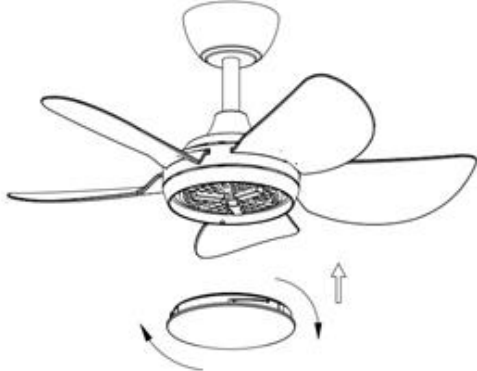
Pomocou káblovej spojky spojte HNEDÝ kábel vychádzajúci zo svietidla s hnedým káblom prijímača, ktorý vedie k svietidlu.

Pomocou káblovej spojky spojte ochranný vodič vychádzajúci z inšalačnej krabice so ZELENÝM ochranným vodičom vychádzajúcim z krytu a zeleným ochranným vodičom montážneho držiaka.

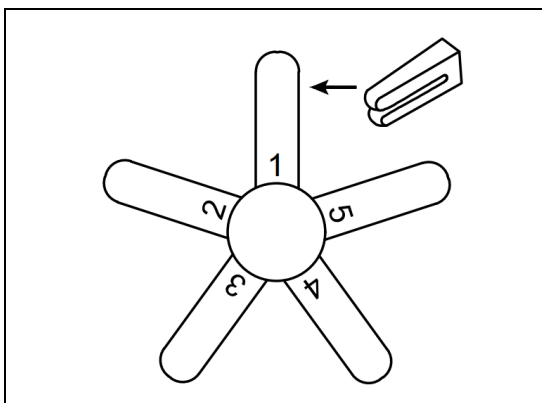
MONTÁŽ VENTILÁTORA

	Montáž tyče ventilátora • Kábel motora opatrne pretiahnite nahor cez tyč a tyč upevnite na hornú stranu motorovej jednotky. • Zarovnajte otvory a nasadte späť kolík a závlačku. • Pritiahnite obe zaistovacie skrutky na hornej strane motorovej jednotky. • Na tyč upevnite kryt, ozdobný kryt a kryt hornej strany motorovej jednotky.
	Zavesenie ventilátora Zdvihnite motorovú jednotku až po montážny držiak a nasadte hlavicu závesného systému do otvoru montážneho držiaka. Otáčajte motorovú jednotku, kým kontrolný žliabok nezapadne do príslušnej drážky a nie je správne upevnený. Ak ste postupovali správne, tyč by sa nemala otáčať.
	Montáž prijímača • Vložte prijímač v smere šípky a plochou stranou nahor do montážneho držiaka. • Následne zapojte káble tak, ako je to uvedené v schéme zapojenia.
	Montáž krytu • Vložte uvoľnené skrutky do otvorov montážneho držiaka. • Kryt opatrne posúvajte nahor k montážnemu držiaku. Otočte kryt v smere hodinových ručičiek. • Kryt upevnite tak, že znovu vložíte skrutky, ktoré ste predtým odstránili. • Nasadte ozdobný kryt (ak je k dispozícii) a otáčajte ním v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne.

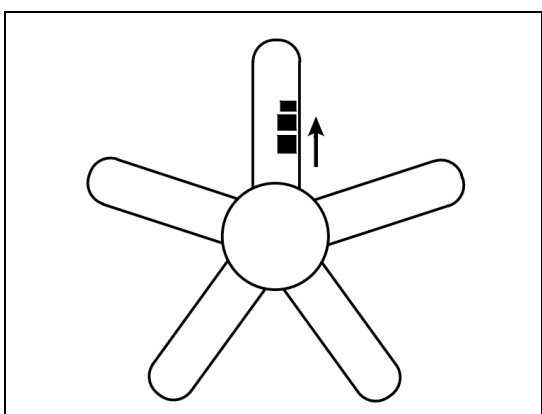
MONTÁŽ LOPATIEK VRTULE A LED SVIETIDLA

	Montáž lopatiek vrtule • Pred upevnením lopatiek vrtule odstráňte upevňovacie skrutky, ktoré sú od výroby namontované na motore. • Upevnite jednu lopatku vrtule na kryt motora tak, že ju zasuniete do drážky naboku krytu motora, ktorá je na to určená. • Vložte do držiaka jednu skrutku. Rovnako postupujte aj s ďalšími dvomi skrutkami. • Všetky skrutky dotiahnite. • Rovnako postupujte aj s ostatnými lopatkami vrtule.
	Predradník svetelného zdroja nie je možné odstrániť. Dosku s LED diódami môžete vymeniť tak, že uvoľníte skrutky podľa pokynov na obrázku a pôvodnú dosku s LED diódami nahradíte novou.
	Kryt svetidla upevnite jeho otáčaním v smere šípok, kým nezapadne na svoje miesto.

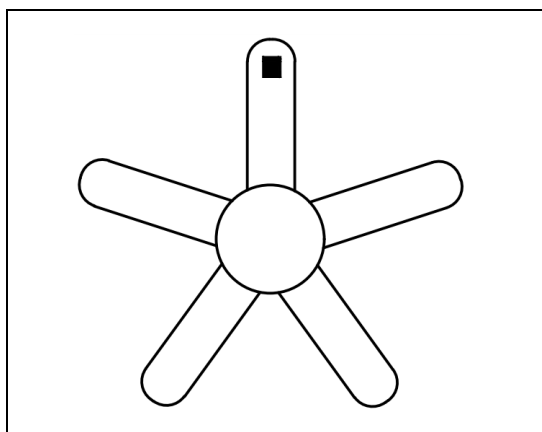
VYVÁŽENIE VENTILÁTORA



Umiestnite sponu do stredu lopatky vrtule. Zapnite ventilátor. Ak ventilátor nie je vyvážený, skúšajte upevňovať sponu na ostatné lopatky vrtule, kým sa nevyváženosť nezmierni. Táto lopatka vrtule potrebuje vyvažovacie závažie.



Umiestnite sponu na lopatku vrtule, ktorá potrebuje vyvažovacie závažie, a nájdite najlepšie miesto na jeho upevnenie. Postupujte pri tom od stredu lopatky vrtule k jej špičke, kým sa ventilátor neprestane kolísať.



Vyvažovacie závažie nalepte na povrch lopatky vrtule vedľa spony, následne odstráňte sponu a otestujte ventilátor. Ak sa aj naďalej kolíše, upevnite ďalšie vyvažovacie závažie. Ak je nevyváženosť väčšia, umiestnite vyvažovacie závažie na iné miesto. Vyváženie ventilátora si vyžaduje trpezlivosť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

VAROVANIE: Pred čistením sa uistite, že je ventilátor vypnutý.

- Vplyvom pohybu ventilátora sa môžu niektoré jeho časti uvoľniť. Dvakrát za rok kontrolujte spoje, držiaky a upevnenie lopatiek vrtule. Uistite sa, že sú všetky správne pritiahnuté. Ventilátor nemusíte skladať zo stropu.
- Ventilátor pravidelne čistite, aby vyzeral ako nový. Na čistenie nepoužívajte vodu. Mohlo by to poškodiť motor alebo drevo a zapríčiniť úraz elektrickým prúdom. Používajte len mäkkú kefu a handričku bez uvoľnených vlákien, aby ste nepoškriabali povrch. Povrch je upravený lakom, aby sa minimalizovala zmena farby ventilátora.
- Na poskytnutie dodatočnej ochrany a dosiahnutie ešte lepšieho vzhľadu môžete na drevo naniesť tenkú vrstvu leštidla na nábytok. Drobné škrabance prekryte tenkou vrstvou krému na topánky.
- Ventilátor nemusíte olejovať. Gulôčkové ložiská v motore sú natrvalo naolejované a utesnené.

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

PORUCHA	ODSTRÁNENIE
Ventilátor sa nespúšťa.	• Skontrolujte poistky a spínač hlavného a vedľajšieho elektrického obvodu. • Skontrolujte pripojenie káblov k ventilátoru a spoje vodičov v kryte spínača. • Skontrolujte batérie v diaľkovom ovládači. • Dbajte na to, aby ste sa nachádzali v obvyklom dosahu 3 – 6 m. • Vypnite ventilátor a skontrolujte, či sa nastavenie DIP prepínača v diaľkovom ovládači a v prijímači zhoduje.
Ventilátor je hlučný.	• Skontrolujte, či sú všetky skrutky na kryte motora správne pritiahnuté. • Skontrolujte, či sú skrutky spájajúce držiak lopatiek vrtule s motorovou jednotkou správne pritiahnuté. • Skontrolujte, či káblové spojky nenarážajú na seba ani na vnútornú stenu krytu spínača. • Pri prvom uvedení do prevádzky počkajte 24 hodín. Väčšina zvukov, ktoré nový ventilátor vydáva, po tomto čase zmizne. • Skontrolujte, či sú skrutky, ktorými je upevnené svietidlo a jeho kryt, správne pritiahnuté. • Skontrolujte, či je medzi krytom a stropom voľný priestor. Kryt by sa nemal dotýkať stropu.
Ventilátor sa kolíše.	• Skontrolujte, či sú všetky skrutky lopatiek vrtule správne pritiahnuté. • Kolísanie ventilátora je zvyčajne spôsobené rôznou výškou lopatiek vrtule. Skontrolujte výšku lopatiek vrtule tak, že si zvolíte bod na strope nachádzajúci sa nad špičkou lopatky. Odmerajte vzdialenosť medzi stredom lopatky a bodom na strope. Otáčajte ventilátor, kým sa ďalšia lopatka nenachádza na príslušnom mieste. Na rovnakom mieste odmerajte vzdialenosť medzi lopatkou a stropom. Tento krok zopakujte so všetkými lopatkami vrtule. Odchýlka by nemala byť väčšia ako 3 mm. Nechajte ventilátor 10 minút spustený. Ak sa ventilátor stále kolíše, požiadajte zákaznícky servis o bezplatné zaslanie sady na vyváženie.

INŠTALÁCIA PRIJÍMAČA

Bezpečnostné opatrenia

VAROVANIE: VYSOKÉ NAPÄTIE! Prerušte napájanie elektrickým prúdom tak, že odstránite poistku alebo vypnete istič. Nepoužívajte s polovodičovým ventilátorom. Elektrické káble musia spĺňať všetky miestne a národné elektrotechnické predpisy.

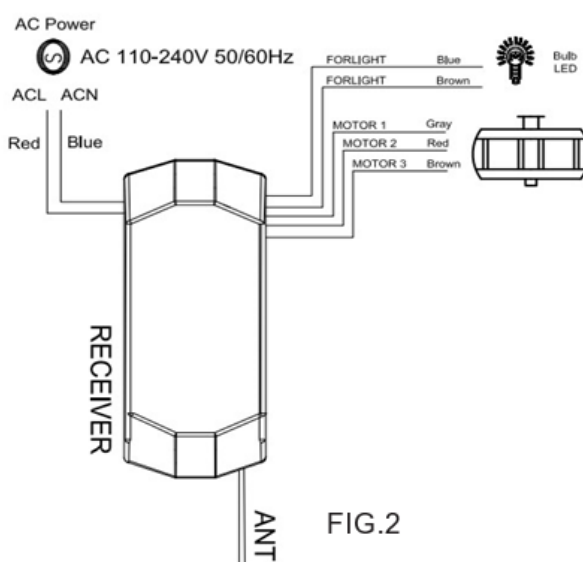
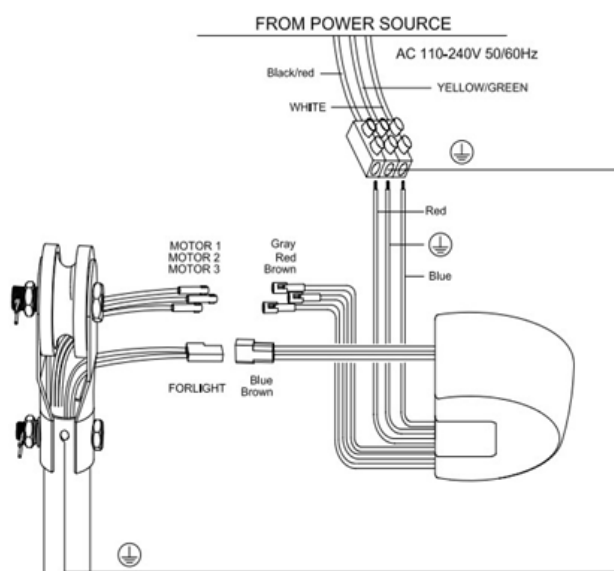
Napätie

110 – 240 V, 50 – 60 Hz

max. výkon motora: 45 W // max. výkon svietidla: 100 W

Inštalácia prijímača vo ventilátore

- Vypnite elektrický prúd.
- Z montážneho držiaka odstráňte kryt ventilátora.
- Odpojte káble medzi ventilátorom a zdrojom napájania v inštaláčnej krabici.
- Pomocou káblových spojok dodaných s výrobkom spojte káble podľa nasledujúceho obrázka.



POUŽITIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

Prevádzkové napätie: 3 V, jednosmerný prúd; frekvencia: 433,92 MHz;

dosah diaľkového ovládača: cca 20 m

Batéria: 2x 1,5 V batéria typu AAA (nie je súčasťou balenia). Keď diaľkový ovládač nebudete dlhší čas používať, vyberte batérie, aby ste predišli jeho poškodeniu.

Diaľkový ovládač neuchovávajte na horúcom alebo vlhkom mieste.

Ventilátor ovládajte stláčaním tlačidiel na diaľkovom ovládači.

Funkciu svetla a farebnú teplotu môžete ovládať príslušným tlačidlom.

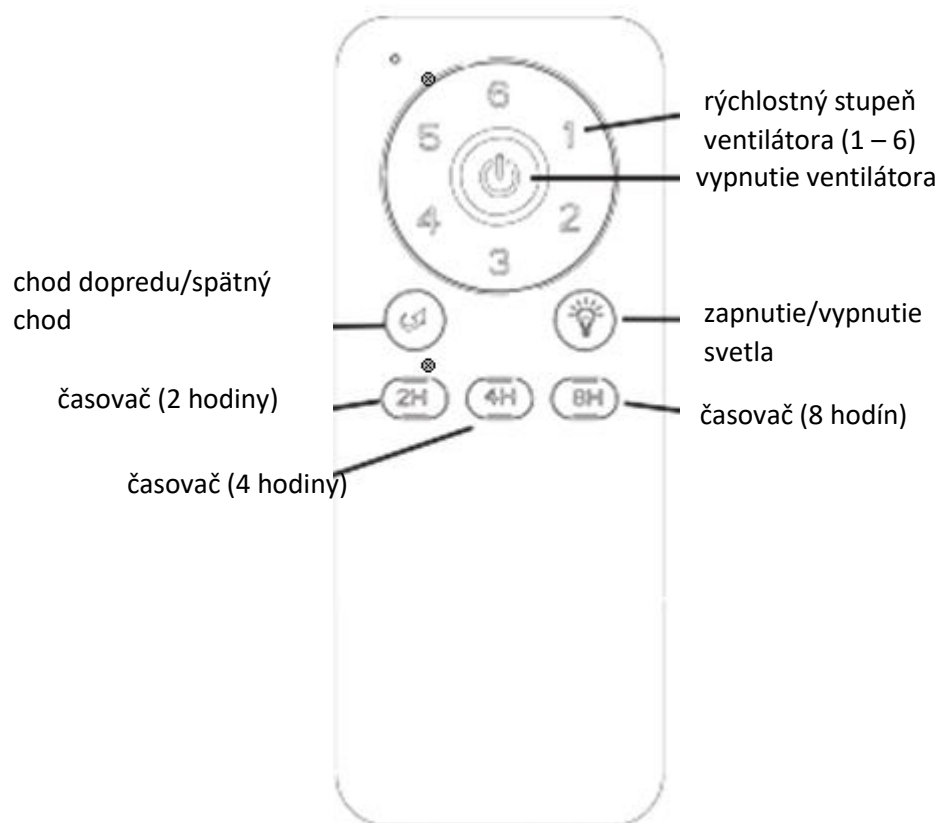
Tlačidlá na spárovanie diaľkového ovládača: „rýchlostný stupeň 3“ +

„tlačidlo na zapnutie/vypnutie svetla“.

Prijímač na päť minút vypnite. Následne ho opäť zapnite a ihneď stlačte obe tlačidlá. Tlačidlá držte stlačené, kým dvakrát nezaznie zvukový signál a diaľkový ovládač nie je úspešne spárovaný.



FIG.3



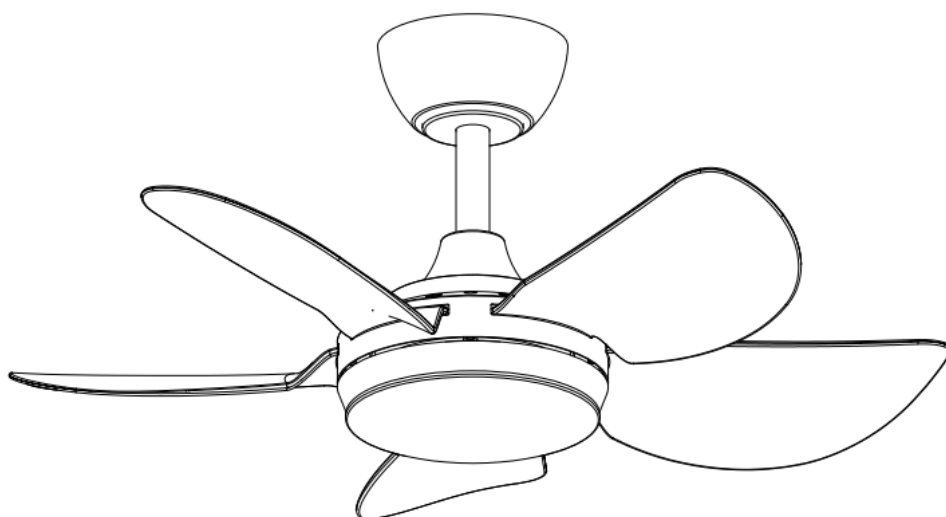
MICAN

electrify your spirit!

SI: Navodila za uporabo

Stropni ventilator za notranje prostore

Številka modela: 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemčija

info@xxxlutz.at



VARNOSTNA OPOZORILA

VARNOSTNA OPOZORILA:

- 1: Naprava je namenjena samo za uporabo v notranjih prostorih.
- 2: Montažo te naprave mora izvesti kvalificiran električar.
- 3: Stropni ventilator je treba namestiti v višini najmanj 2,3 m nad tlemi.
- 4: Domet daljinskega upravljalnika znaša 20 m.
- 5: Pred montažo se prepričajte, da je električno napajanje izključeno.
- 6: Prepričajte se, da je električno napajanje izključeno, preden začnete čistiti stropni ventilator.
- 7: Pritrdilni elementi za montažo na strop, kot so npr. kavlji ali drugi pripomočki, morajo zdržati štirikratno težo stropnega ventilatorja.
- 8: Montažo elementa za obešanje lahko izvede proizvajalec, njegov distributer ali podobno usposobljena oseba.
- 9: V ta stropni ventilator je integrirana svetilka, ki jo mora montirati strokovno usposobljena oseba.
- 10: Naprave ne uporabljajte v vlažnem okolju, tako boste preprečili uhajavi tok in električni udar.
- 11: Ne dotikajte se naprave z golimi rokami, ko je ta vklopljena.
- 12: Naprava se lahko uporablja le za predvideni namen. Vse spremembe so prepovedane.
- 13: Svetlobni vir svetilke lahko zamenja samo proizvajalec ali njegov distributer oziroma podobno usposobljena oseba.
- 14: Otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem lahko uporabljajo ta aparat, če so pod nadzorom ali če so dobili napotke za varno uporabo aparata ter razumeli s tem povezane nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Brez nadzora odrasle osebe otroci ne smejo čistiti naprave in izvajati vzdrževanja, ki ga lahko izvede uporabnik sam.
- 15: **OPOZORILO:** Če opazite, da se ventilator nepravilno vrti, takoj prenehajte z uporabo stropnega ventilatorja in se obrnite na proizvajalca, njegovo servisno službo ali podobno usposobljeno osebo.



- 16:  Pomen prečrtanega smetnjaka: Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane gospodinske ali komunalne odpadke, temveč jih odnesite na zbirališča za ločeno zbiranje odpadkov. Glede obstoječih zbirališč se obrnite na ustrezen urad v svoji občini. Če električne aparate odložite na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico in s tem tudi v prehranjevalno verigo. To je škodljivo za zdravje in vaše dobro počutje.

ČIŠČENJE

- Odstranite prah z mehko suho krpo ali z mehko krtačo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih pripomočkov.
- Ventilatorja ne čistite z vodo.
- Pazite, da med čiščenjem na lopatice ventilatorja ne pritiskate s preveliko silo.

POSTAVITEV

Pri izbiri mesta, na katerega naj bi se pritrdil ventilator, pazite, da bo med vrtenjem dovolj prostora za lopatice ventilatorja in da teh ne bodo ovirali predmeti.

Strop mora biti visok najmanj 2,6 m.

Lopatice ventilatorja morajo biti montirane najmanj 2,3 m nad tlemi.

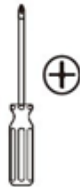
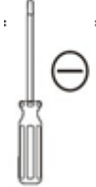
SMER VRTENJA

Pazite, da je ventilator izklopljen, preden spremenite smer vrtenja.

PREMIKANJE NAZAJ – nastavitev za pozimi; ustvarja blag dvigajoč se zračni tok, ki potisne topel zrak s stropa nazaj navzdol.

PREMIKANJE NAPREJ – nastavitev za poleti; ustvarja padajoč zračni tok, ki potiska hladan zrak navzdol.

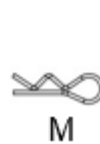
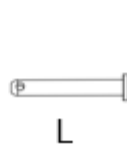
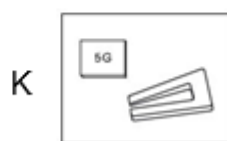
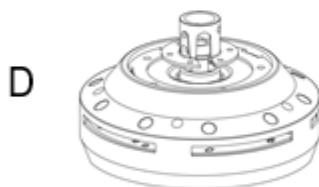
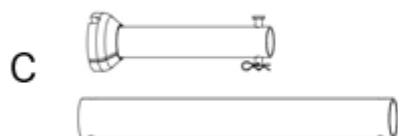
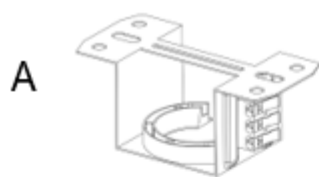
POTREBNO ORODJE

				
Izvijač	Ravni izvijač	Samostoječa stopničasta lestev	Klešče za snemanje izolacije	Izolirni trak

TEHNIČNI PODATKI

Številka modela	32760001-02
Nazivna napetost in frekvenca	220–240 V, 50 Hz
Nazivna moč	motor ventilatorja: 30 W; LED: 24 W
Vrsta montaže	za montažo na strop
Razred zaščite pred električnim udarom	razred I
Lopatic ventilatorja	5 lopatic
Svetlobni vir	1 x LED s 3 stopnjami barvne temperature: 2700/4000/6000 K
Razred energijske učinkovitosti	Ta naprava vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti F.
Mere stropnega ventilatorja	760 mm
Neto teža	5,1 kg
Daljinski upravljalnik	Tip: 6 stopenj hitrosti, poletni in zimski način delovanja Delovna napetost: 3 V DC Frekvenca: 433,92 MHz Baterija: 2 x 1,5 V AAA baterija (nista priloženi) Domet daljinskega upravljalnika: pribl. 20 m

VSEBINA EMBALAŽE



A: Montažni nosilec (1 kos)

B: Pokrov (1 kos)

C: Drog (2 kosa/15 & 25 cm)

D: Enota z motorjem (1 kos)

E: LED-svetilka (1 kos)

F: Ventilatorske lopatice (5 kosov)

G: Daljinski upravljalnik & sprejemnik (1 set)

H: Okrasni pokrov (1 kos)

I: Zgornji pokrov motorja (1 kos)

J: Senčnik svetilke (1 kos)

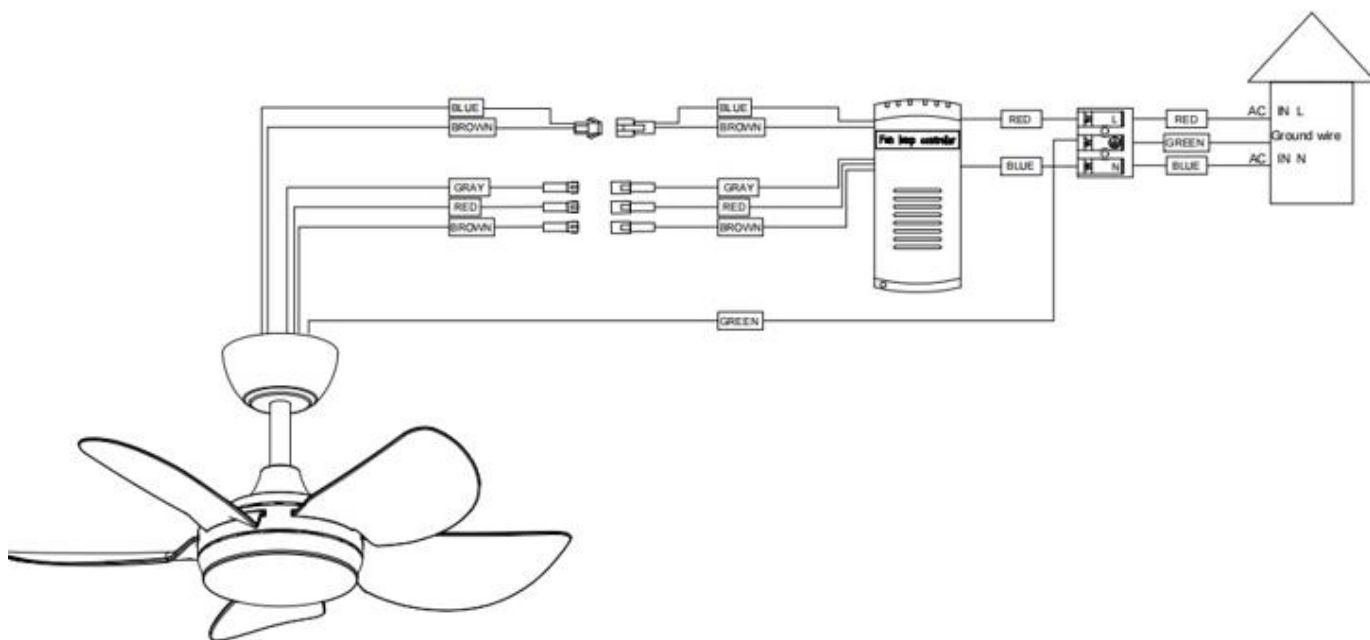
K: Set za uravnoteženje (1 set)

D: Zatič (1 kos)

M: Varovalni zatič (1 kos)

N: Vijak za ventilatorske lopatice (11 kosov)

VEZALNI NAČRT ZA DALJINSKI UPRAVLJALNIK



S pomočjo spojke spojite RDEČI kabel, ki izstopa iz motorja, z rdečim kablom sprejemnika, ki vodi do motorja.

S pomočjo spojke spojite RJAVI kabel, ki izstopa iz motorja, z rjavim kablom sprejemnika, ki vodi do motorja.

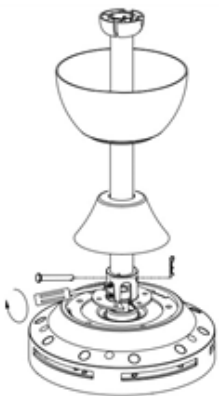
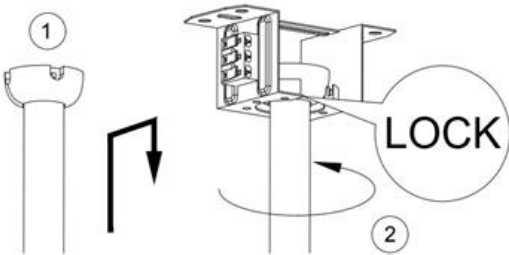
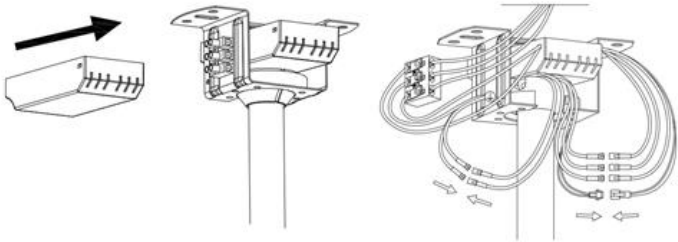
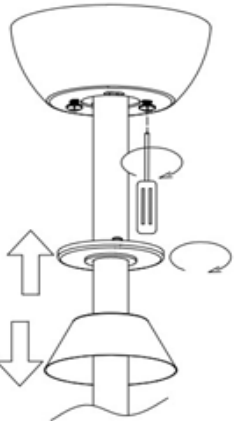
S pomočjo spojke spojite SIVI kabel, ki izstopa iz motorja, s sivim kablom sprejemnika, ki vodi do motorja.

S pomočjo spojke spojite MODRI kabel, ki izstopa iz svetilke, z modrim kablom sprejemnika, ki vodi do svetilke.

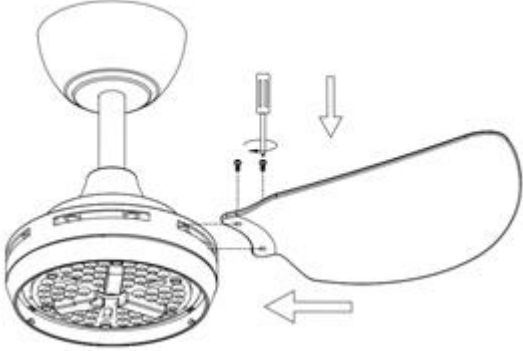
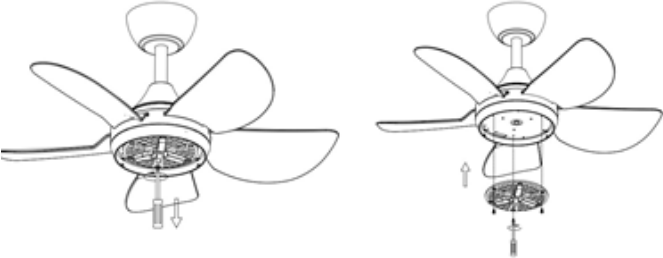
S pomočjo spojke spojite RJAVI kabel, ki izstopa iz svetilke, z rjavim kablom sprejemnika, ki vodi do svetilke.

S pomočjo spojke spojite zaščitni vodnik, ki izstopa iz priključne doze, z ZELENIM zaščitnim vodnikom iz pokrova in zelenim zaščitnim vodnikom montažnega nosilca.

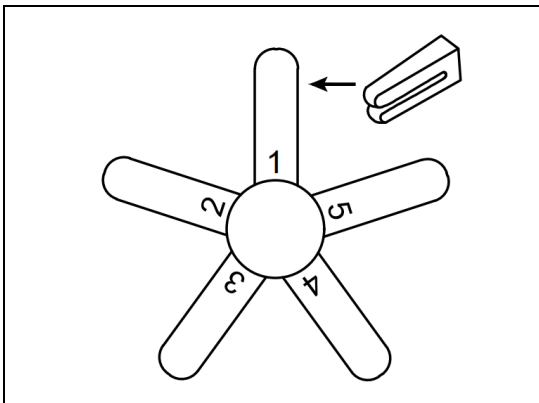
MONTAŽA VENTILATORJA

	Montaža droga ventilatorja • Kabel motorja previdno vpeljite skozi drog navzgor in pritrdite drog na zgornjo stran enote z motorjem. • Poravnajte luknje in ponovno namestite zatič in varovalni zatič. • Privijte oba pritrdilna vijaka na zgornji strani enote z motorjem. • Pritrdite pokrov, okrasni pokrov in pokrov zgornje strani enote z motorjem na drog.
	Obešanje ventilatorja Dvignite enoto z motorjem do montažnega nosilca in vstavite kroglo elementa za obešanje v odprtino montažnega nosilca. Zasučite enoto z motorjem, dokler se kontrolni utor ne zaskoči v ustrezno režo in se ji trdno prilega. Če ste ravnali pravilno, se drog ne bi smel sukati.
	Montaža sprejemnika • Vstavite sprejemnik sledeč smeri puščice in z ravno stranjo navzgor v montažni nosilec. • Priključite kable, kot je prikazano na vezalnem načrtu.
	Namestitev pokrova • V odprtini montažnega nosilca vstavite ohlapne vijake. • Pokrov previdno potisnite navzgor do montažnega nosilca. Zasukajte pokrov v smeri urinega kazalca. • Pritrdite pokrov tako, da ponovno namestite prej odstranjene vijake. • Namestite okrasni pokrov (če obstaja) in ga zasukajte v smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči.

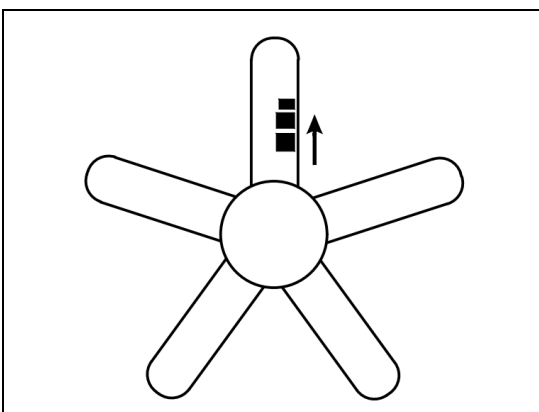
MONTAŽA LOPATIC IN LED-SVETILKE

	Montaža lopatic • Odstranite na motorju tovarniško nameščene pritrdilne vijake, preden pritrdite lopatice ventilatorja. • Ventilatorsko lopatico pritrdite na ohišje motorja tako, da jo vstavite v temu namenjeno režo na strani ohišja motorja. • Vstavite vijak v nosilec. Enako ravnajte s preostalima dvema vijakoma. • Trdno privijte vsak vijak. • Enako naredite pri preostalih lopaticah ventilatorja.
	Gonilnika svetlobnega vira ni mogoče odstraniti. Ploščo z LED-vezjem je mogoče zamenjati tako, da odvijete vijake, kot je prikazano na sliki, in ploščo zamenjate z ustrezno novo ploščo.
	Pritrdite senčnik svetilke tako, da ga sukate v smeri puščice, dokler se ne zaskoči.

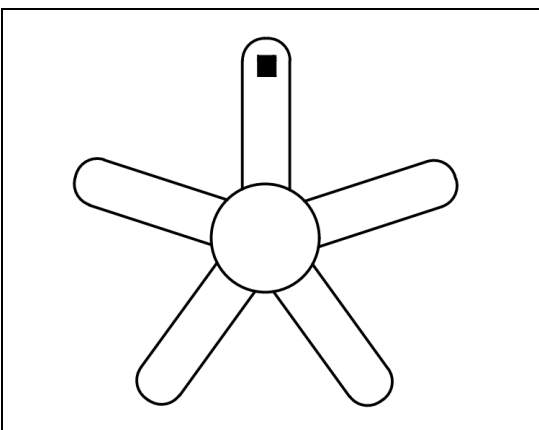
URAVNOTEŽENJE VENTILATORJA



Postavite sponko na sredino lopatice ventilatorja. Vključite ventilator. Če se neravnovesja ne odpravi, pritrdite sponko na drugo ventilatorsko lopatico, dokler se neravnovesje ne zmanjša. Ta ventilatorska lopatica potrebuje zdaj utež za uravnoteženje.



Postavite sponko na ventilatorsko lopatico, ki potrebuje utež za uravnoteženje, in poiščite najboljše mesto za njeno namestitev. Pri tem se pomikajte od sredine ventilatorske lopatice do njene konice, dokler se ventilator ne neha gugati.



Prilepite utež za uravnoteženje poleg sponke na površino ventilatorske lopatice, odstranite sponko in preizkusite ventilator. Namestite še eno utež za uravnoteženje, če se ventilator še naprej guga. Če se neravnovesje poveča, potem postavite utež za uravnoteženje na drugo mesto. Ravnajte potrpežljivo, dokler se ventilator ne uravnovesi.

ČIŠČENJE IN NEGA

OPOZORILO: Pred čiščenjem se prepričajte, da je ventilator izklopljen.

- Zaradi premikanja ventilatorja se lahko deli zrahljajo. Preverite povezave, nosilce in pritrditev ventilatorskih lopatic dvakrat na leto. Prepričajte se, da je vse trdno privito. Ventilatorja ni treba sneti s stropa.
- Redno čistite ventilator, da bo ohranil videz nove naprave. Za čiščenje ne uporabljajte vode. To bi lahko poškodovalo motor ali les ali povzročilo električni udar. Uporabite le mehko krtačo ali krpo, ki ne pušča vlaken in nitk, da boste tako preprečili nastajanje prask na površini. Zgornja plast je zaščitena z lakom, da se tako zmanjša razbarvanje ali obarvanje izdelka.
- Za dodatno zaščito in še boljši videz lahko na les nanesete tanko plast polirnega sredstva za pohišstvo. Majhne praske prekrijte s tanko plastjo kreme za čevlje.
- Ventilatorja ni treba oljiti. Kroglični ležaji v motorju so trajno naoljeni in zatesnjeni.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

MOTNJA	ODPRAVLJANJE
Ventilator ne začne delovati.	• Preverite varovalke in stikala glavnega in pomožnega električnega tokokroga. • Preverite kabelske povezave do ventilatorja in spoje žic v ohišju stikala. • Preverite baterijo v daljinskem upravljalniku. • Pazite, da se nahajate znotraj običajnega dometa 3–6 m. • Izklopite ventilator in se prepričajte, da se nastavitvi DIP-stikala na daljinskem upravljalniku in sprejemniku ujemata.
Ventilator je glasen.	• Prepričajte se, da so vsi vijaki na ohišju motorja trdno priviti. • Prepričajte se, da so vijaki, ki povezujejo nosilec ventilatorskih lopatic z enoto z motorjem, trdno priviti. • Prepričajte se, da spojke ne udarjajo ena ob drugo ali ob notranjo steno ohišja stikala. • Pri prvi uporabi počakajte 24 ur. Večina zvokov, ki jih povzroča nov ventilator, po tem času izgine. • Prepričajte se, da so vijaki, s katerimi sta svetilka in senčnik svetilke pritrjena, trdno priviti. • Prepričajte se, da je med pokrovom in stropom določen razmak. Pokrov se ne sme dotikati stropa.
Ventilator se guga.	• Prepričajte se, da so vsi vijaki ventilatorskih lopatic trdno priviti. • Nihanje ventilatorja večinoma povzročijo ventilatorske lopatice, ki so na različnih višinah. Preverite višino ventilatorskih lopatic tako, da poiščete točko na stropu, ki se nahaja nad konico ene od ventilatorskih lopatic. Izmerite razdaljo med sredino ventilatorske lopatice in točko na stropu. Sukajte ventilator, dokler sledeča ventilatorska lopatica ni na ustreznem mestu. Na istem mestu izmerite razdaljo med ventilatorsko lopatico in stropom. Ponovite ta korak za vse ventilatorske lopatice. Odstopanja lahko znašajo največ 3 mm. Pustite ventilator delovati 10 minut. Če bi se ventilator še naprej gugal, se obrnite na servisno službo, ki vam bo poslala brezplačen set za uravnoteženje.

NAMESTITEV SPREJEMNIKA

Varnostni ukrepi:

OPOZORILO: VISOKA NAPETOST! Izključite električno napajanje tako, da odstranite varovalko ali izklopite zaščitno stikalo. Ne uporabljajte s polprevodniškim ventilatorjem. Električni kabli morajo ustrezati vsem lokalnim in nacionalnim elektrotehničnim predpisom.

Napetost:

110–240 V, 50–60 Hz

Maks. moč motorja: 45 W // maks. moč svetilke: 100 W

Namestitev sprejemnika v ventilator:

- Izklopite električno napajanje.
- Odstranite pokrov ventilatorja z montažnega nosilca.
- Odklopite obstoječe kable med ventilatorjem in napajanjem v priključni dozi.
- S pomočjo priložene spojke vzpostavite sledeče povezave.

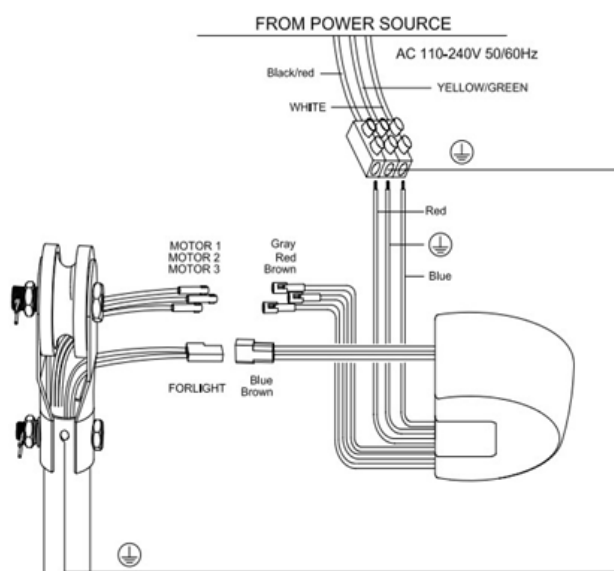


FIG.1

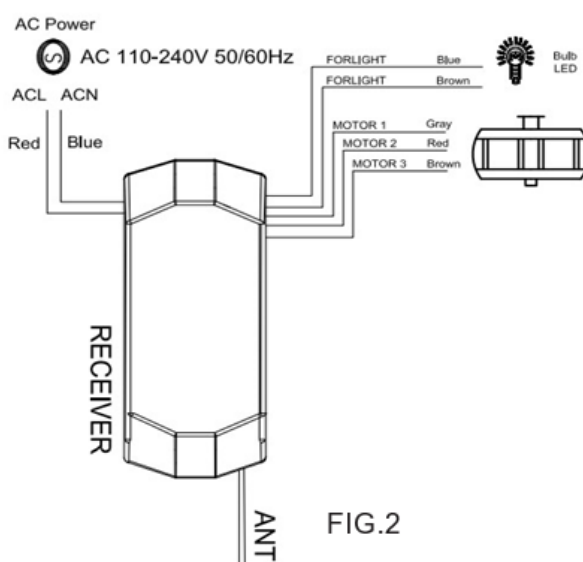


FIG.2

UPORABA DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

Delovna napetost: 3 V DC, frekvenca: 433,92 MHz, domet daljinskega upravljalnika: pribl. 20 m.

Baterija: 2 x 1,5 V AAA baterija (nista priloženi). Odstranite baterije, da boste preprečili poškodbe na daljinskem upravljalniku, če ga dalj časa ne boste uporabljali.

Shranite daljinski upravljalnik na mesto, ki ni niti prekomerno vroče niti prekomerno vlažno.

Za upravljanje pritisnite na gumb daljinskega upravljalnika.

Funkcijo svetjenja in barvno temperaturo lahko uravnavate s pomočjo ustreznega gumba.

Gumbi za vzpostavitev povezave na daljinskem upravljalniku: „Hitrost 3“ + „Vklop/izklop luči“.

Za 5 minut izklopite sprejemnik. Vklopite ga in takoj pritisnite oba gumba. Držite ju, dokler dvakrat ne zaslišite signalnega tona, ki nakazuje, da je daljinski upravljalnik uspešno povezan.

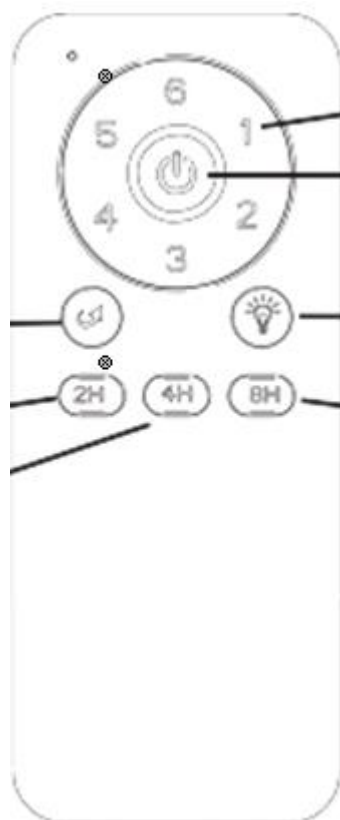


FIG.3

Naprej/nazaj

Časovnik 2 uri

Časovnik 4 ure



(1-6) hitrost
ventilatorja

Izklop ventilatorja

Vklop/izklop luči

Časovnik 8 ur

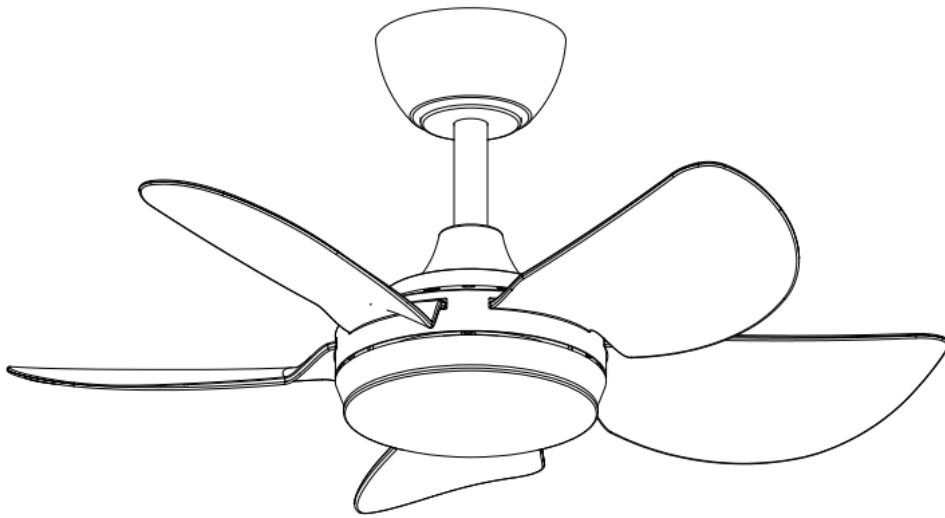
MICAN

electrify your spirit!

HU: Használati útmutató

Mennyezeti ventilátor beltéri használatra

Modellszám: 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Németország
info@xxxlutz.at



BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉSEK:

- 1: A készülék kizárólag beltéri használatra alkalmas.
- 2: A készüléket szakképzett villanyszerelőnek kell felszerelnie.
- 3: A mennyezeti ventilátort a padlótól számítva legalább 2,3 méteres magasságban kell felszerelni.
- 4: A távirányító hatótávolsága 20 méter.
- 5: Szerelés előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátást lekapcsolta.
- 6: A mennyezeti ventilátor tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátás ki van kapcsolva.
- 7: A mennyezetre történő szereléshez szükséges elemeknek, például kampóknak vagy más eszközöknek a mennyezeti ventilátor súlyának négyeszeresét kell elbírnuk.
- 8: Az akasztószerkezetet a gyártónak, értékesítési partnerének vagy hasonlóan képzett személynek kell felszerelnie.
- 9: Ez a mennyezeti ventilátor egy beépített lámpával rendelkezik, amelyet képzett szakembernek kell felszerelnie.
- 10: Az áramszivárgások és az áramütés elkerülése érdekében ne használja a készüléket nedves környezetben.
- 11: Működés közben soha ne érintse meg pusztán kézzel a készüléket.
- 12: A készülék kizárólag rendeltetésszerű használatra alkalmas. Mindennemű változtatás tilos.
- 13: A lámpa izzóját kizárólag a gyártó, egy értékesítési partnere, ill. egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.
- 14: A készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve hiányos tapasztalatú és tudású személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyeli őket, vagy ha tájékoztatták őket a biztonságos használatáról és a használat veszélyeiről. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást nem végezheti felügyelet nélküli gyermek.
- 15: VIGYÁZAT: Ha bármilyen rendellenességet észlel a forgás során, azonnal hagyja abba a mennyezeti ventilátor használatát, és forduljon a gyártóhoz, annak ügyfélszolgálatához vagy egy hasonlóan képzett személyhez.



- 16:  Az áthúzott kuka piktogram jelentése: Ne dobjon elektromos készüléket a háztartási hulladékba, hanem adja le a lakóhely szerinti gyűjtőhelyen. A hulladékgyűjtő helyekről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. Ha az elektromos készülék szemétként kerül, veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe, és ezáltal a táplálékláncba. Ez károsítja az egészséget és a környezetet.

TISZTÍTÁS

- Törölje le a port puha, száraz törlőkendővel vagy puha kefével. Ne használjon súroló hatású tisztítószereket.
- Ne tisztítsa a ventilátort vízzel.
- Tisztítás közben ne gyakoroljon túl nagy nyomást a ventilátorlapátokra.

ELHELYEZÉS

A ventilátor rögzítési helyének kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre a ventilátorlapátok forgásához, és ne legyenek útban tárgyak.

A mennyezetnek legalább 2,6 m magasnak kell lennie.

A ventilátorlapátokat legalább 2,3 m-rel a padló felett kell felszerelni.

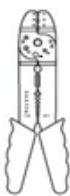
FORGÁSIRÁNY

A forgásirány megváltoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a ventilátor ki van kapcsolva.

HÁTRAFORGÁS – téli üzemmód; felfelé irányuló légáramlást hoz létre, amely meleg levegőt áramoltat a mennyezetről.

ELŐREFORGÁS – nyári üzemmód; lefelé irányuló légáramlást hoz létre, amely hűvös levegőt áramoltat lefelé.

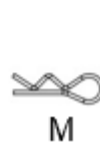
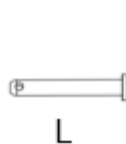
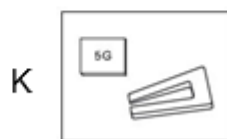
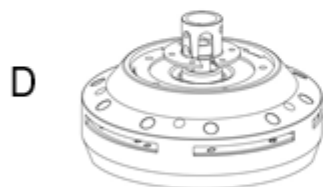
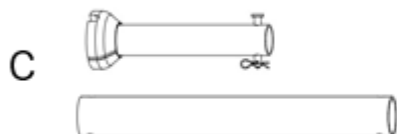
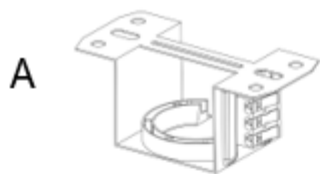
SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK

				
Csavarhúzó	Lapos csavarhúzó	Fellépő	Kábelcsupaszító fogó	Szigetelőszalag

MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	32760001-02
Névleges feszültség & frekvencia	220–240 V, 50 Hz
Névleges teljesítmény	Ventilátormotor: 30 W; LED: 24 W
Szerelési mód	mennyezetre történő szerelés
Áramütés elleni védelmi osztály	I. osztály
Ventilátorlapát	5 szárny
Fényforrás	1 db LED izzó 3 színhőmérsékleti fokozattal: 2700/4000/6000 K
Energiahatékonysági osztály	A készülék az F energiasztályba tartozó fényforrást tartalmaz.
Mennyezeti ventilátor méretei	760 mm
Nettó súly	5,1 kg
Távírányító	Típus: 6 sebességfokozat, nyári és téli üzemmód Hálózati feszültség: 3 V egyenáram Frekvencia: 433,92 MHz Elem: 2 db 1,5 V AAA elem (nem tartozék) A távírányító hatótávolsága: kb. 20 m

A CSOMAG TARTALMA



A: Tartókonzol (1 db)

B: Borítás (1 db)

C: Rúd (2 db / 15 és 25 cm)

D: Motoregység (1 db)

E: LED lámpa (1 db)

F: Ventilátorlapát (5 db)

G: Távirányító és jelvevő (1 szett)

H: Díszborítás (1 db)

I: Felső motorborítás (1 db)

J: Lámpabúra (1 db)

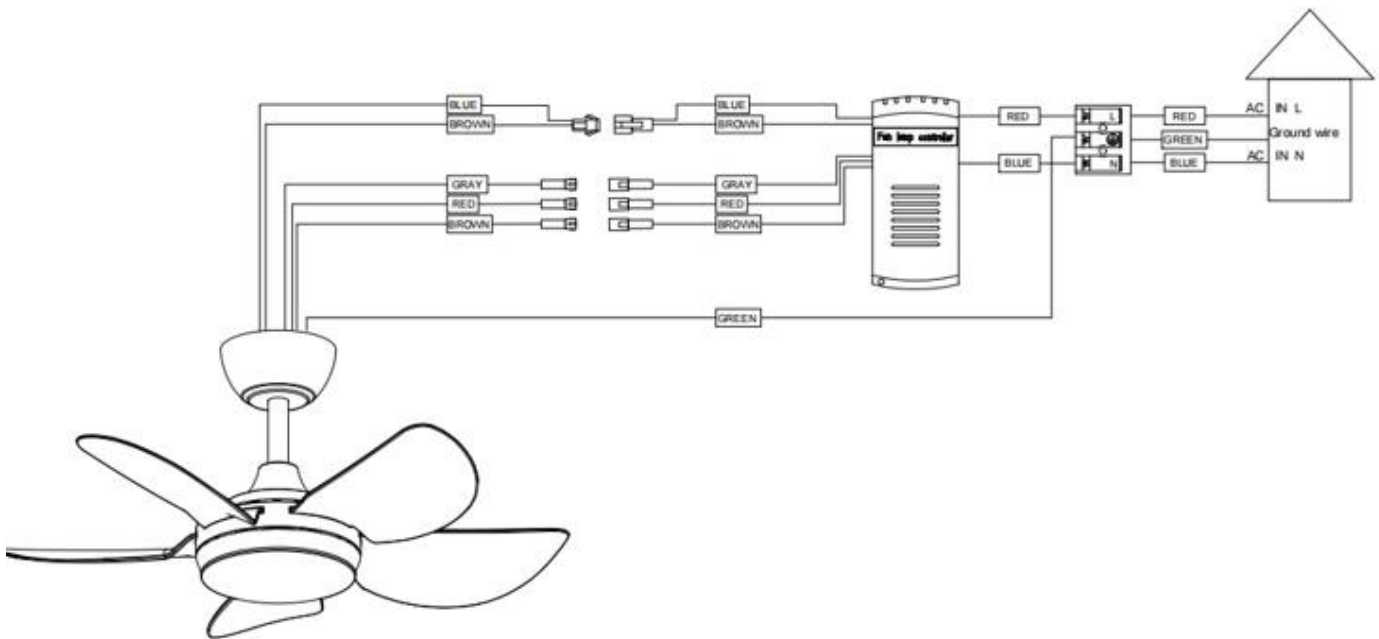
K: Kiegyensúlyozó készlet (1 db)

L: Csavar (1 db)

M: Rögzítőcsap (1 db)

N: Ventilátorlapát-csavar (11 db)

A TÁVIRÁNYÍTÓ KAPCSOLÁSI RAJZA



Kábelösszekötővel csatlakoztassa a motorból kiinduló PIROS kábelt a jellevő piros kábeléhez, amely a motorhoz vezet.

Kábelösszekötővel csatlakoztassa a motorból kiinduló BARNA kábelt a jellevő barna kábeléhez, amely a motorhoz vezet.

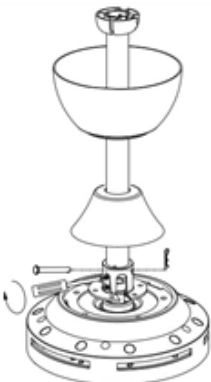
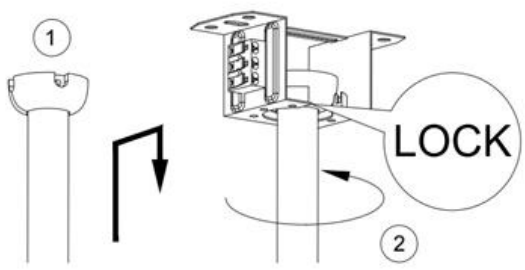
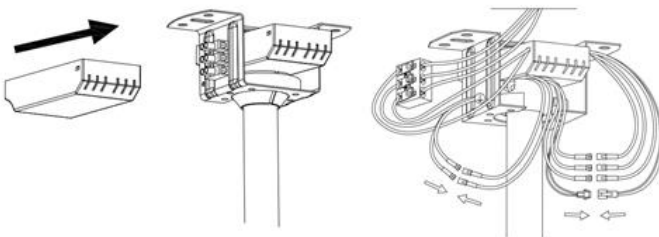
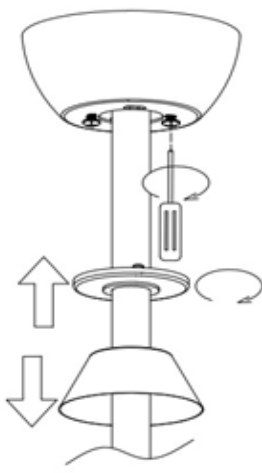
Kábelösszekötővel csatlakoztassa a motorból kiinduló SZÜRKE kábelt a jellevő szürke kábeléhez, amely a motorhoz vezet.

Kábelösszekötővel csatlakoztassa a lámpából kiinduló KÉK kábelt a jellevő kék kábeléhez, amely a lámpához vezet.

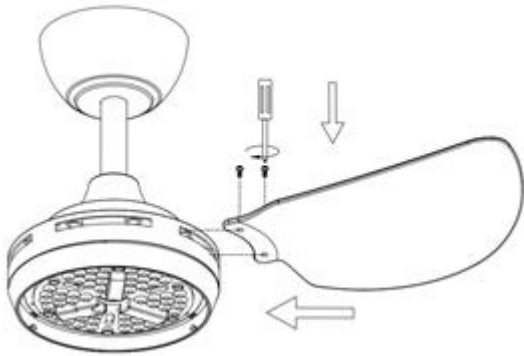
Kábelösszekötővel csatlakoztassa a lámpából kiinduló BARNA kábelt a jellevő barna kábeléhez, amely a lámpához vezet.

Kábelösszekötővel csatlakoztassa az elosztódobozból kiinduló védővezetőt a borításhoz tartozó ZÖLD védővezetőhöz és a tartókonzolhoz tartozó zöld védővezetőhöz.

A VENTILÁTOR ÖSSZESZERELÉSE

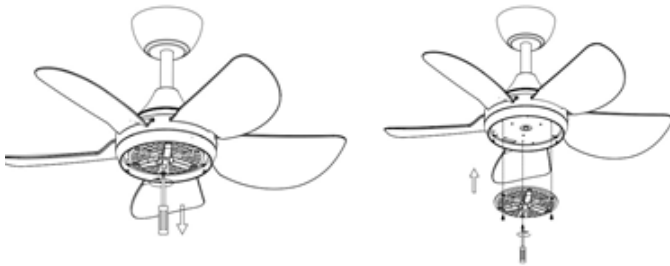
	A ventilátorrúd rögzítése - Óvatosan vezesse át a motorkábeleket a rúdon, és rögzítse a rudat a motoregység tetejéhez. - Illessze egymáshoz a lyukakat, és helyezze vissza a csavart és a rögzítőcsapot. - Húzza meg a motoregység tetején lévő két rögzítőcsavart. - Rögzítse a rúdhöz a borítást, a díszborítást és a motoregység felső borítását.
	A ventilátor felfüggesztése Tolja fel a motoregységet a tartókonzolig, és helyezze a golyót a tartókonzol nyílásába. Forgassa el a motoregységet, amíg be nem illeszkedik a megfelelő nyílásba és feszesen nem rögzül. Ha helyesen járt el, a rúd nem forog.
	A jellevő rögzítése - Illessze a jellevőt a tartókonzolba a nyíl irányát követve, a lapos oldallal felfelé. - Ezután csatlakoztassa a kábeleket a kapcsolási rajznak megfelelően.
	A borítás rögzítése - Helyezze a csavarokat a tartókonzol nyílásaiba. - Óvatosan helyezze a borítást a tartókonzolra. Fordítsa el a borítást az óramutató járásával megegyező irányba. - Rögzítse a borítást a korábban eltávolított csavarok visszahelyezésével. - Rögzítse a díszborítást (ha van), és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a helyére nem kattann.

A VENTILÁTORLAPÁTOK ÉS A LED LÁMPA FELSZERELÉSE

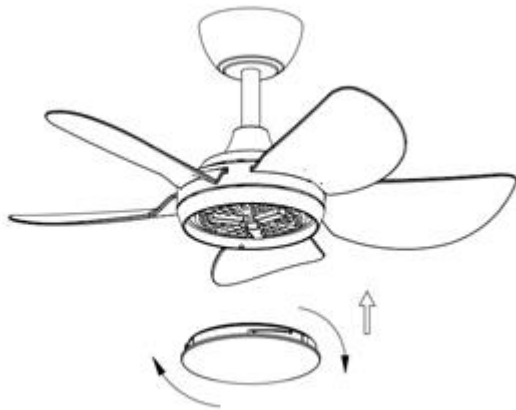


A ventilátorlapátok felszerelése

- A ventilátorlapátok felszerelése előtt távolítsa el a motorra gyárilag felszerelt rögzítőcsavarokat.
- Rögzítse az egyik ventilátorlapátot a motorházhoz úgy, hogy a motorház oldalán lévő nyílásba helyezi.
- Illesszen be egy csavart a konzolba. Ugyanígy járjon el a másik két csavarral is.
- Minden csavart húzzon meg erősen.
- Ugyanígy járjon el a többi ventilátorlapát esetében is.

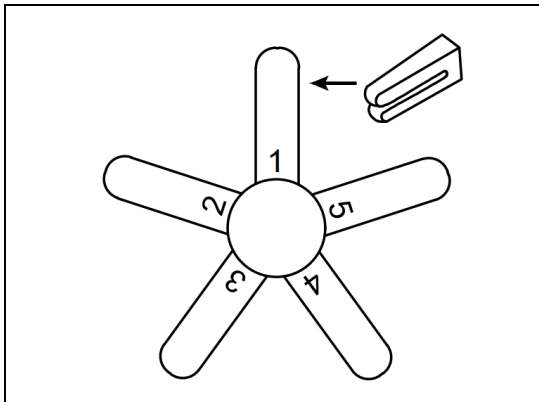


A fényforrás meghajtója nem távolítható el. A LED modul cseréjéhez lazítsa meg a csavarokat a képen látható módon, majd cserélje ki a LED modult egy új, megfelelő modullal.

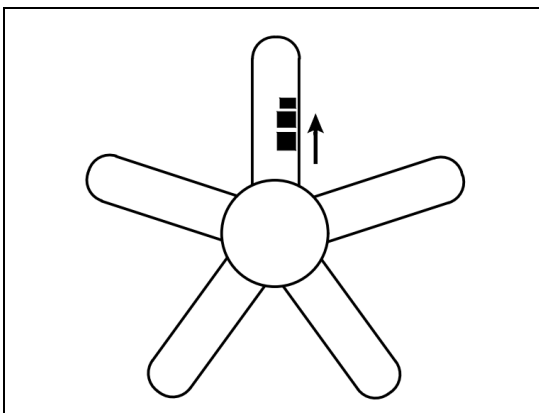


Rögzítse a lámpabúrát a nyíl irányába történő elfordítással mindaddig, amíg helyére nem kattann.

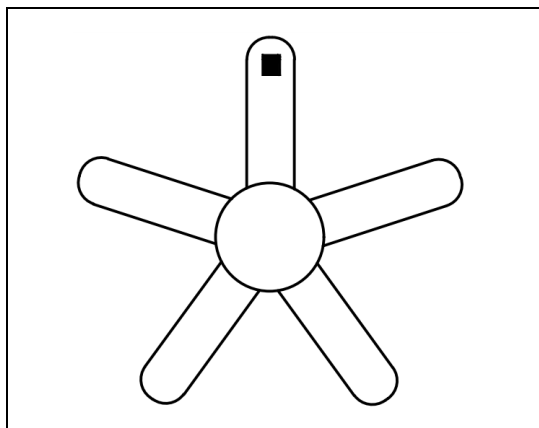
A VENTILÁTOR KIEGYENSÚLYOZÁSA



Helyezze a csíptetőt a ventilátorlapát közepére. Kapcsolja be a ventilátort. Ha a kiegyensúlyozatlanság továbbra is fennáll, rögzítse a csíptetőt egy másik ventilátorlapáthoz, amíg a kiegyensúlyozatlanság kisebb nem lesz. A ventilátorlapátnak kiegyensúlyozó súlyra van szüksége.



Helyezze a csíptetőt a kiegyensúlyozó súlyt igénylő ventilátorlapátra, és határozza meg a rögzítés optimális helyét. Haladjon a ventilátorlapát közepétől a vége felé, amíg a ventilátor kilengése meg nem szűnik.



Ragassza a kiegyensúlyozó súlyt a csíptető mellé a ventilátorlapátra, vegye le a csíptetőt, és tesztelje a ventilátort. Ha a ventilátor továbbra is kileng, helyezzen rá egy másik kiegyensúlyozó súlyt. Ha a kiegyensúlyozatlanság fokozódik, tegye a kiegyensúlyozó súlyt egy másik helyre. Türelmesen folytassa ezt, amíg a ventilátor egyensúlyba nem kerül.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM! Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a ventilátor ki van kapcsolva.

- A ventilátor mozgása miatt egyes alkatrészek meglazulhatnak. Évente kétszer ellenőrizze a csatlakozásokat, a konzolokat és a ventilátorlapátok rögzítését. Győződjön meg arról, hogy mindegyik elemet szorosan meghúzta. A ventilátort nem szükséges levenni a mennyezetről.
- A ventilátort rendszeresen tisztítsa meg, hogy megőrizze újszerű megjelenését. Ne használjon vizet a tisztításhoz. Ez károsíthatja a motort vagy a fát, illetve áramütéshez vezethet. Csak puha kefével vagy szőszmentes törlőkendőt használjon, hogy elkerülje a felület megkarcolását. A bevonat lakkozott termék túlzott elszíneződésének vagy fakulásának elkerülése érdekében.
- Kiegészítő védelemként, ill. a szebb megjelenés érdekében vékony réteg bútorfényezőt is kenhet a fára. A kisebb karcolásokat vékony réteg cipőfényezővel fedje el.
- A ventilátort nem kell megolajozni. A motor golyóscsapágycsoportjai tartósan olajozottak és tömítettek.

ZAVARELHÁRÍTÁS

ZAVAR	ELHÁRÍTÁS
A ventilátor nem indul el.	• Ellenőrizze a fő- és segédáramkörök biztosítékait és kapcsolóit. • Ellenőrizze a ventilátor kábelcsatlakozásait és a kapcsolódobozban lévő kábelcsatlakozásokat. • Ellenőrizze a távirányítóban található elemeket. • Ügyeljen arra, hogy a megszokott 3-6 m-es tartományon belül legyen. • Kapcsolja ki a ventilátort, és győződjön meg arról, hogy a távirányító és a jellevő DIP kapcsolójának beállítása megegyezik.
A ventilátor hangos.	• Győződjön meg arról, hogy a motorház minden csavarját jól meghúzta. • Győződjön meg arról, hogy a ventilátorlapátok konzolját a motoregységhez rögzítő csavarok jól meg vannak húzva. • Győződjön meg arról, hogy a kábelösszekötők nem ütköznek egymáshoz vagy a kapcsolódoboz belső falához. • Várjon 24 órát az első indítással. Az új ventilátor által okozott zajok nagy része ennyi idő elteltével megszűnik. • Győződjön meg arról, hogy az izzót és a lámpabúrát rögzítő csavarok jól meg vannak húzva. • Győződjön meg arról, hogy a borítás és a mennyezet között van némi távolság. A borítás nem érhet a mennyezethez.
A ventilátor kileng.	• Ellenőrizze, hogy az összes ventilátorlapát-csavar meg van-e húzva. • A ventilátor kilengését többnyire a különböző magasságú ventilátorlapátok okozzák. Ellenőrizze a ventilátorlapátok magasságát úgy, hogy kiválaszt egy pontot a mennyezeten az egyik ventilátorlapát vége felett. Mérje meg a ventilátorlapát közepe és a mennyezeten lévő pont közötti távolságot. Forgassa a ventilátort, amíg a következő ventilátorlapát ugyanarra a helyre nem kerül. Mérje meg a ventilátorlapát és a mennyezet közötti távolságot ugyanazon a helyen. Ismételje meg ezt a lépést az összes ventilátorlapáttal. Az eltérés nem haladhatja meg a 3 mm-t. Hagyja a ventilátort 10 percig működni. Ha a ventilátor továbbra is kileng, forduljon az ügyfélszolgálatához egy ingyenes kiegyensúlyozó készletért.

JELVEVŐ TELEPÍTÉSE

Biztonsági intézkedések

VIGYÁZAT! NAGYFESZÜLTSG! Kapcsolja ki az áramellátást a biztosíték eltávolításával vagy a megszakító kikapcsolásával. Ne használja félvezető ventilátorral. Az elektromos kábeleknek meg kell felelniük a helyi és nemzeti elektrotechnikai előírásoknak.

Feszültség:

110–240 V, 50–60 Hz

A motor max. teljesítménye: 45 W // a lámpa max. teljesítménye: 100 W

A jelvevő telepítése a ventilátorba

- Kapcsolja ki az áramellátást.
- Vegye le a ventilátor-borítást a tartókonzról.
- Válassza le a ventilátor és a csatlakozódoboz tápegysége közötti kábeleket.
- A mellékelt kábelösszekötők segítségével az alábbiak szerint csatlakoztassa a kábeleket.

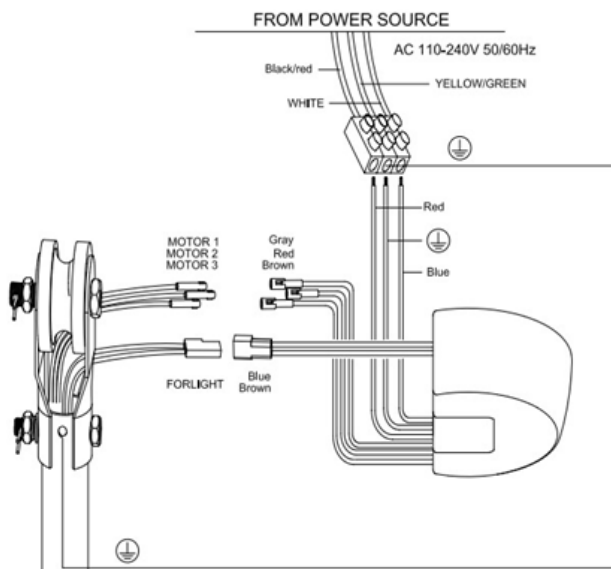


FIG.1

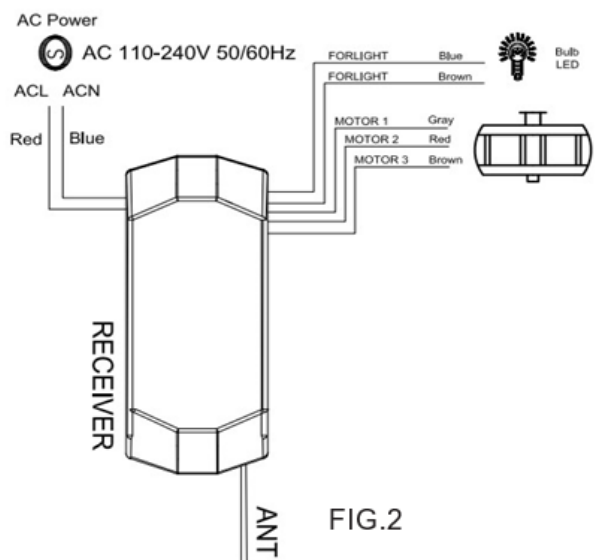


FIG.2

A TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATA

Hálózati feszültség: 3 V egyenáram, frekvencia: 433,92 MHz, a távirányító hatótávolsága: kb. 20 m.

Elem: 2 db 1,5 V AAA elem (nem tartozék). Vegye ki az elemeket, hogy elkerülje a távirányító károsodását, ha hosszabb ideig nem használja. Ne tárolja a távirányítót túl meleg vagy párás helyen.

A vezérléshez nyomja meg a távirányító gombjait.

A világítás és a színhőmérséklet a megfelelő gombbal szabályozható.

A távirányító párosításához szükséges gombok: „3. sebességfokozat” + „Világítás be-/kikapcsolása”.

Kapcsolja ki a jelvevőt öt percre. Kapcsolja be, és azonnal nyomja meg ezt a két gombot. Tartsa lenyomva, amíg kétszer hangjelzést nem hall, ekkor a távirányító sikeresen csatlakozott.

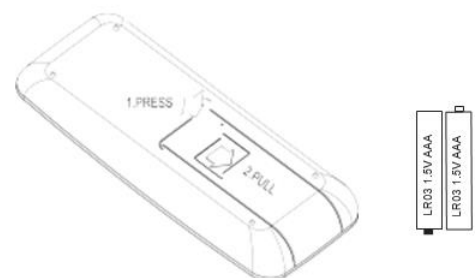
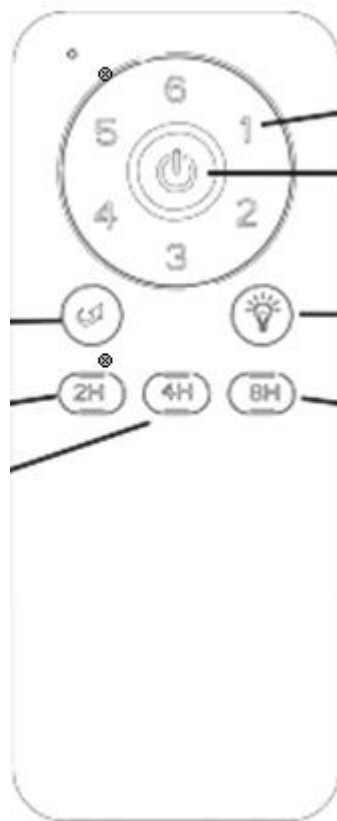


FIG.3

Előre-/hátraforgás

2 órás időzítő

4 órás időzítő



Ventilátor
sebességfokozat (1–

Ventilátor
kikapcsolása

Világítás be-
/kikapcsolása

8 órás időzítő

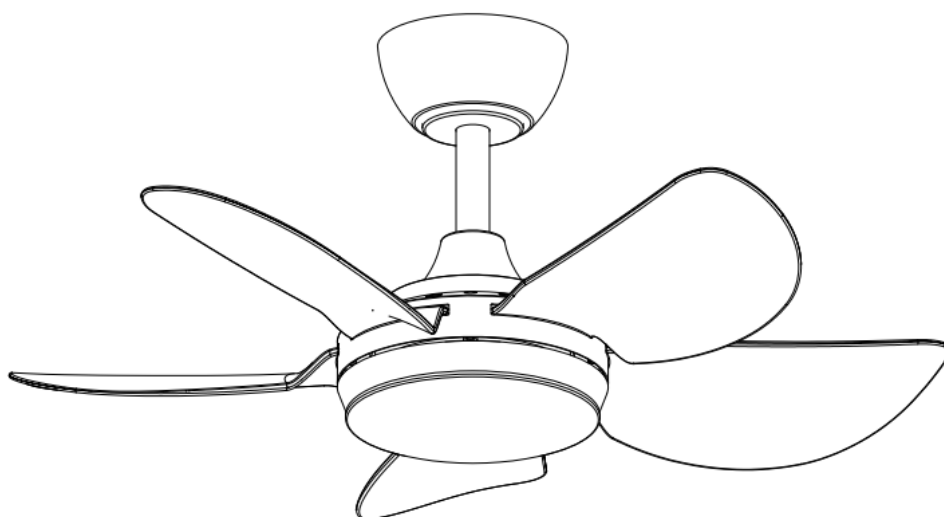
MICAN

electrify your spirit!

HR: Uputa za korištenje

Stropni ventilator za unutarnju uporabu

Broj modela: 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
info@xxxlutz.at



OZNAKE OBAVIJESTI

UPOZORENJA:

- 1: Uređaj je namijenjen samo za unutarnju uporabu.
- 2: Montažu ovog uređaja mora izvršiti kvalificirani električar.
- 3: Stropni ventilator treba montirati na visini od najmanje 2,3 m iznad poda.
- 4: Domet daljinskog upravljača iznosi 20 m.
- 5: Prije montaže provjerite je li napajanje električnom energijom prekinuto.
- 6: Prije čišćenja osigurajte da je napajanje električnom energijom prekinuto.
- 7: Pričvrsna sredstva za montažu na strop, kao npr. kuke i ostale naprave, moraju moći izdržati četverostruku težinu stropnog ventilatora.
- 8: Montažu mehanizma za vješanje mora izvršiti proizvođač, njegov distributer ili slično kvalificirana osoba.
- 9: U ovom stropnom ventilatoru integrirana je svjetiljka koju mora montirati stručna osoba.
- 10: Ne koristite uređaj u vlažnom okruženju kako biste izbjegli struje curenja ili strujne udare.
- 11: Ne dodirujte uređaj golim rukama dok je u radu.
- 12: Uređaj je namijenjen isključivo za predviđenu svrhu. Modifikacija bilo koje vrste je zabranjena.
- 13: Žarulju ove svjetiljke smije zamijeniti isključivo proizvođač, distributer ili slično kvalificirana osoba.
- 14: Djeca od 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju koristiti ovaj uređaj samo, ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati ovaj uređaj, ako nisu pod nadzorom odrasle osobe.
- 15: UPOZORENJE: Ako primijetite nepravilnosti u rotaciji, odmah obustavite uporabu stropnog ventilatora i obratite se proizvođaču, njegovoj službi za kupce ili slično kvalificiranoj osobi.



- 16:  Značenje precrtanog kontejnera za otpatke: Električni uređaji ne smiju se zbrinjavati u nerazvrstani komunalni otpad, nego ih zbrinite u sabirne centre za sakupljanje EE otpada. Za informacije o sabirnim centrima za sakupljanje EE otpada obratite se vašoj općinskoj upravi. Ako se električni uređaji zbrinjavaju na deponije smeća, opasne tvari mogu dospjeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To šteti vašem zdravlju.

ČIŠĆENJE

- Obrišite prašinu mekom, suhom krpom ili mekom četkom. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.
- Ne čistite ventilator vodom.
- Prilikom čišćenja ne vršite prejak pritisak na lopatice ventilatora.

POZICIONIRANJE

Pri odabiru mjesta na kojem treba pričvrstiti ventilator osigurajte dovoljno prostora za vrtnju lopatica ventilatora te da nikakvi predmeti ne sprječavaju vrtnju.

Strop mora biti najmanje 2,6 m visok.

Lopatice ventilatora trebaju biti montirane na visini od najmanje 2,3 m iznad poda.

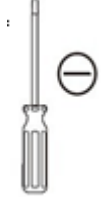
SMJER VRTNJE

Prije promjene smjera vrtnje osigurajte da je ventilator isključen.

OKRETANJE LOPATICA UNATRAG – Zimski način rada; stvara blagu uzlaznu zračnu struju koja topli zrak akumuliran na stropu usmjerava prema dolje.

OKRETANJE LOPATICA UNAPRIJED – Ljetni način rada; stvara silaznu zračnu struju koja hladni zrak usmjerava prema dolje.

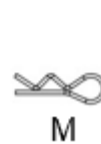
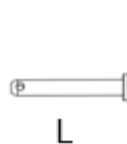
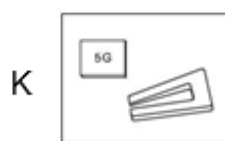
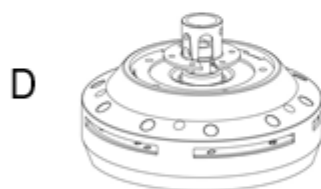
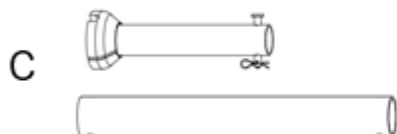
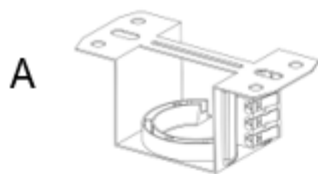
POTREBAN ALAT

				
Odvijač	Ravni odvijač	Sklopive ljestve	Kliješta za skidanje izolacije	Izolacijska traka

TEHNIČKI PODATCI

Broj modela	32760001-02
Nazivni napon i frekvencija	220 - 240 V, 50 Hz
Nazivna snaga	Motor ventilatora: 30 W; LED: 24 W
Vrsta montaže	montaža na strop
Klasa zaštite protiv strujnog udara	Klasa I
Lopaticе ventilatora	5 lopatica
Izvor svjetlosti	1 x LED s 3 stupnja temperature boje: 2700/4000/6000 K
Razred energetske učinkovitosti	Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti F.
Dimenzije stropnog ventilatora	760 mm
Neto težina	5,1 kg
Daljinski upravljač	Tip: 6 stupnjeva brzine, ljetni i zimski način rada Radni napon: 3 V istosmjerna struja Frekvencija: 433,92 MHz Baterija: 2 x 1,5 V AAA baterije (nisu isporučene uz proizvod) Domet daljinskog upravljača: cca 20 m

SADRŽAJ PAKIRANJA



A: Montažni držač (1 kom.)

B: Pokrov (1 kom.)

C: Šipka (2 kom. / 15 i 25 cm)

D: Motorna jedinica (1 kom.)

E: LED svjetiljka (1 kom.)

F: Lopatica ventilatora (5 kom.)

G: Daljinski upravljač i prijemnik (1 set)

H: Dekorativni pokrov (1 kom.)

I: Gornji pokrov motora (1 kom.)

J: Pokrov svjetiljke (1 kom.)

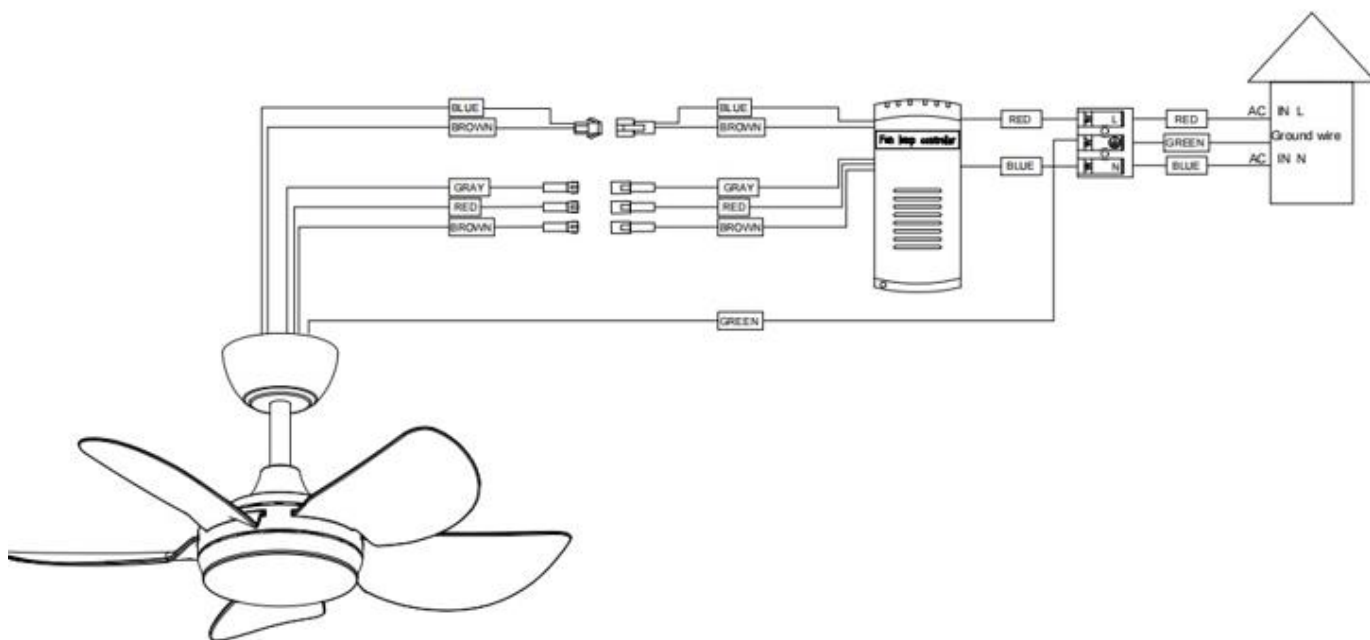
K: Kit za uravnotežavanje (1 set)

D: Klin (1 kom.)

M: Klin za osiguranje (1 kom.)

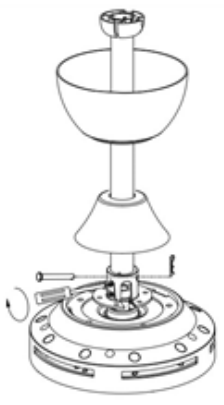
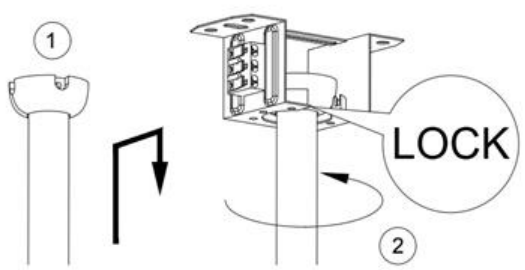
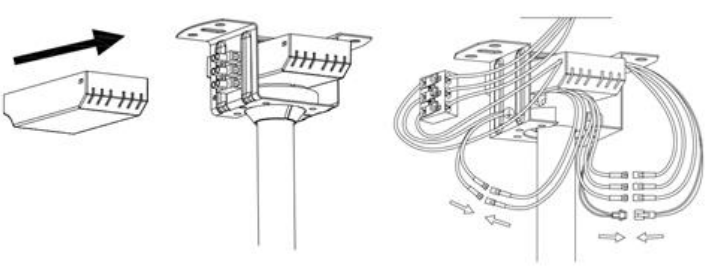
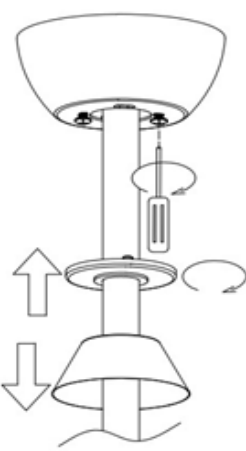
NE: Vijak lopatice ventilatora (11 kom.)

SHEMA SPAJANJA - DALJINSKI UPRAVLJAČ

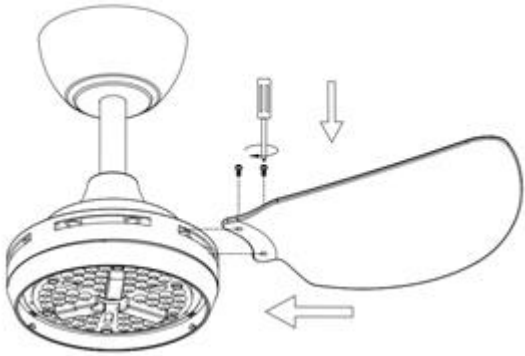
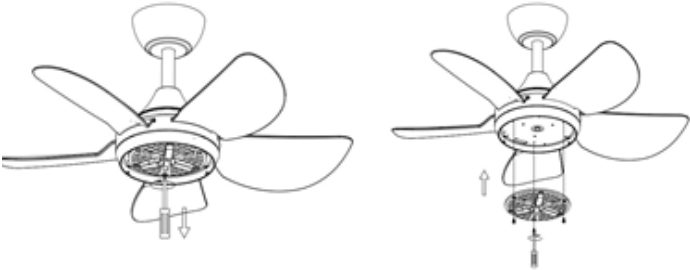


Spojite CRVENI kabel koji izlazi iz motora s crvenim kabelom prijemnika koji vodi do motora pomoću spojnice.
Spojite SMEĐI kabel koji izlazi iz motora sa smeđim kabelom prijemnika koji vodi do motora pomoću spojnice.
Spojite SIVI kabel koji izlazi iz motora sa sivim kabelom prijemnika koji vodi do motora pomoću spojnice.
Spojite PLAVI kabel koji izlazi iz svjetiljke s plavim kabelom prijemnika koji vodi do svjetiljke pomoću spojnice.
Spojite SMEĐI kabel koji izlazi iz svjetiljke sa smeđim kabelom prijemnika koji vodi do svjetiljke pomoću spojnice.
Spojite zaštitni vodič koji izlazi iz priključne kutije sa ZELENIIM zaštitni vodičem iz pokrova i zelenim zaštitni vodičem montažnog držača pomoću spojnice.

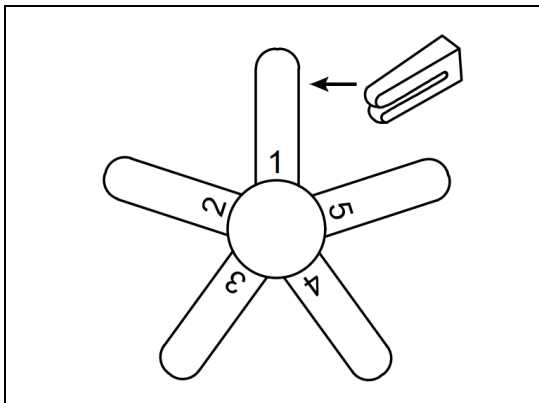
MONTAŽA VENTILATORA

	Montaža šipke ventilatora • Provucite kabele motora kroz šipku prema gore i pričvrstite šipku na gornju stranu motorne jedinice. • Poravnajte rupice i umetnite klin ka i klin za osiguranje. • Pritegnite oba pričvrsna vijka na gornjoj strani motorne jedinice. • Pričvrstite pokrov, dekorativni pokrov i pokrov gornje strane motorne jedinice na šipku.
	Vješanje ventilatora Podignite motornu jedinicu do montažnog držača i umetnite kuglu ovjesa u otvor montažnog držača. Okrenite motornu jedinicu dok se žlijeb ne uglati u odgovarajući prorez. Ako ste pravilno postupali, šipka se ne bi smjela okretati.
	Montaža prijemnika • Umetnite prijemnik prema smjeru strelice s ravnom stranom prema gore u montažni držač. • Zatim spojite kabele kako je navedeno u shemi spajanja.
	Pričvršćivanje pokrova • Umetnite labave vijke u otvore montažnog držača. • Pažljivo podignite pokrov prema montažnom držaču. Okrenite pokrov u smjeru kazaljke na satu. • Pričvrstite pokrov tako što ćete prethodno uklonjene vijke ponovno postaviti. • Postavite dekorativni pokrov (ako postoji) i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok se ne uglati.

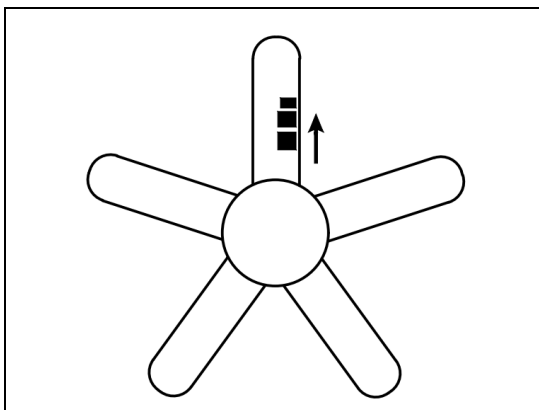
MONTAŽA LOPATICA I LED SVJETILJKE

	Montaža lopatica • Prije pričvršćivanja lopatica ventilatora uklonite pričvršne vijke koji su tvornički postavljeni na motoru. • Pričvrstite lopaticu ventilatora na kućište motora tako da ju umetnete u predviđeni prorez na strani kućišta motora. • Umetnite vijak u držač. Na isti način postupajte s ostala dva vijka. • Pritegnite svaki vijak. • Na isti način postupajte s ostalim lopicama ventilatora.
	Uklanjanje pokretača izvora svjetlosti nije moguće. LED platinu možete zamijeniti tako što ćete otpustiti vijke kako je prikazano na slici i zamijeniti LED platinu odgovarajućom novom platinom.
	Pričvrstite pokrov svjetiljke okretanjem u smjeru strelice dok se ne uglavi.

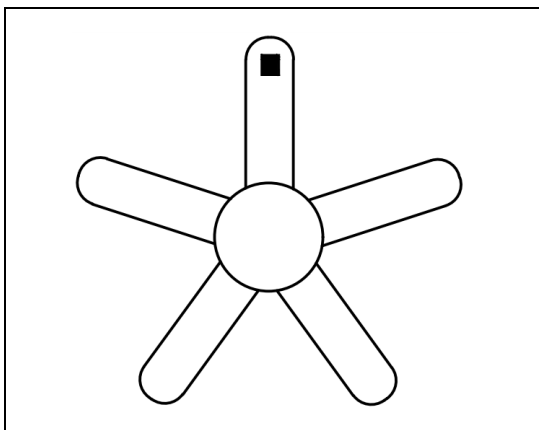
URAVNOTEŽAVANJE VENTILATORA



Postavite kopču u sredinu lopatice ventilatora. Uključite ventilator. Ako i dalje postoji neuravnoteženost, pričvrstite kopču na drugu lopaticu ventilatora dok se ne smanji neuravnoteženost. Za tu će lopaticu ventilatora trebati protuuteg.



Postavite kopču na lopaticu ventilatora za koju je potreban protuuteg i utvrdite najbolju poziciju za postavljanje protuutega. Pritom postupajte od sredine prema vrhu lopatice ventilatora sve dok se ventilator više ne klima.



Nalijepite protuuteg pokraj kopče na površinu lopatice ventilatora, uklonite kopču i testirajte ventilator. Postavite dodatni protuuteg, ako se ventilator i dalje klima. Ako neuravnoteženost postane jača, postavite protuuteg na drugo mjesto. Strpljivo postupajte dok se ventilator ne uravnoteži.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE: Prije čišćenja provjerite je li ventilator isključen.

- Dijelovi se mogu odvojiti uslijed vrtnje ventilatora. Dvaput godišnje provjerite spojeve, držače i pričvršćenje lopatica ventilatora. Osigurajte da su svi pritegnuti. Nije potrebno skidati ventilator sa stropa.
- Redovito čistite ventilator kako biste zadržali njegov novi izgled. Za čišćenje ne koristite vodu. To bi moglo oštetiti motor ili drvo te dovesti do strujnog udara. Koristite mekanu četku ili krpu koja ne ostavlja vlakna kako biste izbjegli ogrebotine na površini. Sloj je zaštićen lakom kako bi se promjena boje ventilatora svela na minimum.
- Za dodatnu zaštitu i još bolji izgled možete nanijeti sloj sredstva za poliranje namještaja na drvo. Prekrijte male ogrebotine s tankim slojem kreme za obuću.
- Nije potrebno podmazivanje ventilatora. Kuglični ležajevi u motoru su trajno podmazani i zabrtvljeni.

UKLANJANJE SMETNJI

SMETNJA	UKLANJANJE
Ventilator se radi.	• Provjerite osigurače i prekidač glavnog i porednog strujnog kruga. • Provjerite kabelske spojeve ventilatora i spojeve žica u kućištu prekidača. • Provjerite bateriju u daljinskom upravljaču. • Obratite pozornost da se nalazite unutar radijusa od 3 do 6 m. • Isključite ventilator i provjerite jesu li postavke prekidača s dvostrukim podnožjem u daljinskom upravljaču i prijemuniku identične.
Ventilator je glasan.	• Provjerite jesu li svi vijci na kućištu motora pritegnuti. • Provjerite jesu li vijci koji povezuju držač lopatica ventilatora s motornom jedinicom pritegnuti. • Osigurajte da spojnice ne udaraju jedna u drugu ili u unutarnju stijenku kućišta prekidača. • Prilikom prvog puštanja u rad pričekajte 24 sata. Većina zvukova koje prouzroči novi ventilator nestaje nakon tog vremena. • Provjerite jesu li vijci pritegnuti s kojim su svjetiljka i pokrov svjetiljke pričvršćeni. • Osigurajte određeni razmak između pokrova i stropa. Pokrov ne bi trebao dodirivati strop.
Ventilator se klima.	• Provjerite jesu li svi vijci lopatica ventilatora pritegnuti. • Različite visine lopatica ventilatora većinom su uzrok klimanja ventilatora. Provjerite visinu lopatica ventilatora tako da iznad vrha lopatice ventilatora odaberete točku na stropu. Izmjerite razmak između sredine lopatice ventilatora i točke na stropu. Okrenite ventilator dok sljedeća lopatica ventilatora ne bude na odgovarajućem mjestu. Izmjerite na istom mjestu razmak između lopatice ventilatora i stropa. Ponovite ovaj korak kod svih lopatica ventilatora. Odstupanja bi trebala iznositi maks. 3 mm. Uključite ventilator 10 minuta. Ako se ventilator i dalje klima, obratite se službi za kupce kako bi vam besplatno poslali kit za uravnotežavanje.

INSTALACIJA PRIJEMNIKA

Sigurnosne mjere:

UPOZORENJE: VISOKI NAPON! Isključite napajanje tako da uklonite osigurač ili isključite zaštitnu sklopku. Ne koristiti s poluvodičkim ventilatorom. Električni vodovi moraju zadovoljavati sve lokalne i nacionalne elektrotehničke propise.

Napon:

110 - 240 V, 50 - 60 Hz

Maks. snaga motora: 45 W // maks. snaga svjetiljke: 100 W

Instalacija prijemnika u ventilatoru:

- Isključite struju.
- Uklonite pokrov ventilatora s montažnog držača.
- Odvojite postojeće ožičenje između ventilatora i napajanja u priključnoj kutiji.
- Pomoću isporučenih spojnica uspostavite sljedeće veze.

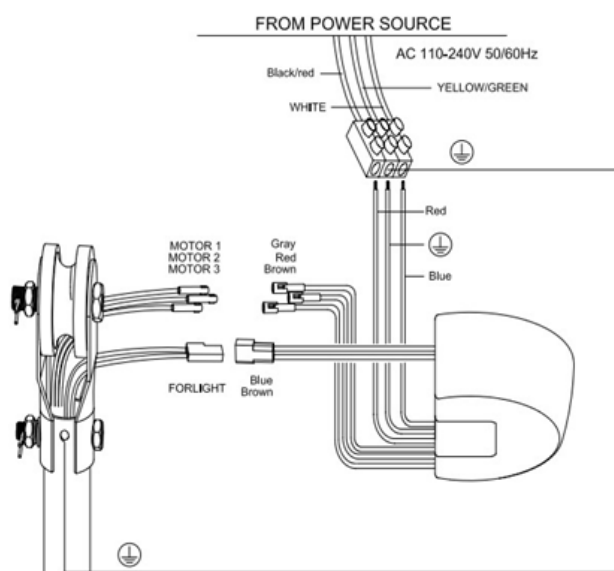


FIG.1

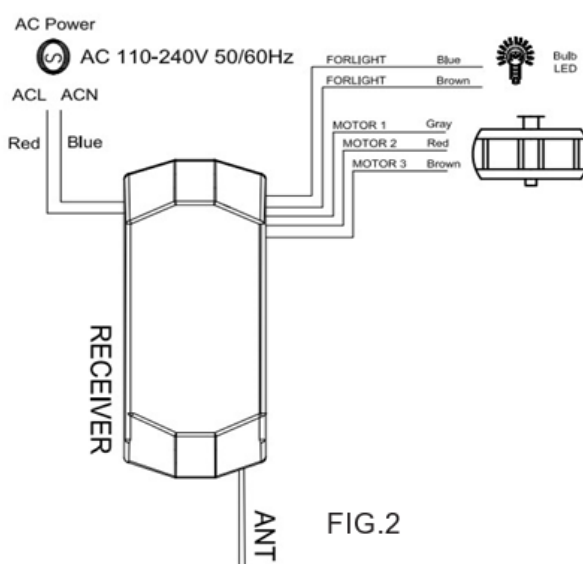


FIG.2

KORIŠTENJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA

Nazivni napon: 3 V / istosmjerna struja, frekvencija: 433,92 MHz, domet daljinskog upravljača: cca 20 m.

Baterija: 2 x 1,5 V AAA baterije (nisu isporučene uz proizvod) Ako daljinski upravljač ne koristite dulje vrijeme, izvadite baterije kako biste izbjegli oštećenje.

Ne odlažite daljinski upravljač na pretjerano vrućem ili vlažnom mjestu.

Za upravljanje pritisnite tipke na daljinskom upravljaču.

Pomoću odgovarajućih tipki možete upravljati funkcijom svjetla i temperaturom boje.

Tipke za uparivanje daljinskog upravljača: „Brzina 3“ + „Uklj./isklj. svjetla“.

Isključite prijemnik na pet minuta. Uključite ga i odmah pritisnite obje tipke. Držite ih pritisnutim dok se dvaput ne oglasi zvučni signal, što znači da je daljinski upravljač uspješno spojen.

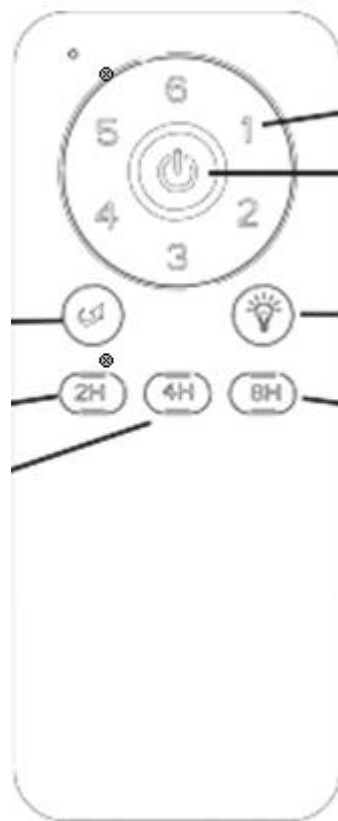


FIG.3

Okretanje lopatica
unaprijed/unatrag

Timer 2 sata

Timer 4 sata



(1 - 6) brzina
ventilatora

Isklj. ventilatora

Uklj./isklj. svjetla

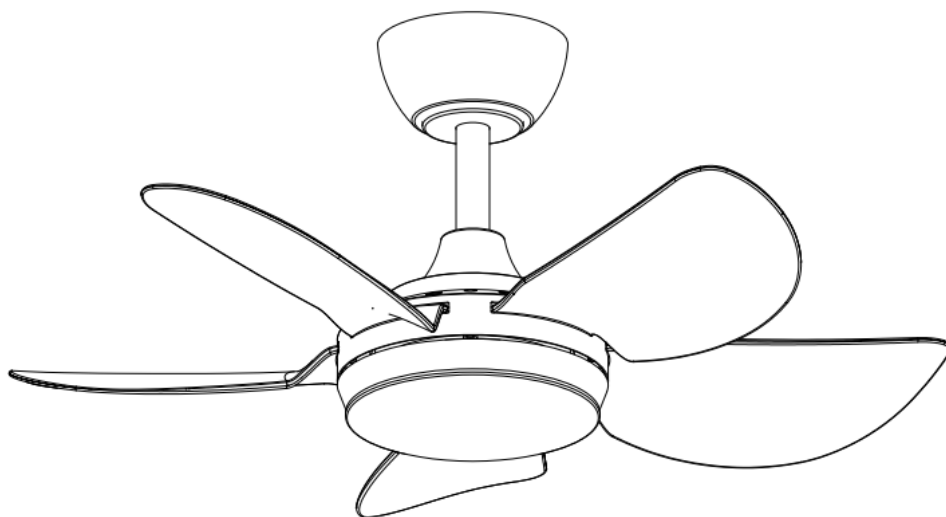
Timer 8 sati



ВG: Инструкции за експлоатация

Вентилатор за таван за употреба на закрито

Номер на модела: 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland (Вюрцбург, Германия)
info@xxxlutz.at



УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- 1: Уредът е предназначен само за ползване на закрито.
- 2: Монтажът на този уред трябва да се извърши от квалифициран електротехник.
- 3: Вентилаторът за таван трябва да се монтира на височина поне 2,3 м над пода.
- 4: Обхватът на дистанционното управление е 20 м.
- 5: Преди монтаж се убедете, че захранването с ток е прекъснато.
- 6: Уверете се, че електрозахранването е прекъснато, преди да почистите вентилатора за таван.
- 7: Крепежните елементи за монтиране на тавана, като куки или други приспособления, трябва да могат да издържат четири пъти по-голямо тегло от теглото на вентилатора за таван.
- 8: Устройството за окачване трябва да се монтира от производителя, от неговия дистрибутор или от лице с подобна квалификация.
- 9: В този вентилатор за таван е интегрирана лампа, която трябва да се монтира от лице с професионална квалификация.
- 10: Не използвайте уреда във влажна среда, за да избегнете утечни токове и токов удар.
- 11: Никога не докосвайте уреда с голи ръце, докато работи.
- 12: Уредът е одобрен само за използване по предназначение. Всякакви промени са забранени.
- 13: Крушката на лампата може да се сменя само от производителя или от неговия дистрибутор, съответно от лице с подобна квалификация.
- 14: Уредът може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности. Деца не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- 15: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако забележите каквито и да било нередности във въртеливото движение, незабавно прекратете използването на вентилатора за таван и се свържете с производителя, неговата служба за обслужване на клиенти или с лице с подобна квалификация.



- 16:  Значение на зачеркнатия контейнер за отпадъци: Не изхвърляйте електрически уреди в несортираните битови отпадъци, а използвайте отделни събирателни места. Относно събирателните места, които са на разположение, се обърнете към Вашето общинско управление. Ако електрически уреди се изхвърлят на сметища, може вредни вещества да попаднат в подпочвените води и по този начин в хранителната верига. Това вреди на Вашето здраве и благосъстояние.

ПОЧИСТВАНЕ

- Отстранявайте праха с мека, суха кърпа или мека четка. Не използвайте абразивни принадлежности за почистване.
- Не почиствайте вентилатора с вода.
- Внимавайте да не прилагате прекалено силен натиск върху перките на вентилатора по време на почистване.

РАЗПОЛАГАНЕ

Когато избирате мястото за монтиране на вентилатора, се уверете, че има достатъчно място за въртенето на вентилаторните перки и че няма предмети, които да им пречат.

Таванът трябва да е висок поне 2,6 м.

Перките на вентилатора трябва да са монтирани най-малко на 2,3 м от пода.

ПОСОКА НА ВЪРТЕНЕ

Уверете се, че вентилаторът е изключен, преди да промените посоката на въртене.

ОБРАТНО ДВИЖЕНИЕ - настройка за зимата; създава лек възходящ въздушен поток, който придвижва топлия въздух от тавана надолу.

ДВИЖЕНИЕ НАПРЕД - настройка за лятото; създава низходящ въздушен поток, който придвижва хладния въздух надолу.

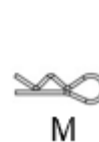
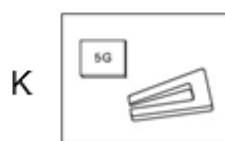
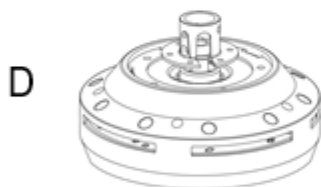
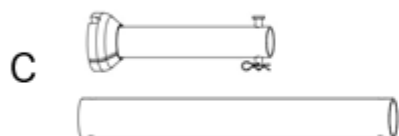
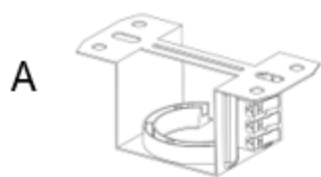
НЕОБХОДИМИ ИНСТРУМЕНТИ

				
Отвертка	Правя отвертка	Стълба стъпало	Клещи за оголване на кабели	Изолирбанд

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номер на модела	32760001-02
Номинално напрежение и номинална честота	220 – 240 V, 50 Hz
Номинална мощност	Вентилаторен двигател: 30 W; LED: 24 W
Вид монтаж	за монтаж на тавана
Клас на защита срещу токов удар	клас I
Вентилаторна перка	5 перки
Светлинен източник	1 x LED с 3 степени на цветната температура: 2700/4000/6000 K
Клас на енергийна ефективност	Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност F.
Вентилатор за таван, размер	760 mm
Нетно тегло	5,1 kg
Дистанционно управление	Тип: 6 скорости, летен и зимен режим на работа Работно напрежение: 3 V постоянен ток Честота: 433,92 MHz Батерия: 2 x 1,5 V AAA батерии (не са включени) Обхват на дистанционното управление: прикл. 20 м

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА



A: Монтажна скоба (1 бр.)

B: Покритие (1 бр.)

C: Пръчка (2 бр. / 15 & 25 см)

D: Моторен блок (1 бр.)

E: LED лампа (1 бр.)

F: Вентилаторна перка (5 бр.)

G: Дистанционно управление & приемник (1 сет)

H: Декоративно покритие (1 бр.)

I: Горно покритие на мотора (1 бр.)

J: Покритие на лампата (1 бр.)

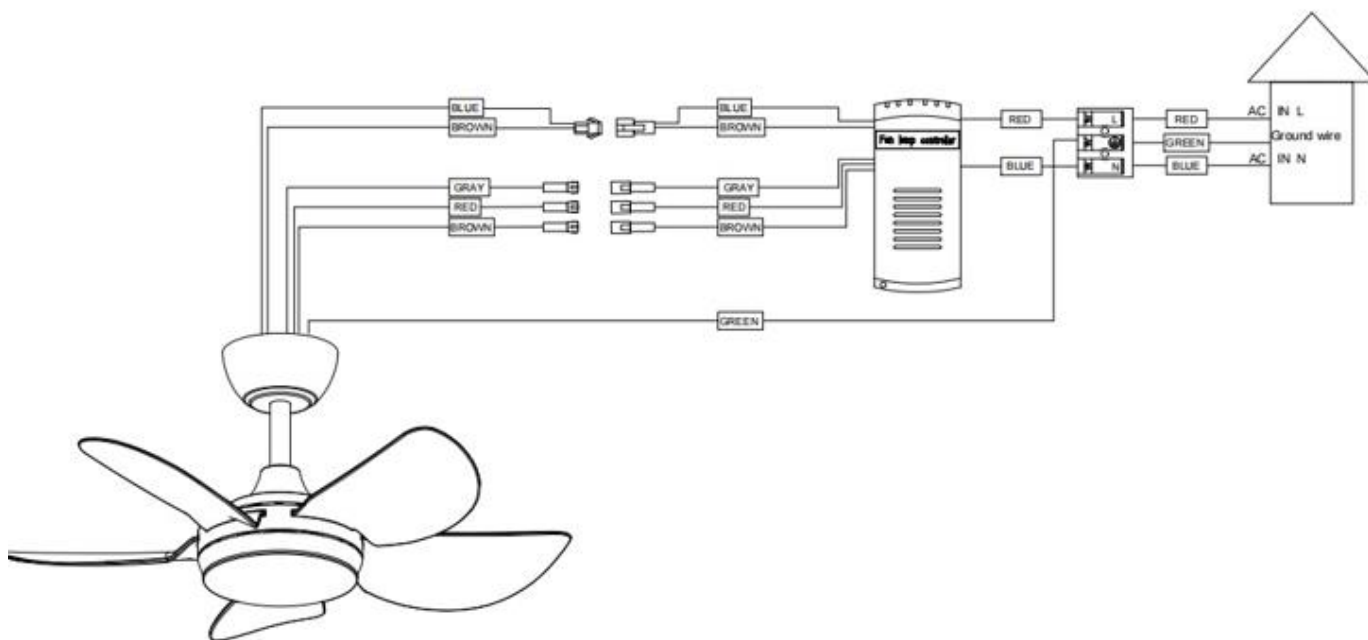
K: Комплект за балансиране (1 сет)

L: Болт (1 бр.)

M: Заклучващ щифт (1 бр.)

N: Винт за вентилаторна перка (11 бр.)

ЕЛЕКТРИЧЕСКА СХЕМА ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ



С помощта на въртящ конектор свържете ЧЕРВЕНИЯ излизащ от мотора кабел с червения кабел на приемника, който води към мотора.

С помощта на въртящ конектор свържете КАФЯВИЯ излизащ от мотора кабел с кафявия кабел на приемника, който води към мотора.

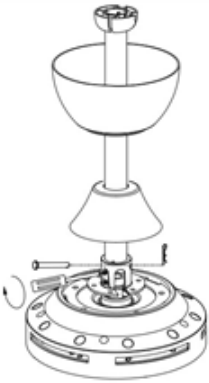
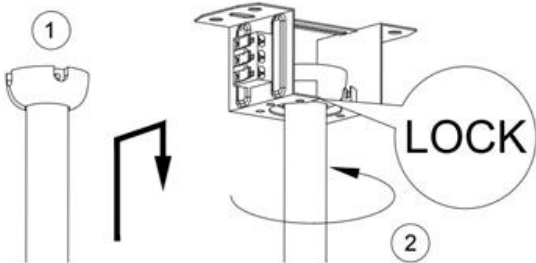
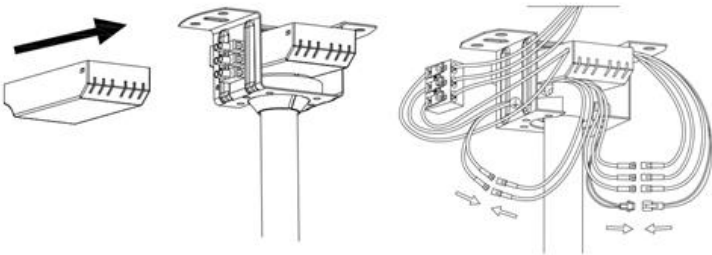
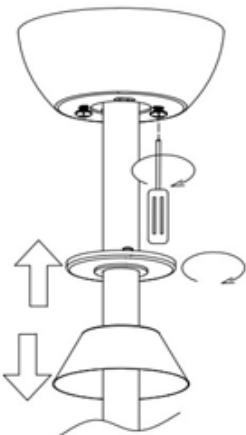
С помощта на въртящ конектор свържете СИВИЯ излизащ от мотора кабел със сивия кабел на приемника, който води към мотора.

С помощта на въртящ конектор свържете СИНИЯ кабел, излизащ от лампата, със синия кабел на приемника, който води към лампата.

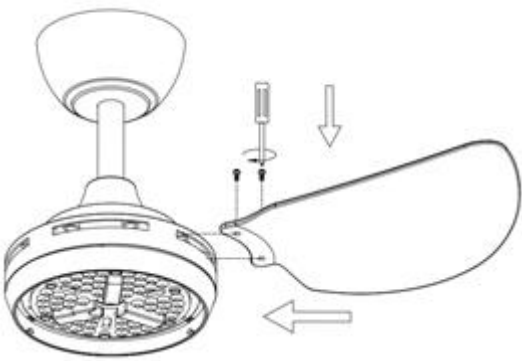
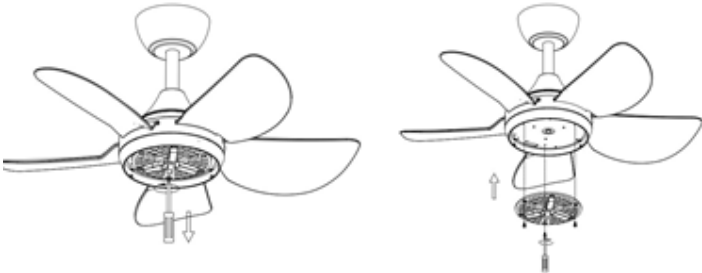
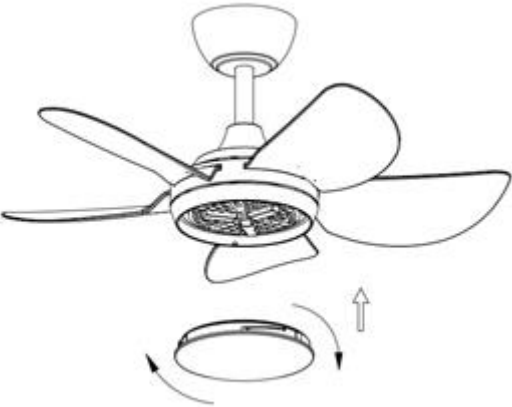
С помощта на въртящ конектор свържете КАФЯВИЯ кабел, излизащ от лампата, с кафявия кабел на приемника, който води към лампата.

С помощта на въртящ конектор свържете защитния проводник, излизащ от разклонителната кутия, със ЗЕЛЕНИЯ защитен проводник от покритието и зеления защитен проводник на монтажната скоба.

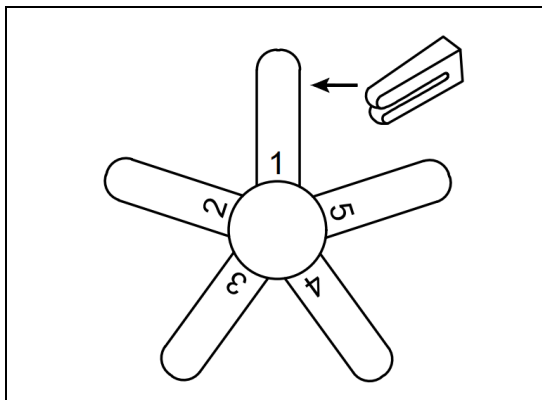
МОНТАЖ НА ВЕНТИЛАТОРА

	Монтаж на вентилаторната пръчка - Внимателно прекарайте кабелите на двигателя нагоре през пръчката и прикрепете пръчката от горната страна на моторния блок. - Подравнете отворите и поставете отново болта и заключващия щифт. - Затегнете двата фиксиращи винта от горната страна на моторния блок. - Закрепете покритието, декоративното покритие и капака на горната страна на моторния блок към пръчката.
	Окачване на вентилатора Повдигнете моторния блок до монтажната скоба и вкарайте топката на окачването в отвора на монтажната скоба. Завъртете моторния блок, докато тестовият жлеб попадне в съответния прорез и се закрепи стабилно. Ако процедурата е извършена правилно, пръчката не трябва да се върти.
	Монтаж на приемника - Поставете приемника в монтажната скоба, следвайки посоката на стрелката и с плоската страна нагоре. - След това свържете кабелите, както е посочено в електрическата схема.
	Поставяне на покритието - Поставете свободните винтове в отворите на монтажната скоба. - Внимателно бутнете покритието нагоре към монтажната скоба. Завъртете покритието по посока на часовниковата стрелка. - Закрепете покритието, като поставите предварително отстранените винтове. - Поставете декоративното покритие (ако има такова) и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато щракне на мястото си.

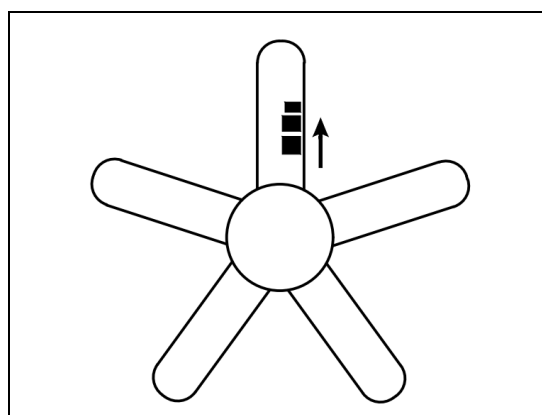
МОНТАЖ НА ПЕРКИТЕ И НА LED ЛАМПАТА

	Монтаж на перките • Отстранете фабрично монтираните на двигателя фиксиращи винтове, преди да закрепите перките на вентилатора. • Прикрепете една вентилаторна перка към корпуса на мотора, като я поставите в предвидения за това прорез отстрани на корпуса на мотора. • Вкарайте един винт в скобата. Направете същото и с останалите два винта. • Затегнете здраво всеки винт. • Направете същото и с останалите вентилаторни перки.
	Драйверът на светлинния източник не може да бъде отстранен. LED платката може да бъде сменена, като се развият винтовете, както е показано, и LED платката се замени със съответна нова платка.
	Закрепете капака на лампата, като го завъртите по посока на стрелката, докато се застопори.

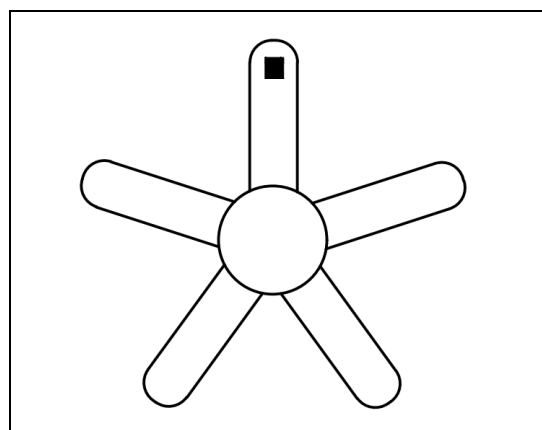
БАЛАНСИРАНЕ НА ВЕНТИЛАТОРА



Поставете щипката в центъра на вентилаторната перка. Включете вентилатора. Ако дисбалансът все още е налице, прикрепете щипката към друга вентилаторна перка, докато дисбалансът намалее. Това означава, че тази вентилаторна перка се нуждае от балансираща тежест.



Поставете щипката върху вентилаторната перка, която се нуждае от балансираща тежест, и определете най-доброто място за закрепване. При това подходжайте от центъра към върха на вентилаторната перка, докато вентилаторът престане да се клати.



Залепете балансиращата тежест до щипката върху повърхността на вентилаторната перка, отстранете щипката и тествайте вентилатора. Ако вентилаторът продължава да се клати, прикрепете още една балансираща тежест. Ако дисбалансът стане по-силен, поставете балансиращата тежест на друго място. Действайте с търпение, докато вентилаторът се балансира.

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че вентилаторът е изключен, преди да го почистите.

- От движението на вентилатора някои части могат да се разхлабят. Проверявайте връзките, скобите и закрепването на вентилаторните перки два пъти годишно. Уверявайте се, че всички те са здраво затегнати. Не е необходимо да сваляте вентилатора от тавана.
- Почиствайте редовно вентилатора, за да запазите новия му вид. Не използвайте вода за почистването му. Това може да доведе до повреда на двигателя или дървото или до токов удар. Използвайте само мека четка или кърпа без власинки, за да не надраскате повърхността. Покритието е запечатано с лак, за да се сведе до минимум обезцветяването или потъмняването на вентилатора.
- За допълнителна защита и още по-добър външен вид можете да нанесете тънък слой лак за мебели върху дървото. Покрийте малките драскотини с тънък слой крем за обувки.
- Не е необходимо да смазвате вентилатора. Сачмените лагери в мотора са трайно смазани и уплътнени.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

НЕИЗПРАВНОСТ	ОТСТРАНЯВАНЕ
Вентилаторът не се стартира.	• Проверете предпазителите и превключвателите на главните и допълнителните вериги. • Проверете кабелните връзки към вентилатора и кабелните връзки на превключвателя в корпуса на превключвателя. • Проверете батерията в дистанционното управление. • Уверете се, че сте в обичайния диапазон от 3-6 м. • Изключете вентилатора и се уверете, че настройките на DIP превключвателите в дистанционното управление и в приемника съвпадат.
Вентилаторът е шумен.	• Уверете се, че всички винтове на корпуса на мотора са здраво затегнати. • Уверете се, че винтовете, свързващи скобата на вентилаторните перки с моторния блок, са здраво затегнати. • Уверете се, че въртящите съединители не се удрят един в друг или във вътрешната стена на корпуса на превключвателя. • При първото пускане в експлоатация изчакайте 24 часа. Повечето шумове, които един нов вентилатор издава, изчезват след този период. • Уверете се, че винтовете, с които са закрепени лампата и нейното покритие, са здраво затегнати. • Уверете се, че между покритието и тавана има разстояние. Покритието не трябва да се допира до тавана.
Вентилаторът се клати.	• Проверете, дали всички винтове на вентилаторните перки са здраво затегнати. • Клатенето на вентилатора обикновено се дължи на различни по височина вентилаторни перки. Проверете височината на вентилаторните перки, като изберете точка на тавана, намираща се над върха на дадена вентилаторна перка. Измерете разстоянието между центъра на вентилаторната перка и точката на тавана. Завъртете вентилатора, докато следващата вентилаторна перка се окаже в съответната точка. Измерете разстоянието между вентилаторната перка и тавана в същата точка. Повторете тази стъпка за всички вентилаторни перки. Отклоненията трябва да са максимум 3 мм. Оставете вентилатора да работи в продължение на 10 минути. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти с цел изпращане на безплатен комплект за балансиране, ако вентилаторът продължава да се клати.

ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРИЕМНИКА

Предпазни мерки:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ! Изключете електрозахранването, като отстраните предпазителя или изключите защитния прекъсвач. Не използвайте с полупроводников вентилатор. Електрическото окабеляване трябва да отговаря на всички местни и национални електрически норми.

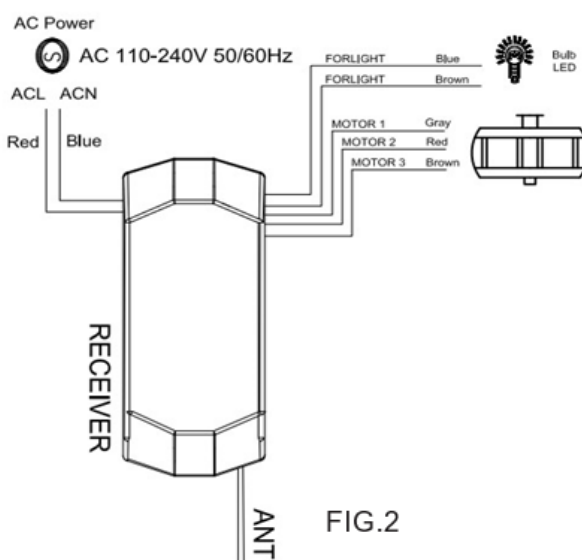
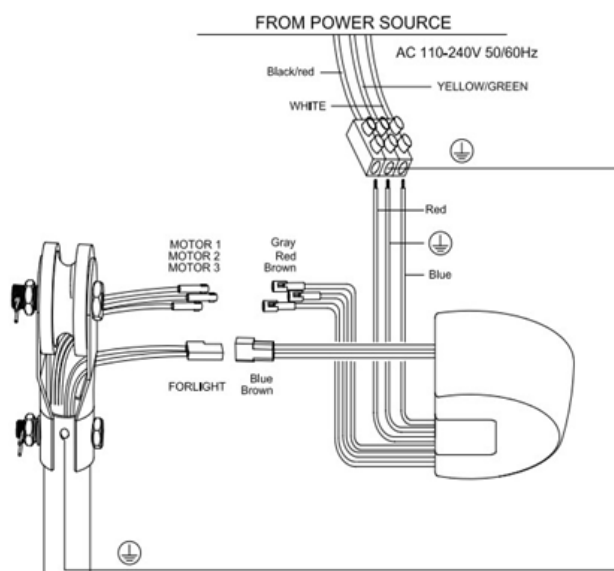
Напрежение:

110 – 240 V, 50 – 60 Hz

Макс. мощност на мотора: 45 W // макс. мощност на лампата: 100 W

Инсталиране на приемника във вентилатора:

- Изключете тока.
- Отстранете покритието на вентилатора от монтажната скоба.
- Отделете съществуващото окабеляване между вентилатора и електрозахранването в разклонителната кутия.
- С помощта на доставените въртящи конектори направете следните връзки.



ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Работно напрежение: 3 V постоянен ток, честота: 433,92 MHz,
обхват на дистанционното управление: пригл. 20 м.

Батерия: Батерии 2 x 1,5 V AAA (не се съдържат). Извадете батериите, за да избегнете повреда на дистанционното управление, ако не го използвате дълго време.

Не съхранявайте дистанционното управление на прекалено горещо или влажно място.

За да управлявате, натиснете бутоните на дистанционното управление.

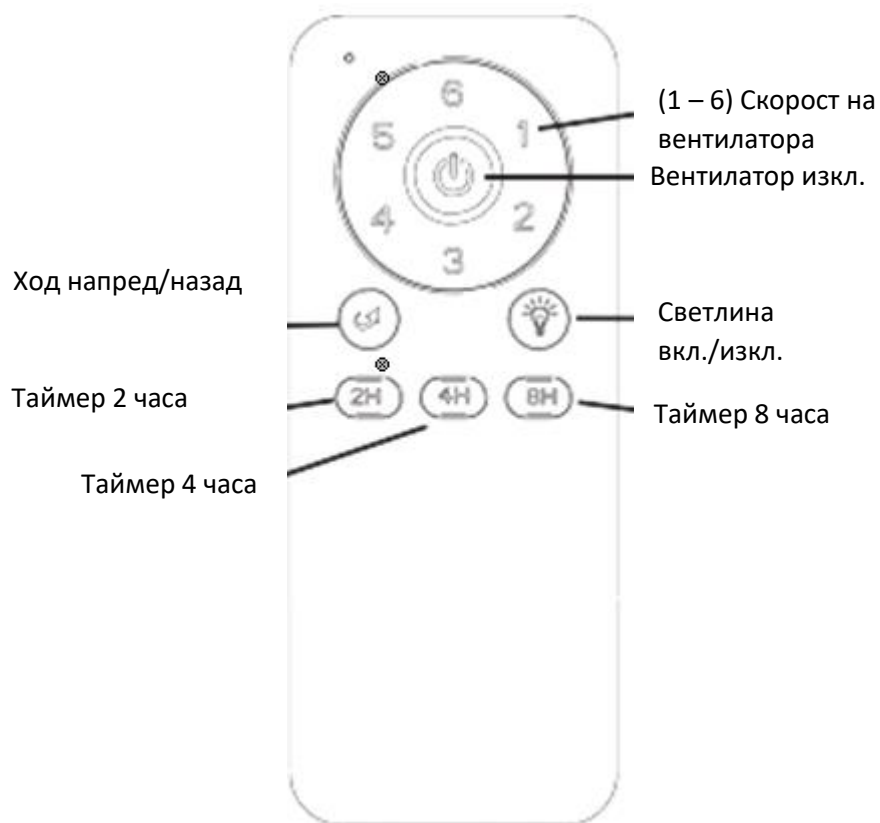


FIG.3

Светлинната функция и цветната температура могат да се управляват чрез съответния бутон.

Бутони за сдвояване на дистанционното управление: „Скорост 3“ + „Светлина вкл./изкл.“.

Изключете приемника за пет минути. Включете го и веднага натиснете двата бутона. Дръжте ги натиснати, докато чуете двукратен звуков сигнал и дистанционното управление се свърже успешно.

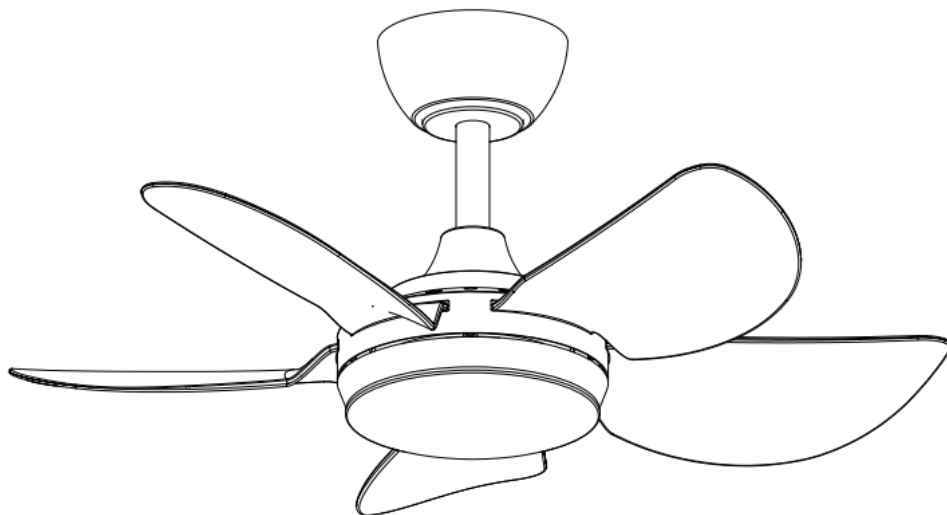




RO: Instrucțiuni de utilizare

Ventilator de tavan pentru interior

Număr model: 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Germania
info@xxxlutz.at



INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENTE:

- 1: Acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior.
- 2: Montarea acestui produs se va realiza doar de către un electrician calificat.
- 3: Ventilatorul de tavan trebuie să fie instalat la o înălțime de cel puțin 2,3 m deasupra podelei.
- 4: Raza de acțiune a telecomenzii este de 20 m.
- 5: Înainte de montare, asigurați-vă că alimentarea cu curent electric este întreruptă.
- 6: Asigurați-vă că sursa de alimentare este deconectată de la priză înainte de a curăța ventilatorul de tavan.
- 7: Elementele de fixare pentru montarea pe tavan, cum ar fi cârligele sau alte dispozitive, trebuie să poată suporta până la de patru ori greutatea ventilatorului de tavan.
- 8: Sistemul de suspendare trebuie să fie instalat de producător, de partenerul său de vânzări sau de o persoană cu calificare similară.
- 9: În acest ventilator de tavan este integrată o sursă de lumină, care trebuie instalată de o persoană calificată în domeniu.
- 10: Nu instalați aparatul într-un mediu umed pentru a evita curentul de scurgere și pericolul electrocutării.
- 11: Nu atingeți niciodată aparatul atunci când acesta este în funcțiune.
- 12: Lampa trebuie utilizată numai în conformitate cu scopul specificat. Orice modificare este interzisă.
- 13: Becul acestei lămpi poate fi înlocuit doar de către producător, distribuitorii acestuia sau de către o persoană calificată.
- 14: Aparatul poate fi utilizat de copii cu vârste începând de la 8 ani precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori de persoane neexperimentate și neinstruite numai în cazul în care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles pericolele care pot apărea ca urmare a utilizării lui. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Curățarea și întreținerea nu trebuie în niciun caz executate de către copii nesupravegheați.
- 15: AVERTISMENT: Dacă observați neregularități în mișcarea de rotație, opriți imediat utilizarea ventilatorului de tavan și contactați producătorul, serviciul clienți al acestuia sau o persoană calificată.



- 16:  Semnificația pubelei tăiate: nu aruncați deșeurile electrice și electronice împreună cu gunoiul menajer nesortat, ci utilizați centrele pentru colectare selectivă. Adresați-vă administrației dumneavoastră locale pentru a afla unde puteți găsi un centru de colectare. Atunci când deșeurile electrice și electronice ajung la groapa de gunoi, substanțe periculoase pot ajunge în pânza freatică și mai apoi în lanțul trofic. Starea dumneavoastră de sănătate poate fi astfel afectată.

CURĂȚARE

- Îndepărtați praful cu o lavetă moale și uscată sau cu o perie moale. Nu utilizați accesorii de curățare abrazive.
- Nu curățați ventilatorul cu apă.
- Aveți grijă să nu aplicați prea multă presiune pe elicele ventilatorului atunci când îl curățați.

AMPLASARE

Atunci când alegeți locul de montare a ventilatorului, asigurați-vă că există suficient spațiu pentru ca elicele să se poată roti și că niciun obiect nu le poate obstrucționa.

Tavanul trebuie să aibă o înălțime de cel puțin 2,6 m.

Paletele ventilatorului trebuie montate la cel puțin 2,3 m deasupra podelei.

DIRECȚIA DE ROTAȚIE

Asigurați-vă că ventilatorul este oprit înainte de a schimba direcția de rotație.

ROTAȚIE INVERSĂ - setare pentru iarnă; creează un curent ușor ascendent care transportă aerul cald din tavan în jos.

SENS NORMAL DE ROTAȚIE - Setare pentru modul de vară; creează un curent descendent blând care aduce aerul rece în jos.

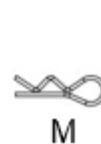
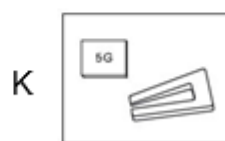
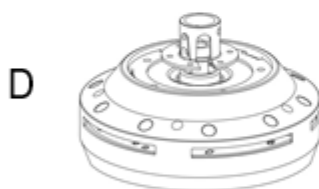
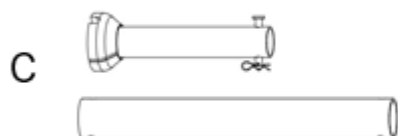
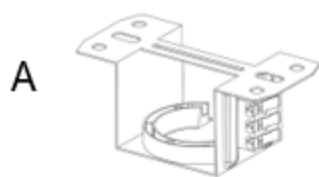
UNELTE NECESARE

				
Șurubelniță	Șurubelniță cu cap plat	Scară dublă	Clește dezizolare	Bandă izolatoare

DATE TEHNICE

Număr de model	32760001-02
Tensiune nominală & frecvență:	220-240 V, 50 Hz
Putere nominală	Motorul ventilatorului: 30 W; LED: 24 W
mod de montare	pentru montarea pe tavan
Clasă de protecție împotriva electrocutării	clasa I
elice ventilator	5 elice
Sursă de lumină	LED cu 3 niveluri de temperatură a culorii: 2700/4000/6000 K
Clasa de eficiență energetică	Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică F.
Dimensiuni ventilator de tavan	760 mm
Greutate netă	5,1 kg
Telecomandă	Tip: 6 trepte de viteză, mod de vară și de iarnă Tensiunea de funcționare: 3 V curent continuu Frecvență: 433,92 MHz Baterie: 2 x baterii 1,5 V AA (nu sunt incluse) Rază de acțiune telecomandă: cca 20 m

CONȚINUTUL PACHETULUI:



A: Suport de montare (1 buc.)

B: Capac (1 buc.)

C: Tijă (2 buc. / 15 & 25 cm)

D: Unitate motor (1 buc.)

E: Lumină LED (1 buc.)

F: Elice (5 buc.)

G: Telecomandă & receptor (1 set)

H: Capac decorativ (1 buc.)

I: Capac superior motor (1 buc.)

J: Abajur (1 buc.)

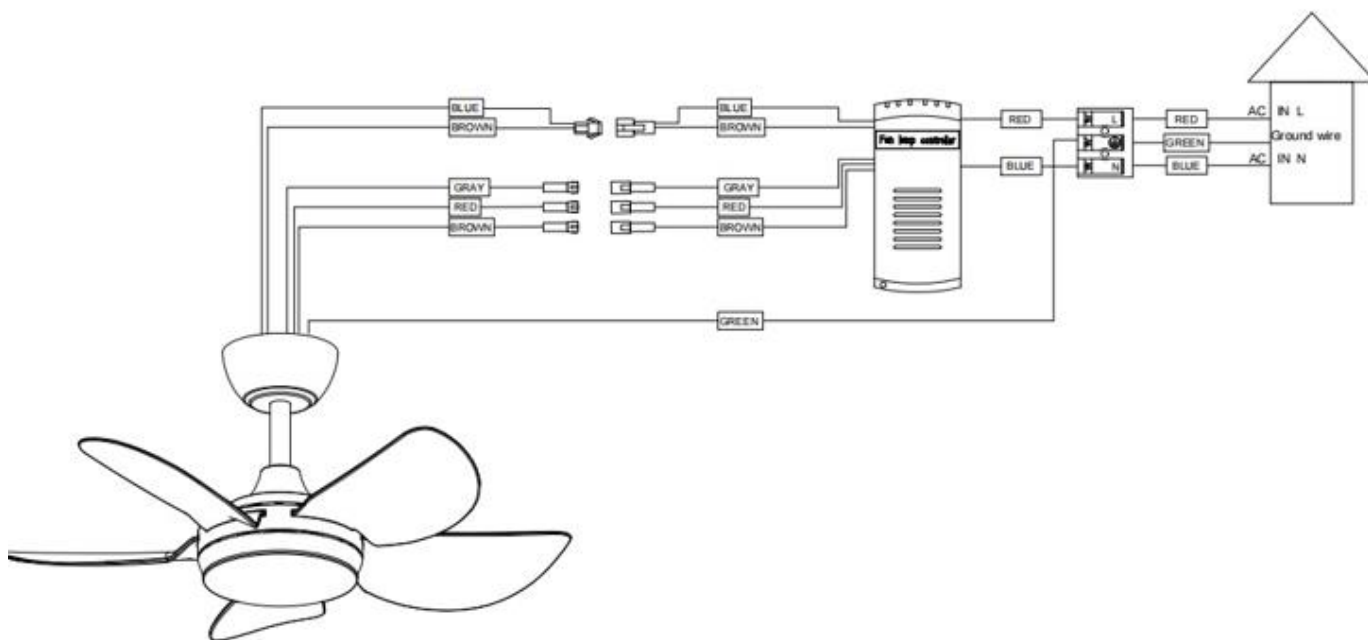
K: Kit de echilibrare (1 set)

L: Șurub (1 buc.)

M: Știft de blocare (1 buc.)

N: Șurub elice ventilator (11 buc.)

SCHEMĂ ELECTRICĂ TELECOMANDĂ



Folosind un conector cu răsucire, conectați cablul ROȘU care vine de la motor la cablul roșu al receptorului care merge la motor.

Folosind un conector cu răsucire, conectați cablul MARO care vine de la motor la cablul maro al receptorului care merge la motor.

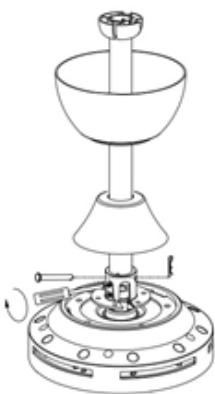
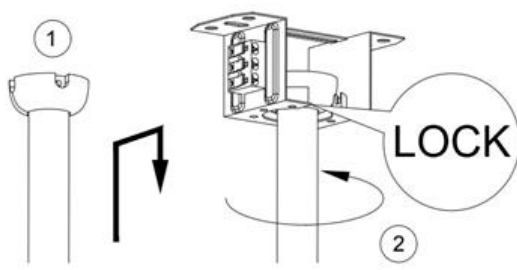
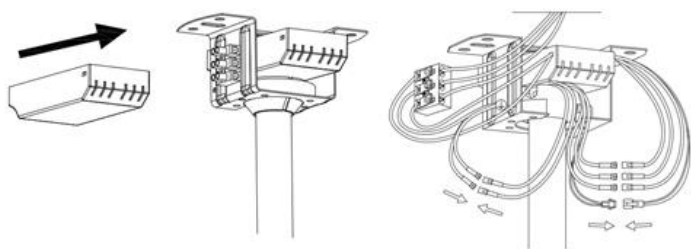
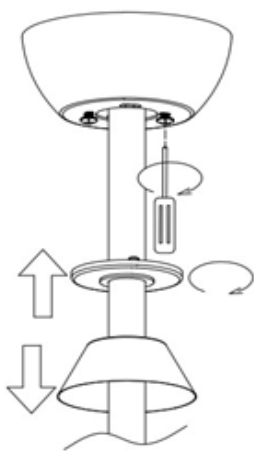
Folosind un conector cu răsucire, conectați cablul GRI care vine de la motor la cablul gri al receptorului care merge la motor.

Folosind un conector cu răsucire, conectați cablul ALBASTRU care pornește de la sursa de lumină la cablul albastru de pe receptorul care merge la lumină.

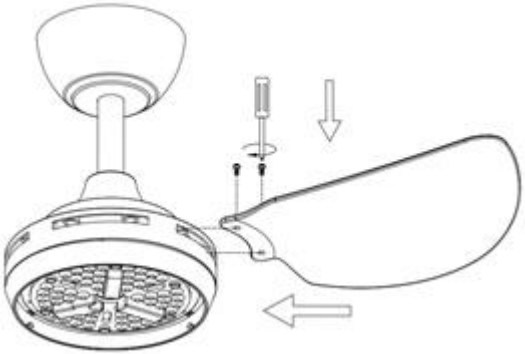
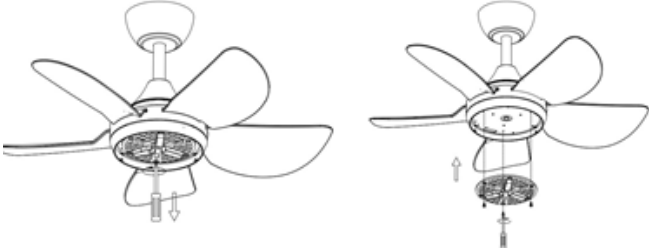
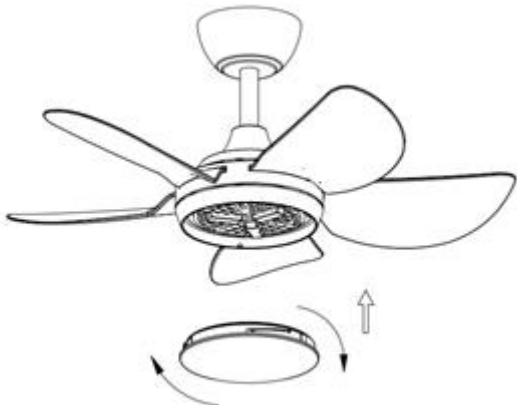
Folosind un conector cu răsucire, conectați cablul MARO care pornește de la sursa de lumină la cablul maro de pe receptorul care merge la lumină.

Folosind un conector cu răsucire, conectați conductorul nul de protecție de la cutia de joncțiune la conductorul nul de protecție (de împământare) VERDE din capac și cu cel verde de la suportul motorului.

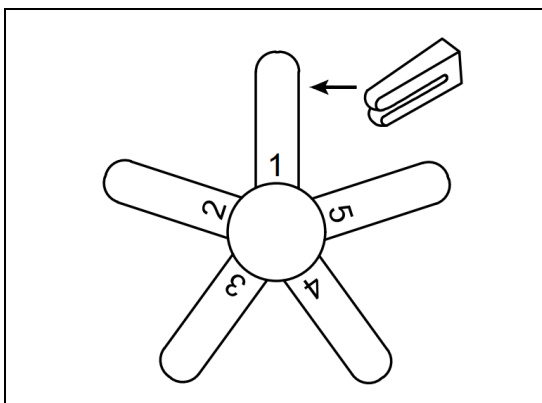
MONTAREA VENTILATORULUI

	Montarea tijei ventilatorului • Treceți cu grijă cablurile motorului în sus prin tijă și atașați tija în partea de sus a unității motorului. • Aliniați găurile și reintroduceți șurubul și știftul de blocare. • Strângeți cele două șuruburi de fixare de deasupra unității motorului. • Atașați capacul, capacul decorativ și capacul superior al unității motorului la tija.
	Suspendarea ventilatorului Ridicați unitatea motorului până la suportul de montare și introduceți bila de suspendare în orificiul suportului de montare. Rotiți unitatea motorului până când aceasta se fixează bine în fanta corespunzătoare. Dacă ați procedat corect, tija nu ar trebui să se rotească.
	Montarea receptorului • Introduceți receptorul în suportul de montare urmând direcția săgeții și cu partea plată în sus. • Apoi conectați firele așa cum este indicat în schema electrică.
	Atașarea capacului • Introduceți șuruburile în orificiile din suportul de montare. • Glisați cu grijă capacul în sus spre suportul de montare. Învârtiți capacul în sensul acelor de ceasornic. • Fixați capacul prin reatașarea șuruburilor pe care le-ați îndepărtat anterior. • Atașați capacul decorativ (dacă este disponibil) și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic până când se fixează în poziția corectă.

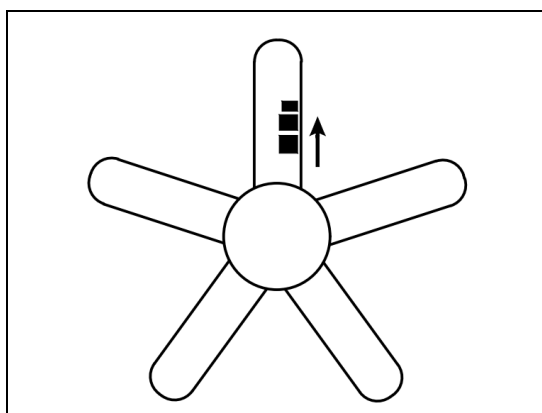
MONTAREA ELICELOR ȘI A SURSEI DE LUMINĂ CU LED

	Montarea elicelor • Scoateți șuruburile de fixare montate pe motor în fabrică înainte de a atașa elicele ventilatorului. • Atașați o elice de ventilator la carcasa motorului, introducând-o în fanta special prevăzută pe partea laterală a carcasei motorului. • Introduceți un șurub în suport. Procedați la fel și în cazul celorlalte două șuruburi. • Strângeți apoi șuruburile bine. • Procedați la fel și pentru celelalte două elice.
	Driverul sursei de lumină nu poate fi îndepărtat. Placa LED poate fi înlocuită prin slăbirea șuruburilor, după cum vă este ilustrat, și înlocuirea plăcii LED cu o placă de circuit nouă corespunzătoare.
	Atașați abajurul lămpii prin rotirea acestuia în direcția săgeții până când se fixează în poziție.

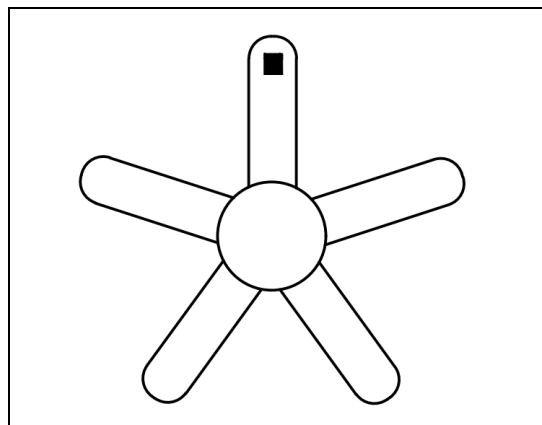
ECHILIBRARE VENTILATOR



Așezați clema în centrul elicei ventilatorului. Porniți ventilatorul. Dacă dezechilibrul persistă, atașați clema la o altă paletă de ventilator până când dezechilibrul devine mai mic. Această elice de ventilator necesită apoi o greutate de echilibrare.



Așezați clema pe elicea ventilatorului care are nevoie de greutatea de echilibrare și stabiliți cel mai bun loc pentru a o fixa. Deplasați-vă din centru spre vârful elicei, până ce ventilatorul nu se mai clatină.



Lipiți greutatea de echilibru pe suprafața elicei ventilatorului lângă clemă, îndepărtați clema și testați ventilatorul. Adăugați o altă contragreutate dacă ventilatorul continuă să se clatine. Dacă dezechilibrul se accentuează, atașați contragreutatea într-un alt loc. Continuați cu răbdare până când ventilatorul este echilibrat.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

AVERTISMENT: Asigurați-vă că ventilatorul este oprit înainte de a-l curăța.

- Datorită mișcării ventilatorului, piesele se pot desprinde. Verificați conexiunile, suporturile și atașarea elicelor ventilatorului de două ori pe an. Asigurați-vă că toate elementele sunt bine fixate. Nu este necesar să scoateți ventilatorul din tavan.
- Curățați dispozitivul în mod regulat pentru a-l menține într-o stare bună. Nu utilizați apă pentru a curăța ventilatorul. Acest lucru ar putea deteriora motorul sau lemnul sau poate provoca un șoc electric. Utilizați doar o perie moale sau o lavetă pentru a evita zgârierea suprafeței.

Stratul acoperitor este sigilat cu lac pentru a minimiza decolorarea sau deteriorarea ventilatorului.

- Pentru protecție suplimentară și un aspect mai frumos, puteți aplica un strat subțire de soluție de lustruit mobilierul pe lemn. Acoperiți micile zgârieturi cu un strat subțire de cremă pentru pantofi.
- Nu este necesar să ungeți cu ulei ventilatorul. Rulmenții cu bile din motor sunt lubrifiați și etanșați.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

PROBLEMĂ	SOLUȚIE
Ventilatorul nu pornește.	• Verificați siguranțele și întrerupătoarele circuitelor principale și secundare. • Verificați conexiunile cablurilor la ventilator și pe cele ale cablurilor din carcasa comutatorului. • Verificați bateriile telecomenzii. • Asigurați-vă că vă aflați la o distanță obișnuită de 3-6 m de ventilator. • Opriți ventilatorul și asigurați-vă că comutatoarele DIP sunt setate în așa fel încât să fie compatibile cu telecomanda și cu receptorul.
Ventilatorul este gălăgios.	• Asigurați-vă că toate șuruburile de pe carcasa motorului sunt bine strânse. • Asigurați-vă că șuruburile care conectează suportul palei ventilatorului la unitatea motorului sunt bine strânse. • Asigurați-vă că conectorii cu răsucire nu se lovesc unul de celălalt sau de peretele interior al carcasei comutatorului. • Așteptați 24 de ore de la prima utilizare. Majoritatea sunetelor produse de un ventilator nou, dispar după acest interval de timp. • Asigurați-vă că șuruburile care fixează lampa și capacul lămpii sunt bine strânse. • Asigurați-vă că există spațiu între abajur și tavan. Abajurul nu trebuie să atingă tavanul.
Ventilatorul se clatină.	• Verificați dacă toate șuruburile elicelor sunt bine strânse. • Clătinarea ventilatorului poate fi cauzată de montarea elicelor la înălțimi diferite. Verificați înălțimea elicelor ventilatorului selectând un punct pe tavan deasupra vârfului unei palete a ventilatorului. Măsurați distanța dintre centrul elicei ventilatorului și punctul de pe tavan. Rotiți ventilatorul până când următoarea pală a ventilatorului este în aceeași poziție. Măsurați distanța dintre elicea ventilatorului și tavan în același punct. Repetați acest pas pentru toate elicele. Diferențele de înălțime nu trebuie să depășească 3 mm. Lăsați ventilatorul să funcționeze timp de 10 minute. Dacă ventilatorul continuă să se clatine, contactați serviciul pentru clienți pentru a vă trimite un kit de echilibrare gratuit.

INSTALARE RECEPTOR

Măsuri de siguranță

AVERTISMENT: ÎNALTĂ TENSIUNE! Opriti alimentarea cu curent electric prin scoaterea siguranței sau oprirea întrerupătorului. Nu utilizați cu un ventilator cu semiconductor. Cablurile electrice trebuie să fie în conformitate cu toate reglementările electrotehnice locale și naționale.

Tensiune:

110–240 V, 50–60 Hz

Putere max. motor: 45 W // puterea max. a luminii: 100 W

Instalarea receptorului în ventilator:

- Întrerupeți alimentarea cu energie electrică.
- Scoateți capacul ventilatorului de pe suportul de montare.
- Deconectați cablurile existente între ventilator și sursa de alimentare din cutia de jonctiune.
- Efectuați următoarele conexiuni folosind conectorii cu răsucire furnizați.

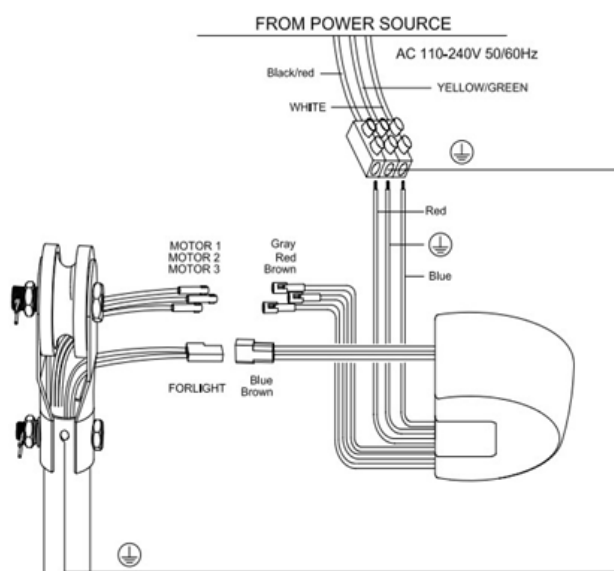


FIG.1

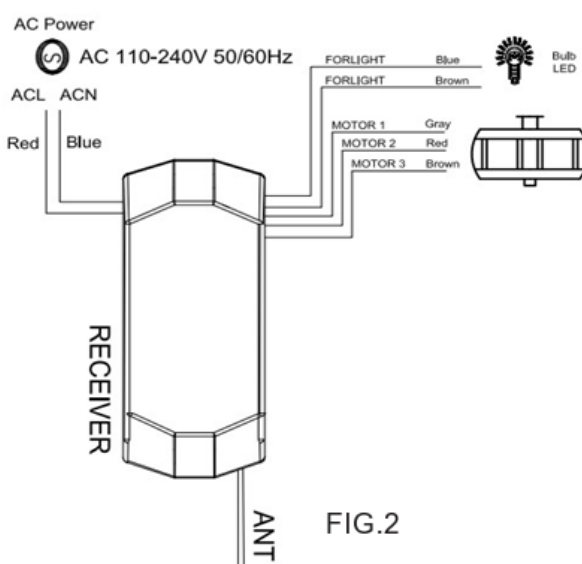


FIG.2

UTILIZAREA TELECOMENZII

Tensiune de funcționare: 3 V curent continuu, frecvență: 433,92 MHz, rază de acțiune telecomandă: cca 20 m.

Baterie: 2 x baterii 1,5 V AA (nu sunt incluse) Pentru a evita apariția defecțiunilor, scoateți bateriile dacă plănuieți să nu utilizați telecomanda pentru o perioadă mai îndelungată.

Nu depozitați telecomanda într-un loc excesiv de cald sau umed.

Apăsăți butoanele de pe telecomandă pentru a controla ventilatorul.

Funcția de iluminare și temperatura de culoare pot fi controlate prin intermediul butonului corespunzător.

Butoane pentru conectarea telecomenzii: viteză 3 + lumină aprinsă/stinsă

Opriti receptorul timp de 5 minute. Porniți-l și apăsați imediat cele două butoane. Țineți apăsați tastele până ce auziți un semnal sonor de două ori, ceea ce înseamnă că telecomanda a fost conectată cu succes.

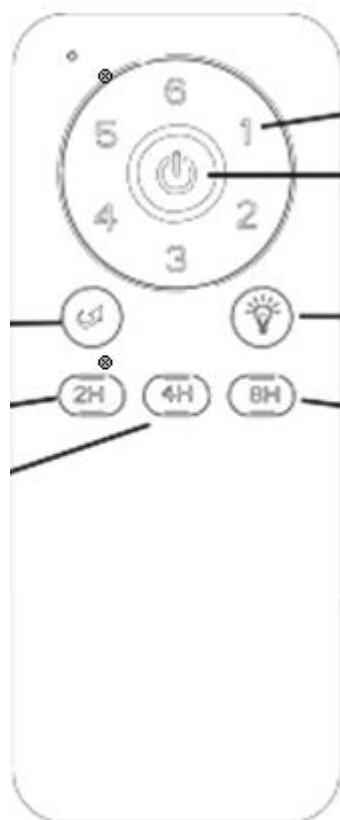


FIG.3

înainte/înapoi

Timer 2 ore

timer 4 ore



(1-6) viteza
ventilatorului
oprire ventilator

pornire/oprire
lumină

timer 8 ore

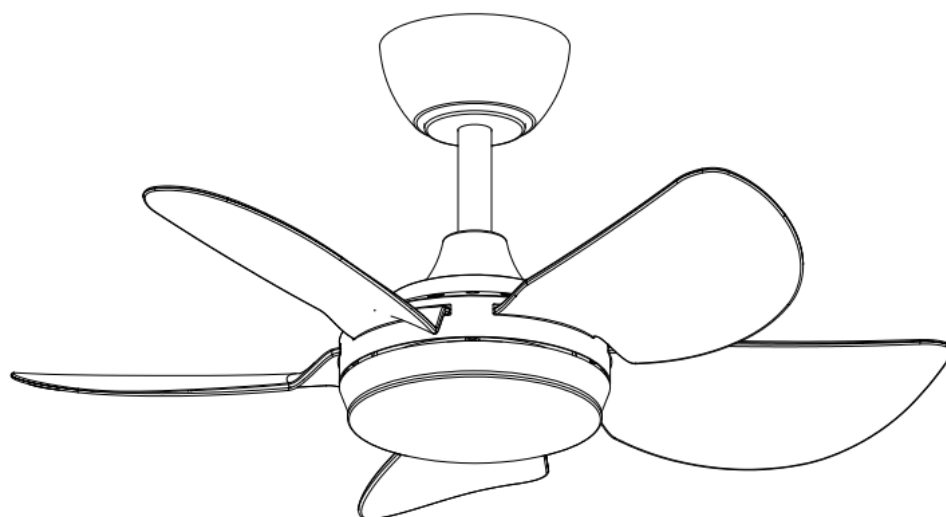
MICAN

electrify your spirit!

SR: Uputstvo za upotrebu

Plafonski ventilator za zatvoreni prostor

Broj modela: 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemačka

info@xxxlutz.at



SIGURNOSNE NAPOMENE

UPOZORENJA:

- 1: Uređaj je namenjen samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- 2: Ovaj uređaj mora da montira kvalifikovani električar.
- 3: Plafonski ventilator mora biti montiran na visini od najmanje 2,3 m iznad poda.
- 4: Domet daljinskog upravljača je 20 m.
- 5: Pre montaže proverite da li je napajanje zaista prekinuto.
- 6: Uverite se da je strujno napajanje prekinuto pre čišćenja plafonskog ventilatora.
- 7: Materijali za pričvršćivanje koji se koriste tokom plafonske montaže, poput kukica i drugih nosećih elemenata, moraju biti u stanju da izdrže četvorostruku težinu ventilatora.
- 8: Montažu nosećeg elementa sme da vrši isključivo proizvođač, njegov distributivni partner ili slično kvalifikovano lice.
- 9: Ovaj plafonski ventilator ima integrisanu lampu, koju mora da instalira kvalifikovano stručno lice.
- 10: Uređaj nemojte koristiti u vlažnom okruženju kako biste sprečili nastanak struja odvoda i strujnih udara.
- 11: Nikada ne dodirujte uređaj golim rukama dok radi.
- 12: Uređaj je odobren isključivo za upotrebu u skladu sa namenom. Zabranjeno je vršenje bilo kakvih izmena.
- 13: Zamenu sijalice lampe sme da vrši isključivo proizvođač, njegov distributivni partner ili slično kvalifikovano lice.
- 14: Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ukoliko se ove osobe nadziru ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja i ukoliko su razumele opasnosti vezane za njegovo korišćenje. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje uređaja ne smeju da vrše deca bez nadzora.
- 15: UPOZORENJE: Ukoliko primetite bilo kakve neujednačenosti i rotaciji ventilatora, bez odlaganja prestanite sa njegovim korišćenjem i obratite se proizvođaču, njegovoj korisničkoj službi ili slično kvalifikovanom licu.



- 16:  Značenje precrtane kante za otpatke: Ne odlažite električne uređaje u komunalni otpad, već koristite posebna mesta za skupljanje takvog otpada. Obratite se svojoj opštinskoj upravi u vezi sa raspoloživim mestima za sakupljanje takvog otpada. Ukoliko se električni uređaji odlažu na deponije, opasne materije mogu dospeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To narušava vaše zdravlje i blagostanje.

ČIŠĆENJE

- Uklonite prašinu mekom, suvom krpom ili mekom četkom. Ne koristite abrazivni pribor za čišćenje.
- Ne čistite ventilator vodom.
- Pazite da ne pritiskate previše lopatice ventilatora tokom čišćenja.

POZICIONIRANJE

Prilikom izbora mesta za montažu ventilatora, uverite se da ima dovoljno prostora za okretanje lopatica ventilatora i da ih nikakvi predmeti ne mogu ometati.

Plafon mora biti visok najmanje 2,6 m.

Lopatice ventilatora treba da budu postavljene najmanje 2,3 m iznad poda.

SMER ROTACIJE

Uverite se da je ventilator isključen pre nego što promenite smer rotacije.

OKRETANJE UNAZAD - podesivo za zimu; stvara blag topao vetar.

OKRETANJE NAPRED - podesivo za leto; stvara hladan vetar.

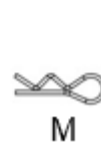
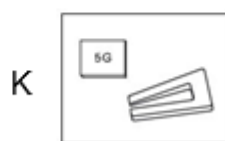
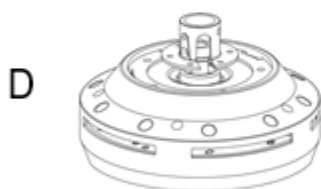
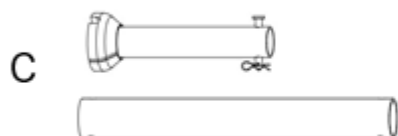
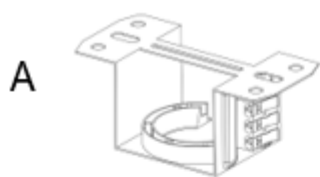
POTREBNI ALAT

				
odvijač	ravni odvijač	sklopive merdevine	klešta za skidanje izolacije	izolir traka

TEHNIČKI PODACI

Broj modela	32760001-02
Nominalni napon i frekvencija	220-240 V, 50 Hz
Nominalna snaga	Motor ventilatora: 30 W; LED: 24 W
Vrsta montaže	za montažu na plafon
Klasa zaštite od strujnog udara:	klasa I
Lopatica ventilatora	5 lopatica
Izvor svetlosti	1 x LED sa 3 3 nivoa temperature boje: 2700/4000/6000 K
Klasa energetske efikasnosti	Ovaj uređaj sadrži izvor svetla klase energetske efikasnosti F.
Dimenzije plafonskog ventilatora	760 mm
Neto težina	5,1 kg
Daljinski upravljač	Tip: 6 brzina, letnji i zimski režim Radni napon: 3 V jednosmerne struje Frekvencija: 433,92 MHz Baterija: 2 x 1,5 V AAA baterije (nisu sadržane u pakovanju) Domet daljinskog upravljača: cca 20 m

SADRŽAJ PAKOVANJA



A: montažni držač (1 kom.)

B: poklopac (1 kom.)

C: šipka (2 kom./15 i 25 cm)

D: motorna jedinica (1 kom.)

E: LED lampa (1 kom.)

F: lopatice ventilatora (5 kom.)

G: daljinski upravljač i primalac (1 set)

H: dekorativni poklopac (1 kom.)

I: gornji poklopac motora (1 kom.)

J: poklopac lampe (1 kom.)

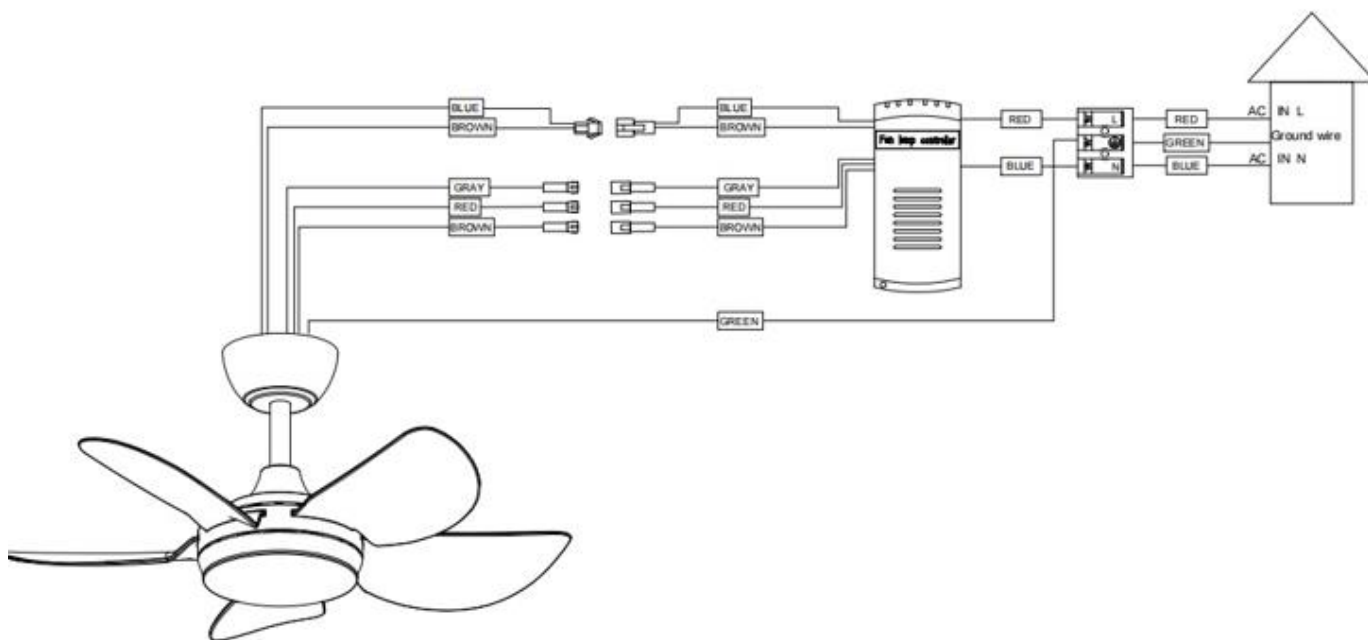
K: set za balansiranje (1 kom.)

L: klin (1 kom.)

M: sigurnosna igla (1 kom.)

N: zavrtanj za lopaticu ventilatora (11 kom.)

PLAN PALJENJA DALJINSKOG UPRAVLJAČA



Pomoću rotacionog konektora povežite CRVENI kabl koji izlazi iz motora sa crvenim kablom prijemnika koji vodi ka motoru.

Pomoću rotacionog konektora povežite BRAON kabl koji izlazi iz motora sa braon kablom primaoca koji vodi ka motoru.

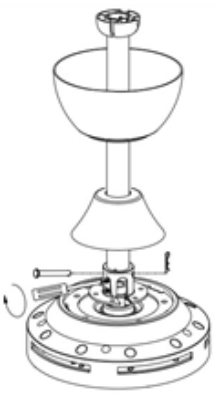
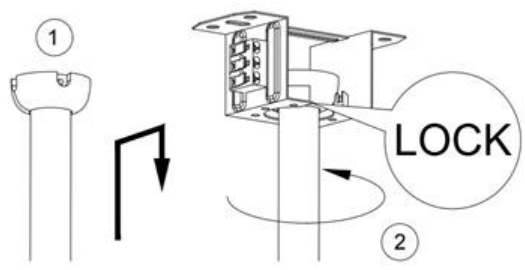
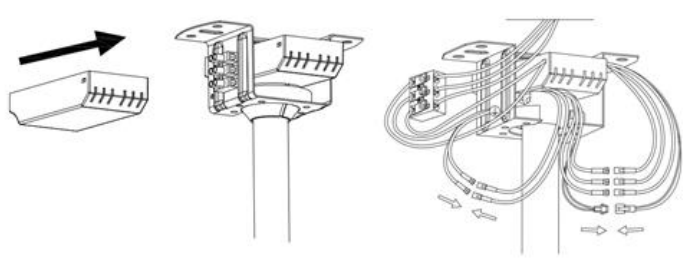
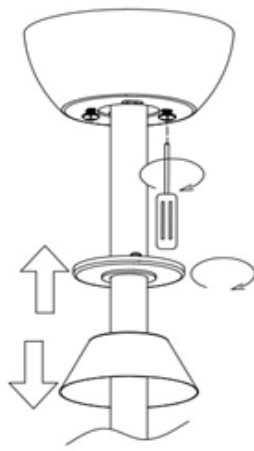
Pomoću rotacionog konektora povežite SIVI kabl koji izlazi iz motora sa sivim kablom primaoca koji vodi ka motoru.

Pomoću rotacionog konektora povežite PLAVI kabl koji izlazi iz lampe sa plavim kablom prijemnika koji vodi ka lampi.

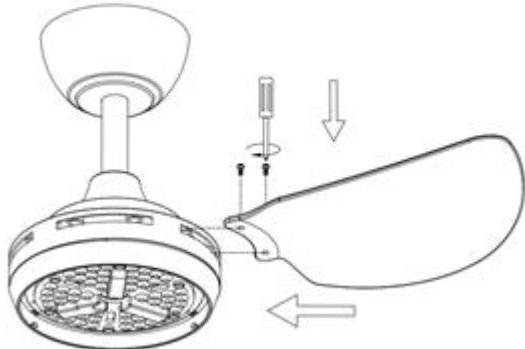
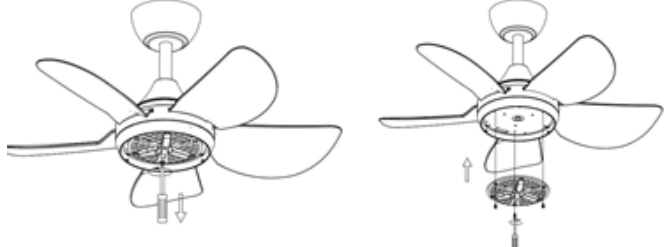
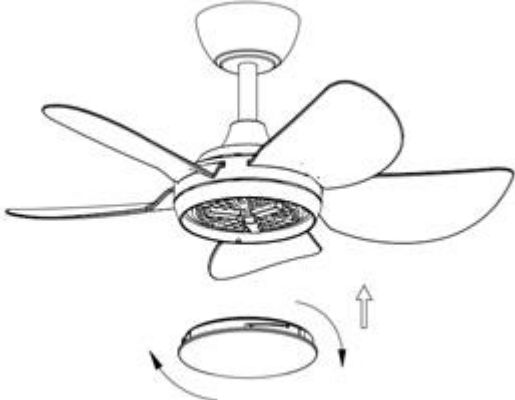
Pomoću rotacionog konektora povežite BRAON kabl koji izlazi iz lampe sa braon kablom prijemnika koji vodi ka lampi.

Pomoću rotacionog konektora povežite zaštitni provodnik koji izlazi iz priključne kutije sa ZELENIM zaštitnim provodnikom iz poklopca i zelenim zaštitnim provodnikom montažnog držača.

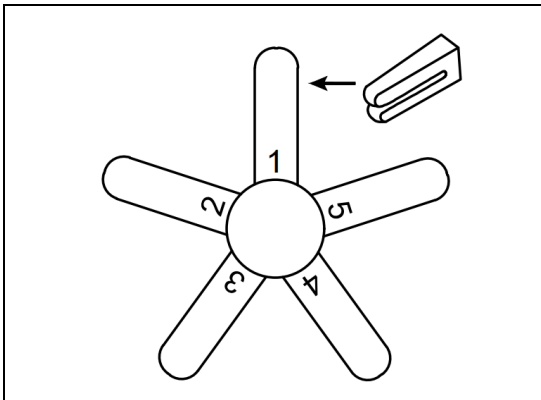
MONTAŽA VENTILATORA

	Montaža šipke ventilatora • Pažljivo provucite kabl motora kroz šipku prema gore i pričvrstite šipku na gornjoj strani motorne jedinice. • Centrirajte rupe i ponovo ubacite klin i sigurnosnu iglu. • Zavrните dva zavrtnja za pričvršćivanje na gornjoj strani motorne jedinice. • Pričvrstite poklopac, dekorativni poklopac i poklopac gornje strane motorne jedinice na šipku.
	Postavljanje ventilatora Dignite motornu jedinicu do montažnog držača i ubacite kuglu nosača u otvor montažnog držača. Okrećite jedinicu motora sve dok kontrolni žleb ne ulegne u odgovarajući prorez. Šipka ne bi trebalo da se okreće pri ispravnom postupanju.
	Montaža prijemnika • Stavite prijemnik u montažni držač prateći strelice i sa ravnom stranom prema gore. • Naknadno povežite kablove kako je navedeno u planu strujnog kola.
	Postavljanje poklopca • Ubacite labave zavrtnje u otvore montažnog držača. • Pažljivo gurnite poklopac prema montažnom držaču. Okrenite poklopac u smeru kazaljke na satu. • Pričvrstite poklopac tako što ćete prethodno uklonjene zavrtnje ponovo postaviti. • Postavite dekorativni poklopac (ukoliko postoji) i okrećite ga u pravcu kazaljke na satu sve dok ne ulegne.

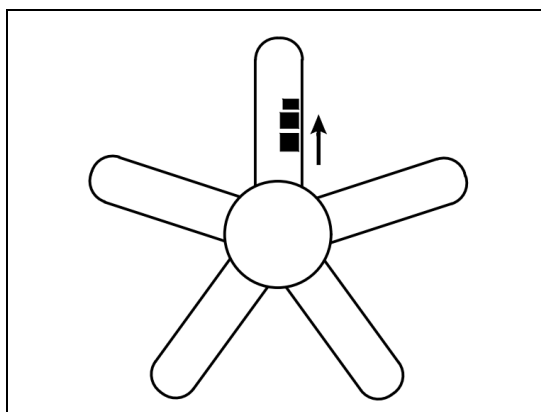
MONTAŽA LOPATICA I LED LAMPE

	Montaža lopatica • Uklonite fabrički postavljene zavrtnje za pričvršćivanje na motoru pre nego što pričvrstite lopatice ventilatora. • Pričvrstite jednu lopaticu ventilatora na kućište motora tako što ćete je staviti u predviđeni otvor sa strane kućišta motora. • Ubacite jedan zavrtnj u držač. Na isti način postupite i sa ostala dva zavrtnja. • Čvrsto zavrtnite svaki zavrtnj. • Na isti način postupite i sa ostalim lopaticama ventilatora.
	Drajver izvora svetlosti se ne može ukloniti. LED ploča se može zameniti popuštanjem zavrtnja kao što je prikazano i zamenom LED ploče odgovarajućom novom pločom.
	Pričvrstite poklopac lampe okretanjem u smeru strelice dok ne klikne na svoje mesto.

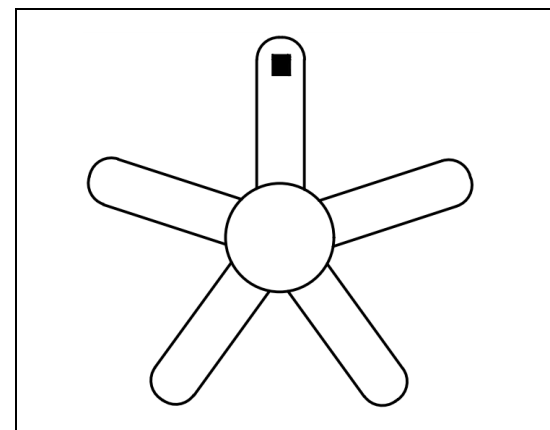
BALANSIRANJE VENTILATORA



Postavite kopču u sredinu lopatice ventilatora. Uključite ventilator. Ukoliko balansiranje nije uspelo, postavite kopču na drugu lopaticu ventilatora dok se ne uspostavi ravnoteža. Lopatici ventilatora je potrebna protivteža.



Postavite kopču na lopaticu ventilatora kojoj je potrebna protivteža i proverite koje je najbolje mesto za kopču. Krenite od sredine prema vrhu lopatice ventilatora, sve dok ventilator ne prestane da se klima.



Zalepite protivtežu pored kopče na površini lopatice ventilatora, uklonite kopču i testirajte ventilator. Postavite još jednu protivtežu ako se ventilator i dalje klima. Ukoliko neravnoteža postane jača, postavite protivtežu na drugo mesto. Budite strpljivi dok se ventilator ne uravnoteži.

ČIŠĆENJE I NEGA

UPOZORENJE: Proverite da li je ventilator isključen pre nego što počnete sa čišćenjem.

- Delovi se mogu olabaviti zbog kretanja ventilatora. Dva puta godišnje proveravajte držače, da li je i dalje sve spojeno i da li su pričvršćene lopatice ventilatora. Proverite da li je sve čvrsto zategnuto. Nije neophodno da skidate ventilator sa plafona.
- Redovno čistite ventilator kako bi se održao njegov izgled. Za čišćenje nemojte koristiti vodu. Može dovesti do oštećenja motora ili drveta ili do strujnog udara. Koristite isključivo mekanu četku ili krpu koja nije sklona ćebanju kako biste izbegli ogrebotine na površini. Premaz je zaštićen lakom kako se boja ventilatora ne bi promenila.
- Za dodatnu zaštitu i još bolji izgled, na drvo možete naneti tanak sloj sredstva za poliranje nameštaja. Male ogrebotine možete prekriti tankim slojem kreme za cipele.
- Ne morate podmazivati ventilator. Kuglični ležajevi u motoru su trajno podmazani i zaptiveni.

OTKLANJANJE SMETNJI

SMETNJA	REŠAVANJE
Ventilator se ne pokreće.	• Proverite osigurače i prekidače glavnog i sporednog strujnog kola. • Proverite kablovske spojeve ventilatora i spojeve kratkospojne žice u kućištu prekidača. • Proverite bateriju u daljinskom upravljaču. • Obratite pažnju na to da se nalazite u dometu od 3 do 6 m. • Ugasite ventilator i proverite da li postavka DIP prekidača u daljinskom upravljaču odgovara postavkama u prijemniku.
Ventilator je glasan.	• Proverite da li su svi zavrtnji na kućištu motora čvrsto zategnuti. • Proverite da li su čvrsto zategnuti zavrtnji koji povezuju držač lopatica ventilatora sa motornom jedinicom. • Uverite se da rotacioni konektori ne udaraju jedni o druge ili o unutrašnji zid kućišta prekidača. • Kada prvi put koristite uređaj, sačekajte 24 sata. Većina zvukova koji dolaze od novog ventilatora nestaje nakon tog vremena. • Uverite se da li su zavrtnji kojima su pričvršćeni lampa i poklopac lampe čvrsto zategnuti. • Uverite se da li ima prostora između poklopca i plafona. Poklopac ne bi trebalo da dodiruje plafon.
Ventilator se klima.	• Proverite da li su svi zavrtnji lopatica ventilatora čvrsto zategnuti. • Do klimanja ventilatora najčešće dolazi zbog različitih visina lopatica ventilatora. Proverite visinu lopatica ventilatora tako što ćete izabrati tačku na plafonu iznad vrha lopatice ventilatora. Izmerite rastojanje između sredine lopatice ventilatora i tačke na plafonu. Okrećite ventilator dok sledeća lopatica ventilatora ne bude u odgovarajućem položaju. Na istom mestu izmerite rastojanje između lopatice ventilatora i plafona. Ponovite ovaj korak za sve lopatice ventilatora. Odstupanja bi trebalo da budu najviše 3 mm. Pustite ventilator da radi 10 minuta. Ako ventilator nastavi da se klima, kontaktirajte korisničku službu kako bi vam besplatno poslali set za balansiranje.

INSTALACIJA PRIJEMNIKA

Bezbednosne mere:

UPOZORENJE: VISOK NAPON! Isključite napajanje tako što ćete ukloniti osigurač ili isključiti zaštitni prekidač. Ne koristiti sa poluprovodničkim ventilatorom. Električni provodnici moraju biti u skladu sa svim lokalnim i nacionalnim elektrotehničkim odredbama.

Napon:

110–240 V, 50–60 Hz

Maks. snaga motora: 45 W // maks. snaga lampe: 100 W

Instalacija prijemnika u ventilatoru:

- Isključite struju.
- Skinite poklopac ventilatora sa montažnog držača.
- Odvojite postojeće ožičenje između ventilatora i napajanja u priključnoj kutiji.
- Pomoću isporučenih rotacionih konektora uspostavite sledeće spojeve.

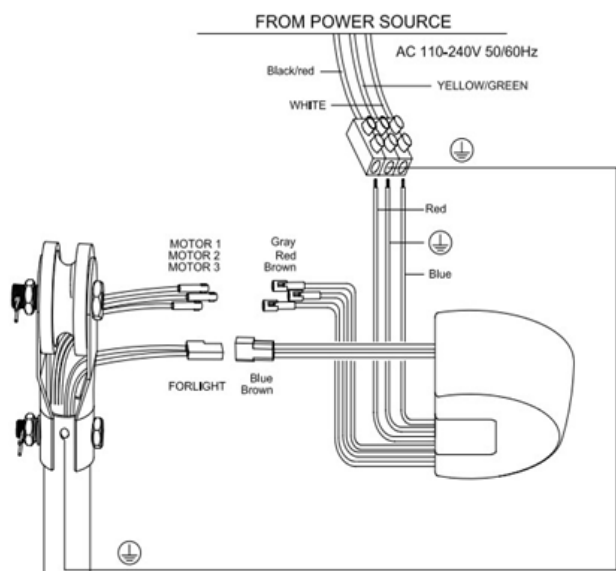


FIG.1

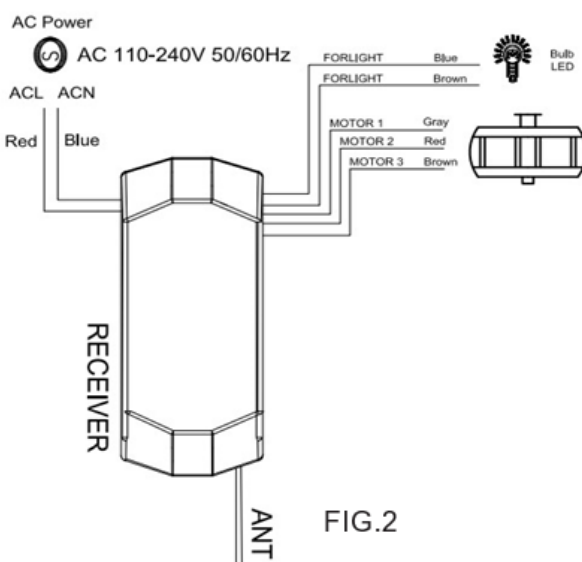


FIG.2

KORIŠĆENJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA

Radni napon: 3 V jednosmerne struje, frekvencija: 433,92 MHz, domet daljinskog upravljača: 20 m.

Baterija: 2 x 1,5 V AAA baterije (nisu sadržane u pakovanju). Da biste izbegli oštećenje daljinskog upravljača, izvadite baterije ako ga ne koristite duže vreme.

Nemojte čuvati daljinski upravljač u previše toplom ili vlažnom prostoru.

Da biste upravljali, pritisnite dugmad na daljinskom upravljaču.



FIG.3

Fukcijom svetla i temperaturom boje možete upravljati odgovarajućim dugmetom.

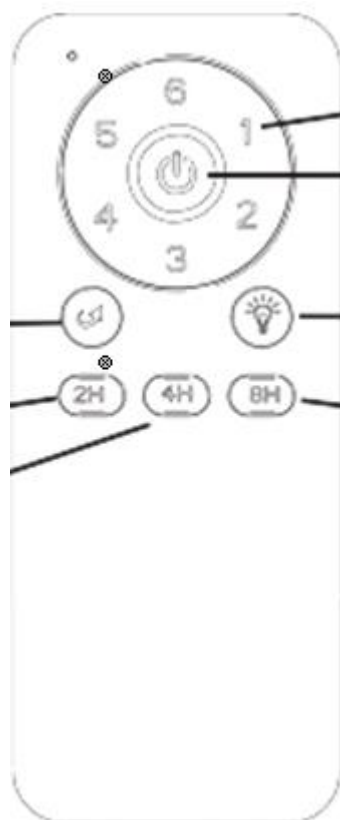
Dugmad za uparivanje daljinskog upravljača: „Brzina 3“ + „Uklj./isklj. svetla“.

Isključite prijemnik na pet minuta. Uključite ga i odmah nakon toga pritisnite oba dugmeta. Držite ih pritisnutim dok se dva puta ne čuje signal koji označava da je daljinski upravljač uspešno spojen.

Okretanje
napred/okretanje nazad

Tajmer 2 sata

Tajmer 4 sata



(1–6) brzina
ventilatora
Ventilator isklj.

Svetlo uklj/isklj.

Tajmer 8 sati

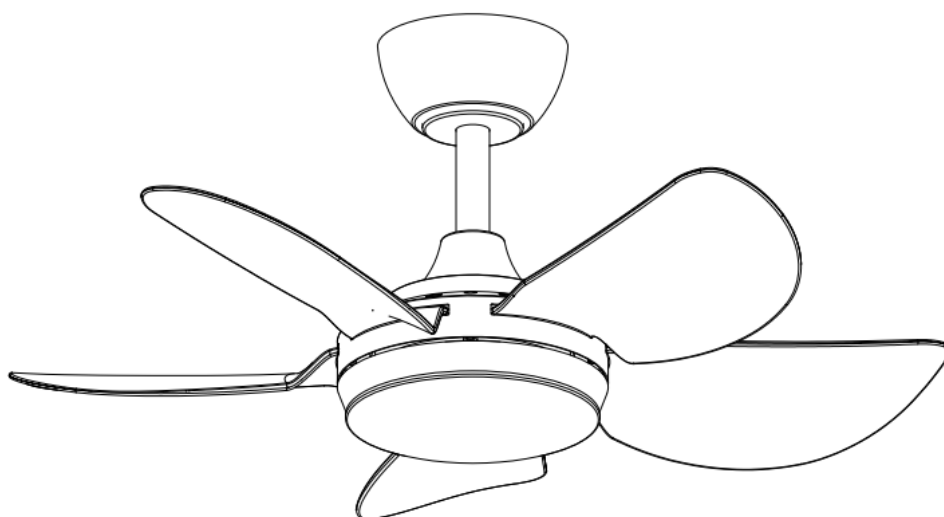
MICAN

electrify your spirit!

FR : Mode d'emploi

Ventilateur plafonnier d'intérieur

Numéro de modèle : 32760001-02



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Strasse 59
97084 Wurtzbourg, Allemagne
info@xxxlutz.at



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS :

- 1 : L'appareil est exclusivement destiné à un usage en intérieur.
- 2 : L'installation de cet appareil doit être effectuée par un électricien qualifié.
- 3 : Le ventilateur de plafond doit être installé à une hauteur minimale de 2,3 mètres au-dessus du sol.
- 4 : La portée de la télécommande est de 20 m
- 5 : Avant le montage, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée.
- 6 : Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant de nettoyer le ventilateur de plafond.
- 7 : Les fixations pour le montage au plafond, telles que les crochets ou autres dispositifs, doivent être capables de supporter un poids quatre fois supérieur à celui du ventilateur de plafond.
- 8 : Le montage du dispositif de suspension doit être effectué par le fabricant, son partenaire distributeur ou une personne ayant des qualifications similaires
- 9 : Ce ventilateur de plafond intègre un luminaire, qui doit être installé par un professionnel qualifié.
- 10 : N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide, afin d'éviter tout risque de courant de fuite et d'électrocution.
- 11 : Ne touchez jamais l'appareil à mains nues lorsqu'il est en fonctionnement.
- 12 : L'appareil est exclusivement destiné à l'usage prévu. Toute modification est interdite.
- 13 : La source lumineuse de cette lampe doit uniquement être remplacée par le fabricant ou son distributeur agréé ou une personne disposant de qualifications équivalentes.
- 14 : Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans ou par des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu les instructions pour une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Ne laissez pas effectuer le nettoyage et l'entretien réalisable par l'utilisateur par des enfants non surveillés.
- 15 : AVERTISSEMENT : Si vous constatez des irrégularités dans le mouvement de rotation, cessez immédiatement d'utiliser le ventilateur de plafond et contactez le fabricant, son service client ou une personne ayant des qualifications similaires.



- 16 :  Signification de la poubelle barrée : ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, mais utilisez des points de collecte séparés. Contactez votre municipalité pour connaître les points de collecte disponibles. Lorsque les équipements électriques sont éliminés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans les eaux souterraines et donc dans la chaîne alimentaire. Cela nuit à votre santé et à votre bien-être.

NETTOYAGE

- Éliminez la poussière avec un chiffon doux et sec ou une brosse souple. N'utilisez pas d'ustensiles de nettoyage abrasifs.
- Ne nettoyez pas le ventilateur à l'eau.
- Évitez d'exercer une pression excessive sur les pales pendant le nettoyage.

EMPLACEMENT

Lors du choix de l'endroit où le ventilateur va être fixé, veillez à ce qu'il y ait suffisamment de place pour la rotation des pales et que celles-ci ne risquent pas d'être entravées par des objets.

Le plafond doit être haut d'au moins 2,6 m.

Les pales du ventilateur doivent être installées à une hauteur minimale de 2,3 m au-dessus du sol.

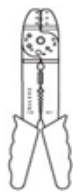
SENS DE ROTATION

Avant de changer le sens de rotation, veillez à ce que le ventilateur soit hors tension.

MODE INVERSE – Réglage pour l'hiver, génère un doux courant d'air ascendant qui amène l'air chaud du plafond vers le bas.

MODE CLASSIQUE – Réglage pour l'été, génère un courant d'air descendant qui amène l'air frais vers le bas.

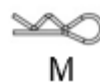
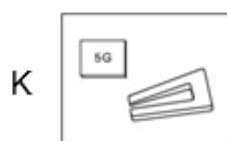
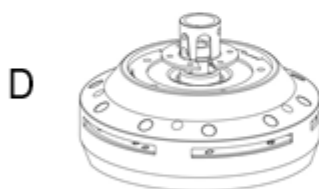
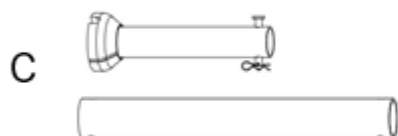
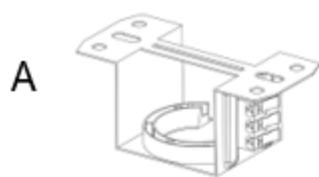
OUTILS NECESSAIRES

				
tournevis	tournevis plat	escabeau	pince à dénuder	ruban isolant

DONNÉES TECHNIQUES

Numéro de modèle	32760001-02
Tension et fréquence nominales	220–240 V, 50 Hz
Puissance nominale	Moteur de ventilateur : 30 W; LED : 24 W
Type de montage	pour un montage au plafond
Classe de protection contre les chocs électriques :	classe I
pales de ventilateur	5 pales
Source lumineuse	1 x LED avec 3 niveaux de température de couleur : 2700/4000/6000 K
Classe d'efficacité énergétique	Cet appareil contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.
Dimensions du ventilateur de plafond	760 mm
Poids net	5,1 kg
Télécommande	Type : 6 niveaux de vitesses, modes été et hiver Tension de service : 3 V courant continu Fréquence : 433,92 MHz Batterie : 2 piles AAA de 1,5 V (non fournies) Portée de la télécommande : env. 20 m

CONTENU DU CARTON



A : support de pose (x1)

B : cache (x1)

C : tige (x2/de 15 et 25 cm)

D : unité moteur (x1)

E : luminaire LED (x1)

F : pales de ventilateur (x5)

G : télécommande et récepteur (1 kit)

H : cache déco (x1)

I : cache moteur supérieur (x1)

J : cache-luminaire (x1)

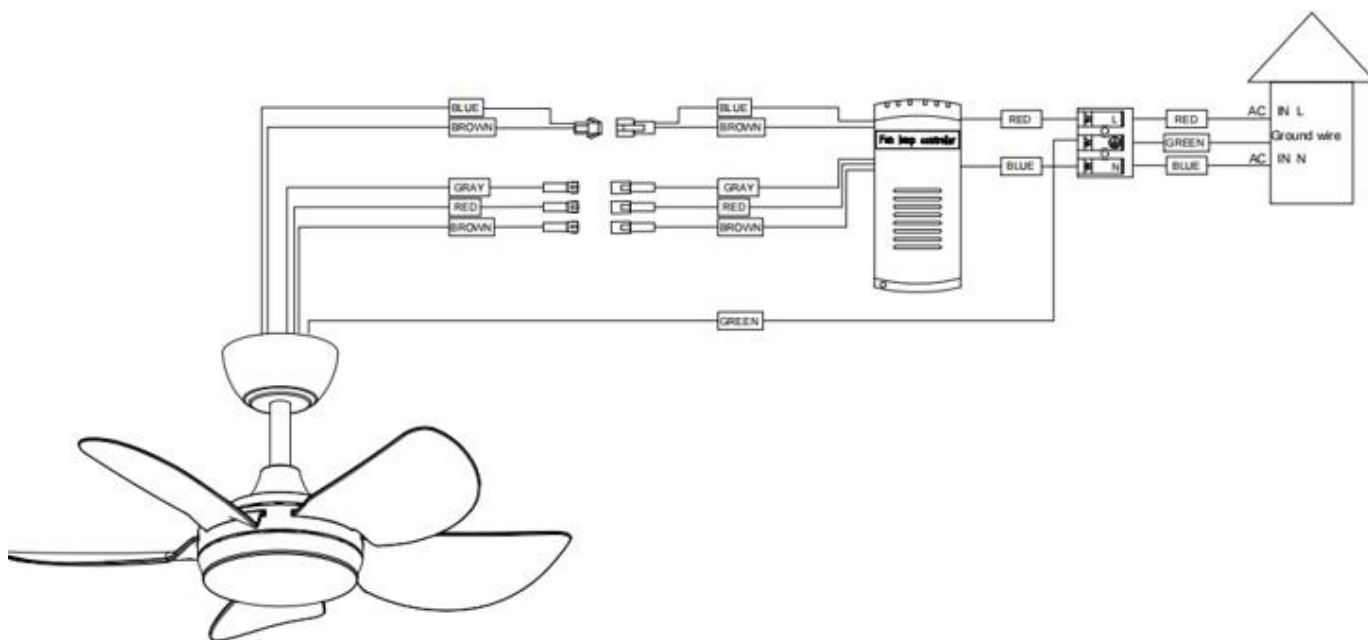
K : kit d'équilibrage (1 kit)

L : axe (x1)

M : goupille de sécurité (x1)

«N» : vis de pales (x11)

SCHEMA DE CONNEXIONS DE LA TELECOMMANDE



A l'aide d'un connecteur rotatif, raccordez le câble ROUGE sortant du moteur au câble rouge du récepteur qui conduit au moteur.

A l'aide d'un connecteur rotatif, raccordez le câble BRUN sortant du moteur au câble brun du récepteur qui conduit au moteur.

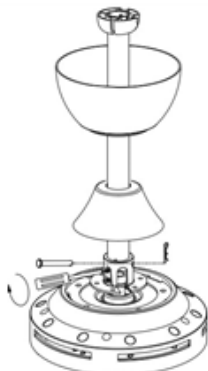
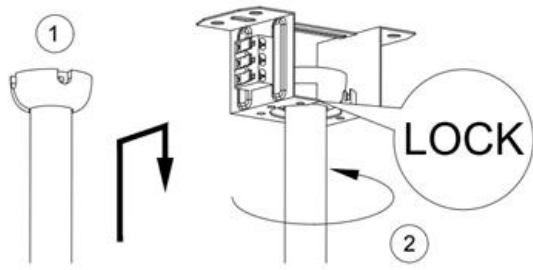
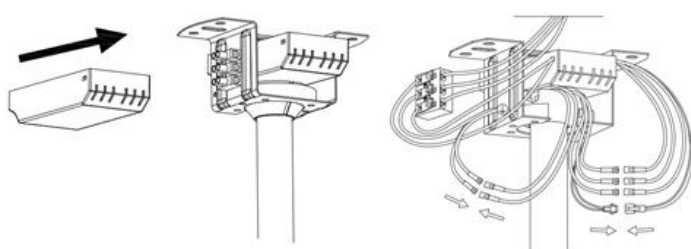
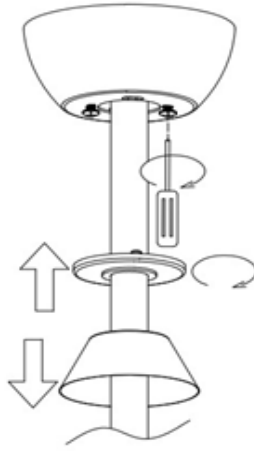
A l'aide d'un connecteur rotatif, raccordez le câble GRIS sortant du moteur au câble gris du récepteur qui conduit au moteur.

Reliez à l'aide d'un connecteur rotatif le câble BLEU provenant du luminaire avec le câble bleu du récepteur allant vers le luminaire.

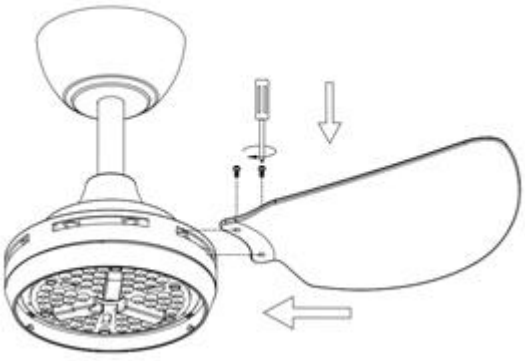
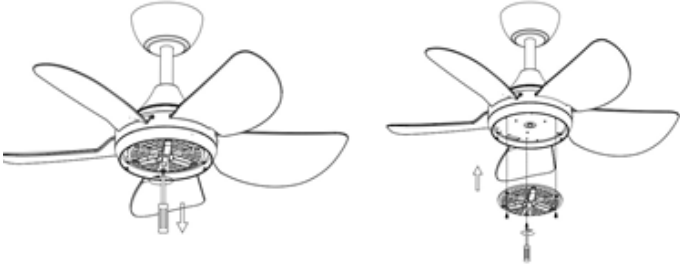
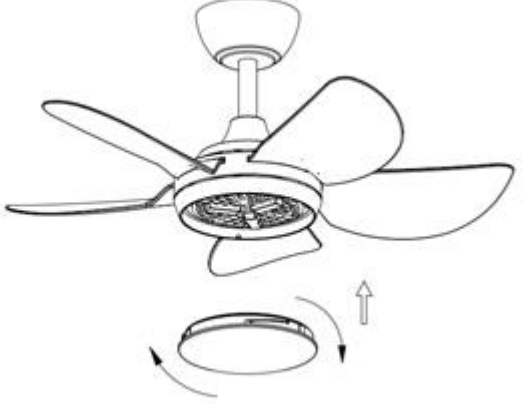
Reliez à l'aide d'un connecteur rotatif le câble MARRON provenant du luminaire avec le câble marron du récepteur allant vers le luminaire.

A l'aide d'un connecteur rotatif, raccordez le conducteur de protection sortant du boîtier de connexion au conducteur de protection VERT sortant du cache et au conducteur de protection vert du support de pose.

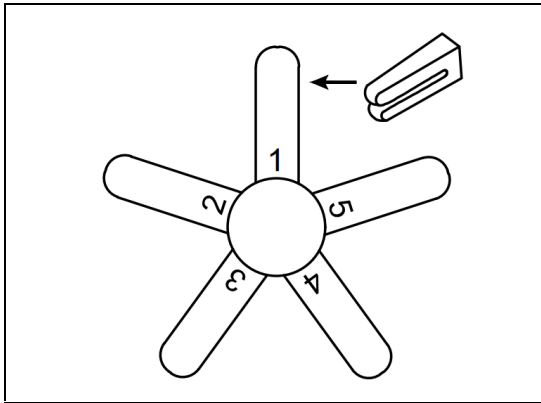
POSE DU VENTILATEUR

	Pose de la tige du ventilateur - Faites passer prudemment les câbles du moteur à travers la tige pour les amener vers le haut, puis fixez la tige sur la partie supérieure de l'unité moteur. - Alignez les trous et remettez l'axe et la goupille de sécurité en place. - Serrez les deux vis de blocage sur la partie supérieure de l'unité moteur. - Fixez le cache, le cache déco et le cache de la partie supérieure de l'unité moteur sur la tige.
	Installation du ventilateur au plafond Amenez l'unité moteur au support de pose et introduisez la boule de la suspension dans l'ouverture du support de pose. Tournez l'unité moteur jusqu'à ce que la rainure de contrôle s'encliquette dans la fente correspondante et y soit arrêtée. Si l'opération a été menée correctement, la tige ne devrait plus pouvoir tourner.
	Pose du récepteur - Introduisez le récepteur dans le support de pose en procédant dans le sens de la flèche indiqué et en mettant son côté plat vers le haut. - Raccordez ensuite les câbles comme indiqué au schéma des connexions.
	Mise en place du cache - Placez les vis sans les serrer dans les orifices du support de pose. - Montez prudemment le cache vers le support de pose. Faites tourner le cache dans le sens horaire. - Fixez le cache en remplaçant les vis précédemment retirées. - Mettez en place le cache déco (si fourni) et tournez dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

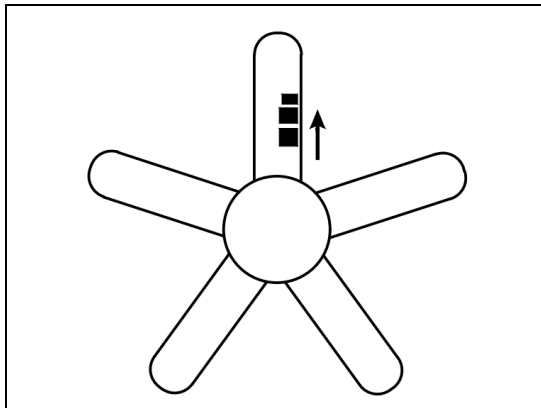
MONTAGE DES PALES ET DU LUMINAIRE LED

	Montage des pales • Retirez les vis de fixation préinstallées sur le moteur en usine avant de fixer les pales du ventilateur. • Fixez l'une des pales sur le boîtier du moteur en l'enfichant dans la fente prévue à cet effet sur le côté du boîtier du moteur. • Introduisez une vis dans le support. Procédez exactement de la même manière pour les deux autres vis. • Serrez fermement chacune des vis. • Procédez exactement de la même manière pour les autres pales du ventilateur.
	Le driver de la source lumineuse n'est pas amovible. La platine LED peut être remplacée en dévissant les vis comme indiqué, puis en la remplaçant par une platine neuve compatible.
	Fixez le cache du luminaire en le tournant dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

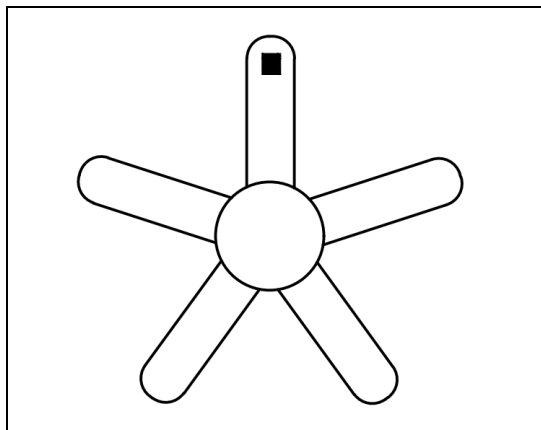
EQUILIBRAGE DU VENTILATEUR



Placez le clip au centre de la pale. Mettez le ventilateur en marche. S'il n'est pas remédié au balourd, fixez le clip à une autre pale jusqu'à ce que le balourd diminue. Cette pale a alors besoin d'un contrepoids.



Placez le clip sur la pale qui a besoin du contrepoids et évaluez le meilleur emplacement pour le placer. Pour cela, partez du milieu vers la pointe de la pale, jusqu'à ce que le ventilateur cesse de vaciller.



Collez le contrepoids à côté du clip à la surface de la pale, retirez le clip et testez le ventilateur. Mettez un deuxième contrepoids si le ventilateur vacille toujours. Si le balourd est plus fort, placez le contrepoids à un autre endroit. Procédez avec patience jusqu'à ce que le ventilateur soit équilibré.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le ventilateur est éteint avant de le nettoyer.

- La rotation du ventilateur peut entraîner le détachement de pièces. Contrôlez deux fois par an les connexions, les supports et la fixation des pales. Assurez-vous qu'ils soient tous fermement serrés. Il n'est pas nécessaire de déposer le ventilateur du plafond.
- Nettoyez le ventilateur à intervalles réguliers pour maintenir son aspect neuf. N'utilisez pas d'eau pour le nettoyage. Cela pourrait détériorer le moteur ou le bois, voire causer une électrocution. Utilisez seulement une brosse souple ou un chiffon non pelucheux pour éviter toute rayure de la surface. Le revêtement est vitrifié avec un vernis afin de minimiser la décoloration ou le ternissement du ventilateur.
- Vous pouvez appliquer une fine couche de polish meubles sur le bois pour une protection supplémentaire et une encore plus belle apparence. Camouflez les petites rayures en appliquant une fine couche de cirage chaussures.
- Vous n'avez pas besoin de lubrifier le ventilateur. Les roulements à billes montés dans le moteur sont lubrifiés et étanches à vie.

DÉPANNAGE

DEFAULT	CORRECTION
Le ventilateur ne démarre pas.	• Vérifiez les fusibles et le disjoncteur du circuit principal et du circuit secondaire. • Vérifiez les câblages menant au ventilateur et les connexions de fils dans le boîtier du commutateur. • Contrôlez la pile de la télécommande. • Veillez à vous tenir à la distance habituelle de 3 à 6 m. • Mettez le ventilateur hors tension et assurez-vous que le réglage du commutateur DIP dans la télécommande corresponde à celui dans le récepteur.
Le ventilateur fait du bruit.	• Assurez-vous que toutes les vis du boîtier du moteur sont fermement serrées. • Assurez-vous que les vis qui assemblent le support des pales à l'unité moteur sont fermement serrées. • Assurez-vous que les connecteurs rotatifs ne se heurtent pas les uns aux autres ou contre la paroi intérieure du boîtier du commutateur. • S'il s'agit de la première mise en service, attendez 24 heures. La plupart des bruits causés par un ventilateur neuf disparaissent au bout de ce laps de temps. • Assurez-vous que les vis par lesquelles sont fixés la lampe et son cache sont fermement serrées. • Assurez-vous qu'il y ait un peu d'espace entre le cache et le plafond. Le cache ne devrait pas toucher le plafond.
Le ventilateur vacille.	• Vérifiez si toutes les vis de pales sont fermement serrées. • Un vacillement du ventilateur est très souvent causé par des pales montées à des hauteurs différentes. Contrôlez la hauteur des pales en sélectionnant un point au plafond situé au-dessus de la pointe de l'une des pales. Mesurez la distance entre le milieu de la pale et le point au plafond. Tournez le ventilateur jusqu'à ce que la pale suivante se trouve à l'endroit correspondant. Mesurez au même endroit la distance entre la pale et le plafond. Répétez cette opération pour toutes les pales. Il ne devrait pas y avoir de divergence de plus de 3 mm. Faites fonctionner le ventilateur durant 10 minutes. Contactez le service clientèle pour l'envoi gratuit d'un kit d'équilibrage si le ventilateur continue à osciller.

INSTALLATION RECEPTEUR

Mesures de sécurité :

AVERTISSEMENT : HAUTE TENSION ! Coupez l'alimentation électrique en retirant le fusible ou en déconnectant le disjoncteur. Ne pas utiliser avec un ventilateur à semi-conducteur. Les fils électriques doivent être conformes à toutes prescriptions électrotechniques locales et nationales.

Tension :

110–240 V, 50–60 Hz

Puissance maximale du moteur : 45 W // puissance maximale du luminaire : 100 W

Installation du récepteur dans le ventilateur :

- Coupez l'alimentation électrique.
- Retirez le cache du ventilateur du support de pose.
- Dissociez le câblage existant entre le ventilateur et l'alimentation en courant électrique dans le boîtier de connexion.
- Établissez les connexions suivantes à l'aide des connecteurs rotatifs fournis.

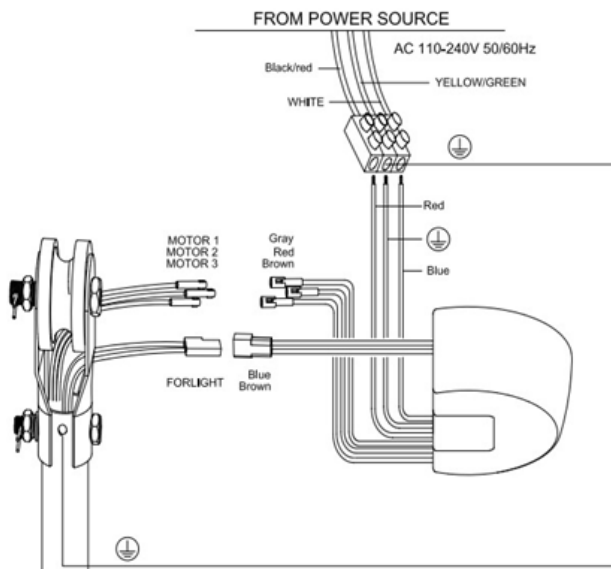


FIG.1

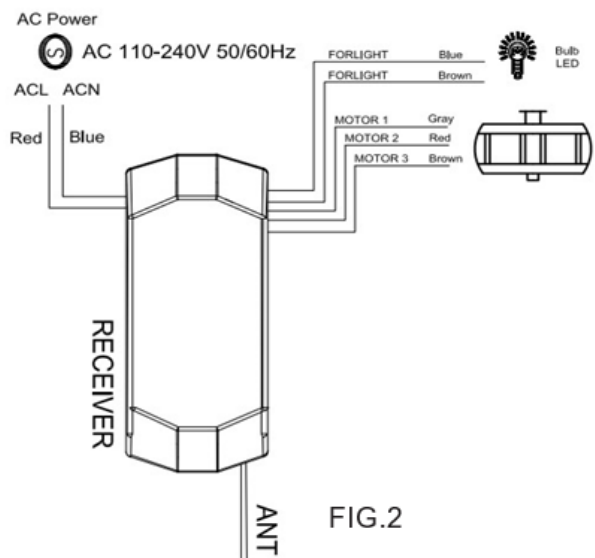


FIG.2

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Tension de service : 3 V courant continu, fréquence : 433,92 MHz,
portée de la télécommande : env. 20 m.

Batterie : 2 piles AAA de 1,5 V (non incluses). Retirez les piles afin
d'éviter d'endommager la télécommande si vous ne l'utilisez pas
pendant une longue période.

Ne rangez pas la télécommande à un endroit excessivement chaud ou
humide.

Appuyez sur les touches de la télécommande pour contrôler les
fonctions.

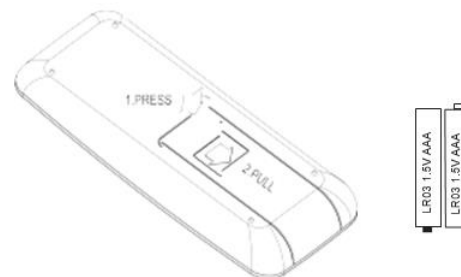


FIG.3

Il est possible de commander la fonction éclairage et la température de couleur via la touche correspondante.

Touches pour la synchronisation de la télécommande : « Vitesse 3 » + « Lumière marche/arrêt »

Désactivez le récepteur pendant cinq minutes. Rallumez-le, puis appuyez immédiatement sur les deux touches.

Maintenez-les enfoncées jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse deux fois et que la télécommande soit
connectée avec succès.

